Machine Translated by Google

Section Opération

Avant l'opération

i04021647

Montage et démontage

Code SMCS : 6700 ; 7000

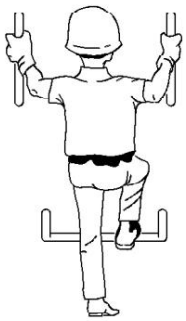


Illustration 60 g00037860

Exemple typique

Montez et descendez de la machine uniquement aux endroits dotés de marches et/ou de poignées. Avant de monter sur la machine, nettoyez les marches et les poignées. Inspectez les marches et les poignées. Effectuez toutes les réparations nécessaires.

Faites face à la machine chaque fois que vous montez dessus et chaque fois que vous en descendez.

Maintenez un contact à trois points avec les marches et avec les poignées.

Remarque : le contact à trois points peut être deux pieds et une main. Le contact à trois points peut également être un pied et deux mains.

Ne montez pas sur une machine en mouvement. Ne descendez pas d'une machine en mouvement. Ne sautez jamais de la machine. Ne transportez pas d'outils ou de fournitures lorsque vous essayez de monter sur la machine ou lorsque vous essayez de la descendre. Utilisez une corde à main pour tirer l'équipement sur la plate-forme. N'utilisez aucune commande comme poignée lorsque vous entrez dans le compartiment de l'opérateur ou lorsque vous sortez du compartiment de l'opérateur.

Système d'accès aux machines Caractéristiques

Le système d'accès à la machine a été conçu pour répondre aux exigences techniques de la norme « ISO 2867 Engins de terrassement – Systèmes d'accès ».
Le système d'accès permet à l'opérateur d'accéder au poste de conduite et d'effectuer les procédures de maintenance décrites dans la section Maintenance.

Sortie alternative

Les machines équipées de cabines disposent de sorties de secours. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Sortie de secours ».

i01944940

Inspection quotidienne

Code SMCS : 1000 ; 6319 ; 6700 ; 7000

⚠ WARNING

L'huile chaude et les composants chauds peuvent provoquer des blessures corporelles. Ne laissez pas l'huile chaude ou les composants chauds entrer en contact avec la peau.

À la température de fonctionnement, le liquide de refroidissement du moteur est chaud et sous pression.

La vapeur peut provoquer des blessures corporelles.

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement uniquement après l'arrêt du moteur et lorsque le bouchon de pression du système de refroidissement est suffisamment froid pour être touché à main nue.

Retirez lentement le bouchon de pression du système de refroidissement pour relâcher la pression.

Le conditionneur du système de refroidissement contient des alcalis. Évitez tout contact avec la peau et les yeux pour éviter tout risque de blessure.

AVIS

L'accumulation de graisse et d'huile sur une machine constitue un risque d'incendie. Éliminez ces débris à l'aide d'un nettoyage à la vapeur ou d'un jet d'eau à haute pression, au moins toutes les 1 000 heures ou chaque fois qu'une quantité importante d'huile est déversée sur une machine.

Pour une durée de vie maximale de la machine, effectuez une inspection quotidienne approfondie avant de monter la machine et avant de démarrer le moteur.

Les 100 premières heures

Effectuez quotidiennement les procédures applicables à votre machine :

Machine Translated by Google

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Boom
Culasse (configuration longue portée)
-Lubrifier"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Flèche et
Liaison de bâton – Lubrification"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison flèche, bras et godet
(configuration longue portée)
-Lubrifier"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Seau
Liaison – Lubrifier"

Applications sévères

Effectuez quotidiennement les procédures applicables à votre machine :

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison flèche, bras et godet
(configuration longue portée)
-Lubrifier"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Seau
Liaison – Lubrifier"

Quotidiennement

Effectuez quotidiennement les procédures applicables à votre machine :

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Refroidissement
Niveau du système – Vérification »

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Huile moteur
Niveau – Vérification"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Système de carburant
Séparateur d'eau - Drain"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Réservoir de carburant
Eau et sédiments – Drainage

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Hydraulique
Niveau d'huile du système - Vérification

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Indicateurs et jauges - Test »

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Ceinture de sécurité -
Inspecter"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Track
Réglage – inspection"

• Manuel d'utilisation et d'entretien, « Voyage
Alarme – Test"

• Manuel d'utilisation et d'entretien,
« Train de roulement – Vérification »

Consultez la section Maintenance pour connaître les procédures détaillées. Consultez le calendrier des intervalles de maintenance pour obtenir une liste complète des opérations de maintenance programmées.

Remarque : Surveillez attentivement les fuites. Si vous observez une fuite, recherchez la source de la fuite et corrigez-la. Si vous suspectez une fuite ou si vous en observez une, vérifiez les niveaux de liquide plus fréquemment.

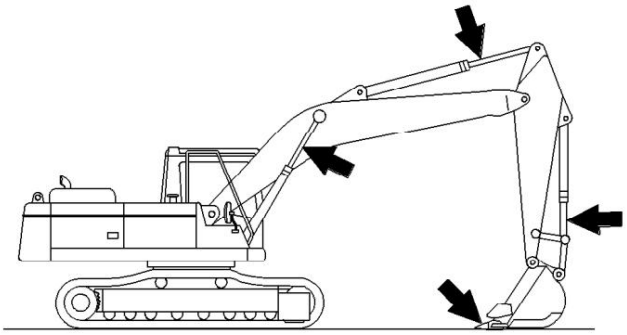


Illustration 61 g00101867

Inspectez la tringlerie de commande de l'accessoire, les vérins de l'accessoire et l'accessoire pour détecter tout dommage ou usure excessive. Effectuez les réparations nécessaires.

Inspectez les feux pour voir s'il y a des ampoules et des lentilles cassées. Remplacez les ampoules et les lentilles cassées.

Inspectez le compartiment moteur pour détecter toute accumulation de déchets. Retirez toute accumulation de déchets du compartiment moteur.

Inspectez le système de refroidissement pour détecter d'éventuelles fuites, des tuyaux défectueux et toute accumulation de déchets. Réparez les fuites éventuelles. Retirez tous les déchets du radiateur.

Inspectez toutes les courroies des fixations du moteur. Remplacez toutes les courroies usées, effilochées ou cassées.

Machine Translated by Google

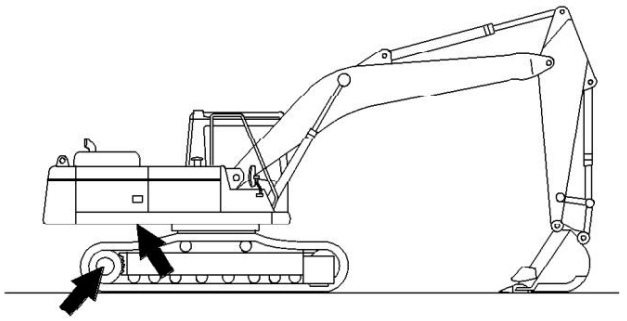


Illustration 62 g00101870

Inspectez le système hydraulique pour détecter les fuites. Inspectez le réservoir, les joints de tige de vérin, les flexibles, les tubes, les bouchons, les connexions et les raccords. Corrigez toute fuite dans le système hydraulique.

Inspectez le différentiel et les transmissions finales pour détecter les fuites. Effectuez les réparations nécessaires.

Inspectez l'entraînement pivotant pour détecter les fuites.

Assurez-vous que tous les couvercles et protections sont solidement fixés. Inspectez les couvercles et les protections pour détecter tout dommage.

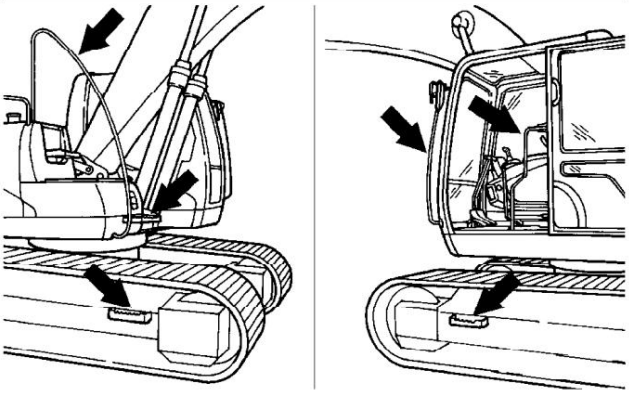


Illustration 63 g00688177

Inspectez les marches, les passerelles et les poignées.
Nettoyez les marches, les trottoirs et les poignées.
Effectuez les réparations nécessaires.

Inspectez le compartiment de l'opérateur pour détecter toute accumulation de déchets.
Vérifiez l'absence de débris sous le plancher et sur la protection du carter.
Gardez ces zones propres.

Réglez les rétroviseurs afin d'obtenir la meilleure visibilité.

Machine Translated by Google

Fonctionnement de la machine

i02719725

Sortie alternative

Code SMCS : 7310

Lunette arrière avec joint annulaire (si Équipé)

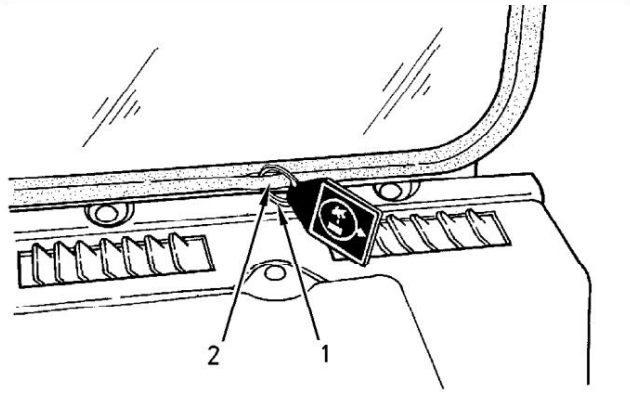


Illustration 64 g00681020

(1) Bague
(2) Joint torique

La lunette arrière sert de sortie alternative.

Pour retirer la lunette arrière, tirez sur l'anneau (1) et poussez la vitre vers l'extérieur.

Retirer complètement le joint torique (2) du joint qui soutient le joint de support de vitrage. Cela permettra de laisser suffisamment de jeu pour que le joint puisse pivoter et que le vitrage puisse passer vers l'extérieur.

Marteau

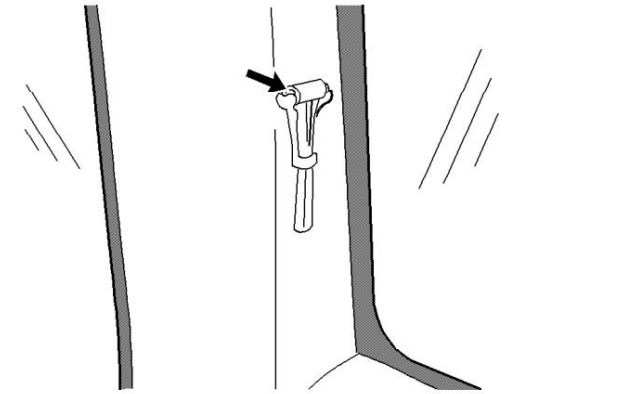


Illustration 65 g00748659

Sortie alternative – La lunette arrière sert de sortie alternative.

Bris de glace – Effectuez la procédure suivante pour sortir par la lunette arrière. Un marteau est monté sur le côté gauche de la cabine. Frappez la lunette arrière avec le marteau afin de briser la vitre.
Grimpez par l'ouverture de la lunette arrière afin de sortir de la cabine.

Lunette arrière avec levier (si Équipé)

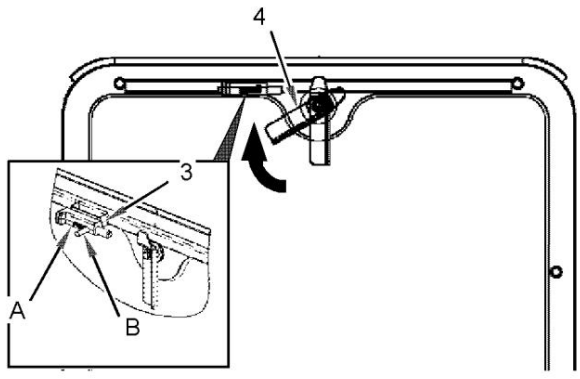


Illustration 66 g01137161

(3) Goupille de verrouillage
(4) Levier
(A) Position déverrouillée
(B) Position verrouillée

Machine Translated by Google

La lunette arrière sert de sortie alternative. La lunette arrière peut être retirée de l'intérieur de la cabine ou de l'extérieur de la cabine.

Remarque : Lorsque la goupille de verrouillage (3) est en position verrouillée (B), la lunette arrière ne peut pas être retirée. Lorsque vous utilisez la machine, placez la goupille de verrouillage (3) en position déverrouillée (A).

Démontage de la lunette arrière depuis l'intérieur

1. Placez la goupille de verrouillage (3) en position déverrouillée (A).
2. Saisissez le levier (4). Tournez complètement le levier dans le sens dans le sens de la flèche et poussez la lunette arrière vers l'extérieur.

Retrait de la lunette arrière de la Dehors

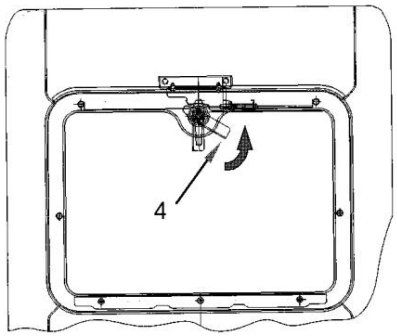


Illustration 67 g01137162

1. Assurez-vous que la goupille de verrouillage (3) est en position déverrouillée (A).
2. Poignée du levier (4). Tournez le levier complètement dans le sens de la flèche et tirez-le vers l'arrière pour retirer la vitre.

i03210934

Siège

Code SMCS : 5258-025; 7312-025; 7324; 7327

Type précoce

Placez la commande de verrouillage hydraulique en position VERROUILLÉE. Pour plus de détails sur cette procédure, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Commandes de l'opérateur ». Effectuez cette procédure avant de régler le siège et la console. Cela évitera tout risque de mouvement inattendu de la machine.

Réglez le siège au début de chaque période de travail et ajustez le siège lorsque vous changez d'opérateur.

Utilisez toujours la ceinture de sécurité lorsque vous utilisez la machine. Pour plus de détails sur cette procédure, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Ceinture de sécurité ».

Le siège doit être réglé de manière à permettre une course complète de la pédale.

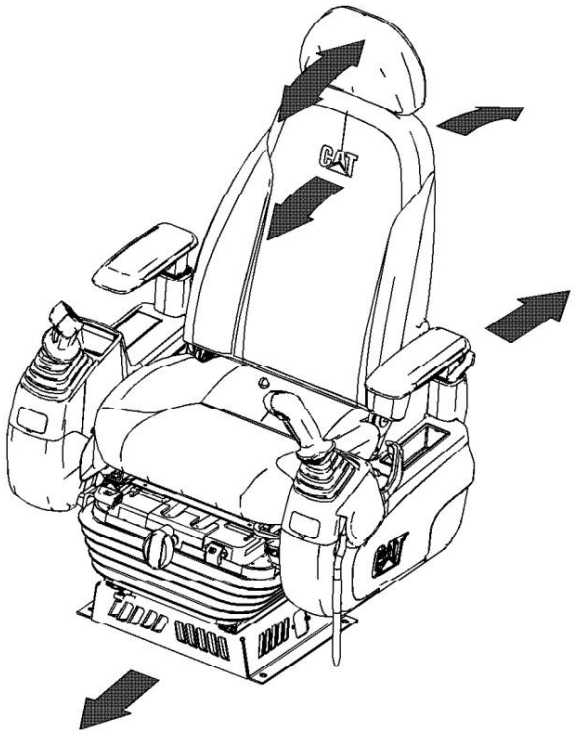


Illustration 68 g01098275

L'opérateur peut régler la position du siège vers l'avant ou vers l'arrière. L'opérateur peut également régler l'inclinaison du dossier. Sélectionnez la position souhaitée afin de permettre une course complète de la pédale et du levier.

Le siège et les consoles peuvent également coulisser comme une seule unité.

Machine Translated by Google

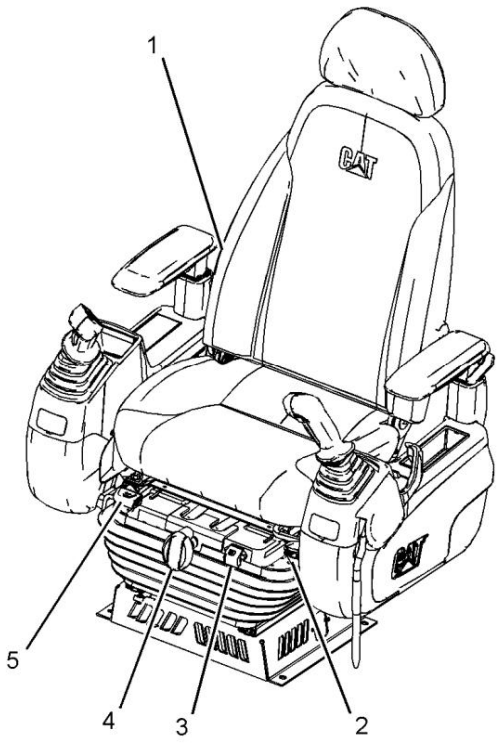


Illustration 69 g01120894

Pour régler l'inclinaison du dossier, déplacez le levier (1) et déplacez le dossier jusqu'à la position souhaitée.

Tirez le levier (2) vers le haut pour modifier l'angle du siège. Maintenez le siège dans la position souhaitée. Relâchez le levier.

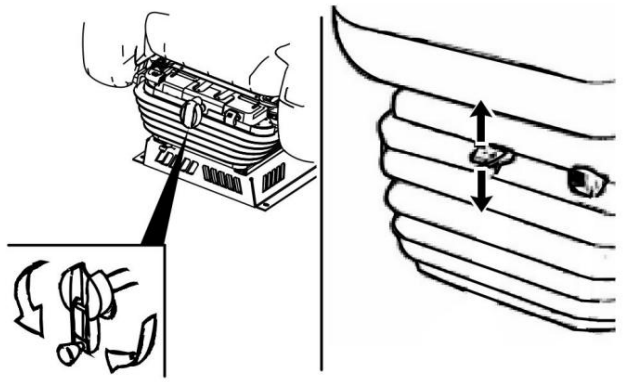


Illustration 70 g01120901

Pour régler la hauteur du siège, utilisez la poignée (4). Placez la poignée en position de fonctionnement.
Tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la hauteur du siège. Tourner la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue la hauteur du siège. Si votre machine est équipée d'une suspension pneumatique, le siège sera équipé d'un levier. Tirer le levier vers le haut pour augmenter la hauteur du siège. Pousser vers le bas sur le levier pour abaisser le siège. Si le réglage est correct, l'indicateur (3) devient vert. Si l'indicateur est rouge, un réglage supplémentaire est nécessaire.

Pour régler le siège vers l'avant ou vers l'arrière, tirez le levier (5) vers le haut et maintenez-le enfoncé. Déplacez le siège dans la position souhaitée. Pour verrouiller le siège dans la position sélectionnée, relâchez le levier.

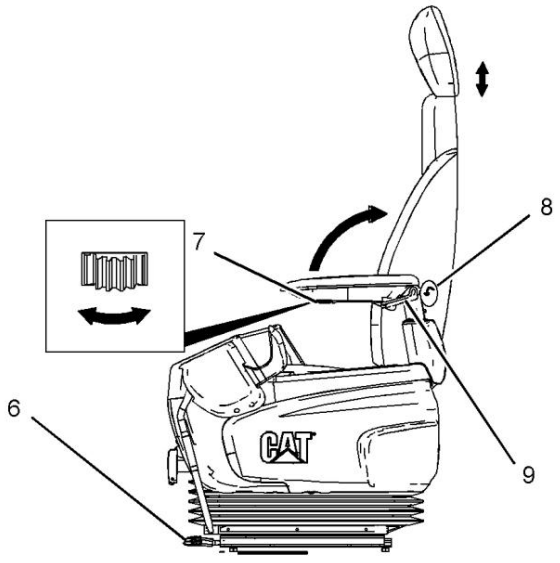


Illustration 71 g01120893

Pour déplacer le siège, la console gauche et la console droite vers l'avant ou vers l'arrière en une seule unité, tirez le levier (6) vers le haut et maintenez-le. Maintenez le siège dans la position souhaitée. Relâchez le levier pour verrouiller le siège, la console gauche et la console droite.

Machine Translated by Google

Pour régler l'angle de l'accoudoir, utilisez la molette (7). Une molette se trouve sous chaque accoudoir. Placez les accoudoirs en position verticale lorsque vous entrez dans la machine ou lorsque vous sortez de la machine.

Le support lombaire est situé à l'arrière du siège.
Tournez le bouton (8) (si présent) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la force du support lombaire. Pour diminuer la force du support lombaire, continuez à tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

La hauteur de l'accoudoir est réglable. Pour régler la hauteur de l'accoudoir, appuyez sur le levier (9).
Déplacez l'accoudoir vers le haut ou vers le bas. Relâchez le levier lorsque l'accoudoir est dans la position souhaitée.

L'opérateur peut régler la hauteur de l'appui-tête (si équipé). Pour régler l'appui-tête, maintenez-le avec les deux mains. Déplacez l'appui-tête vers le haut et vers le bas.
Relâchez l'appui-tête lorsque la position souhaitée est atteinte. L'appui-tête restera dans la position souhaitée.

Type ultérieur

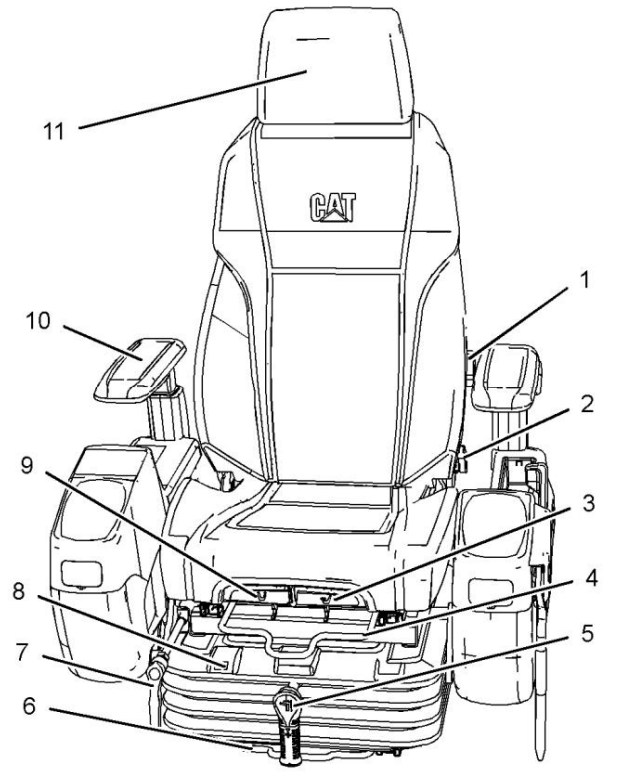


Illustration 72 g01636841

(1) Levier de réglage du support lombaire (2) Levier de réglage de l'inclinaison du siège (3) Levier de réglage du coussin du siège (4) Réglage avant et arrière du siège.
(5) Réglage de la hauteur du siège (6) Réglage avant et arrière du siège et de la console (7) Réglage de la console (8) Indicateur (9) Levier d'angle du siège (10) Accoudoir (11) Appuie-tête

Le support lombaire est situé à l'arrière du siège.
Tournez le bouton (1) (si présent) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la force du support lombaire. Pour diminuer la force du support lombaire, continuez à tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour modifier l'angle d'inclinaison du siège, tirez le levier (2) vers le haut. Maintenez le dossier du siège dans la position souhaitée. Relâchez le levier.

Appuyez sur le levier (3) pour régler la longueur du coussin.

Machine Translated by Google

Pour régler le siège vers l'avant ou vers l'arrière, tirez le levier (4) vers le haut et maintenez-le enfoncé. Déplacez le siège dans la position souhaitée. Pour verrouiller le siège dans la position sélectionnée, relâchez le levier.

Remarque : Avant de régler le siège vers l'avant ou vers l'arrière, assurez-vous que le levier de réglage de la hauteur du siège (5) est en position basse.

Tournez le levier (5) pour régler le siège et la console à la hauteur souhaitée. Pour augmenter la hauteur du siège, tirez la poignée vers le bas et faites-la tourner avec le signe plus vers l'extérieur. Pour diminuer la hauteur du siège, tirez la poignée vers le bas et faites-la tourner avec le signe moins vers l'extérieur. Relâchez la poignée pour revenir à la position initiale.

Tirez le levier (6) pour régler le siège et la console vers l'avant et vers l'arrière.

Pour régler la hauteur de la console, utiliser la poignée (7). Lorsque le levier est tiré vers l'avant, un engrenage est libéré. L'opérateur peut faire tourner le levier librement. Relâchez le levier pour revenir à la position initiale.

Poussez le levier (9) afin de régler l'angle d'inclinaison du siège.

L'opérateur peut régler la hauteur de l'appui-tête (11). Pour régler l'appui-tête, maintenez-le à deux mains. Déplacez l'appui-tête vers le haut et vers le bas. Relâchez l'appui-tête lorsque la position souhaitée est atteinte. L'appui-tête restera dans la position souhaitée.

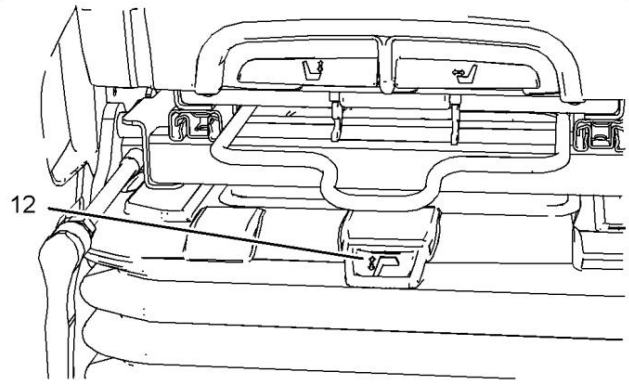


Illustration 73 g01637296

Si votre machine est équipée d'une suspension pneumatique, le siège sera équipé d'un levier (12). Tirez le levier vers le haut pour relever la hauteur du siège. Poussez le levier vers le bas pour abaisser le siège. Si le réglage est correct, le voyant (8) devient vert. Si le voyant est rouge, un réglage supplémentaire est nécessaire.

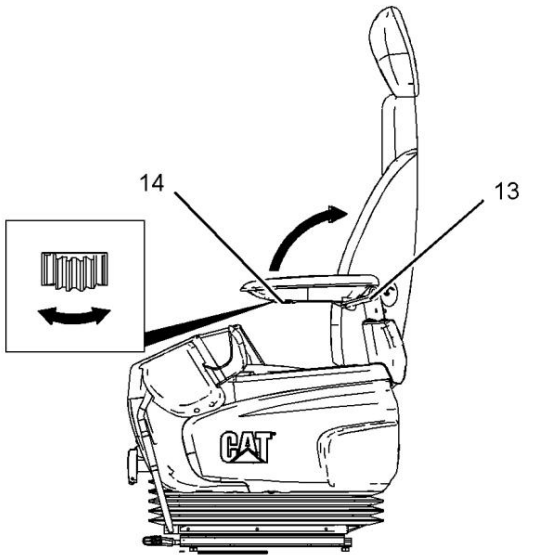


Illustration 74 g01636977

(13) Bouton de réglage de l'accoudoir
(14) Réglage de la hauteur de l'accoudoir

La hauteur de l'accoudoir est réglable. Pour régler la hauteur de l'accoudoir, appuyez sur le levier (13). Déplacez l'accoudoir vers le haut ou vers le bas. Relâchez le levier lorsque l'accoudoir est dans la position souhaitée.

Pour régler l'angle de l'accoudoir (10), actionnez la molette (14). Une molette se trouve sous chaque accoudoir. Placez les accoudoirs en position verticale lorsque vous entrez dans la machine ou lorsque vous sortez de la machine.

i04200349

Ceinture de sécurité

Code SMCS : 7327

Remarque : cette machine était équipée d'une ceinture de sécurité lors de son expédition par Caterpillar. Au moment de l'installation, la ceinture de sécurité et les instructions d'installation de la ceinture de sécurité sont conformes aux normes SAE J386 et ISO 6683. Consultez votre concessionnaire Cat pour toutes les pièces de rechange.

Vérifiez toujours l'état de la ceinture de sécurité et l'état du matériel de montage avant d'utiliser la machine.

Réglage de la ceinture de sécurité pour les non-Ceintures de sécurité rétractables

Réglez les deux extrémités de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité doit être bien ajustée mais confortable.

Machine Translated by Google

Allongement de la ceinture de sécurité

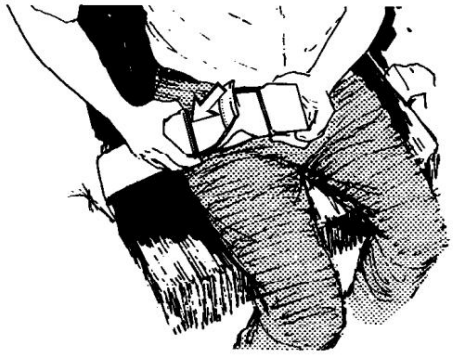


Illustration 75 g00100709

1. Détachez la ceinture de sécurité.

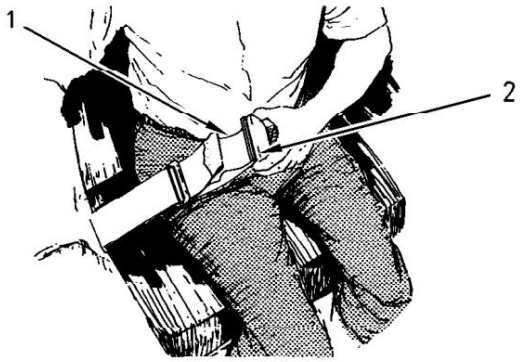


Illustration 76 g00932817

2. Pour éliminer le jeu de la boucle extérieure (1), faites tourner la boucle (2). Cela libère la barre de verrouillage. Cela permet à la ceinture de sécurité de passer à travers la boucle.

3. Retirez le jeu de la boucle de ceinture extérieure en tirant sur la boucle.

4. Desserrez l'autre moitié de la ceinture de sécurité de la même manière manière. Si la ceinture de sécurité n'est pas bien ajustée avec la boucle au centre, réajustez la ceinture de sécurité.

Raccourcir la ceinture de sécurité



Illustration 77 g00100713

1. Attachez la ceinture de sécurité. Tirez sur la boucle extérieure de la ceinture pour serrer la ceinture de sécurité.

2. Réglez l'autre moitié de la ceinture de sécurité de la même manière manière.

3. Si la ceinture de sécurité n'est pas bien ajustée avec la boucle au centre, réajustez la ceinture de sécurité.

Attacher la ceinture de sécurité

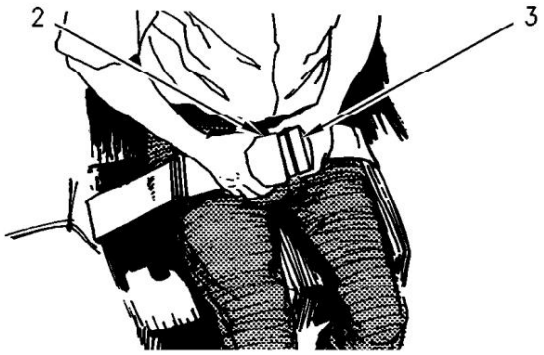


Illustration 78 g00932818

Fixez le fermoir de ceinture de sécurité (3) dans la boucle (2). Assurez-vous que la ceinture de sécurité est placée bas sur les genoux de l'opérateur.

Machine Translated by Google

Détacher la ceinture de sécurité



Illustration 79 g00100717

Tirez sur le levier de déverrouillage. Cela libérera la ceinture de sécurité.

Réglage de la ceinture de sécurité pour Ceintures de sécurité rétractables

Attacher la ceinture de sécurité

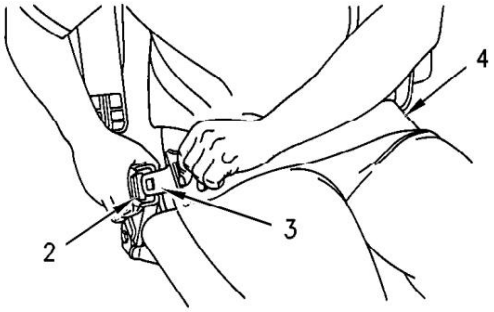


Illustration 80 g00867598

Retirez la ceinture de sécurité (4) de l'enrouleur dans un mouvement continu.

Fixez le fermoir de la ceinture de sécurité (3) à la boucle (2). Assurez-vous que la ceinture de sécurité est placée bas sur les genoux de l'opérateur.

Le rétracteur ajuste la longueur de la ceinture et se verrouille en place. Le manchon de confort permet à l'opérateur d'avoir des mouvements limités.

Détacher la ceinture de sécurité

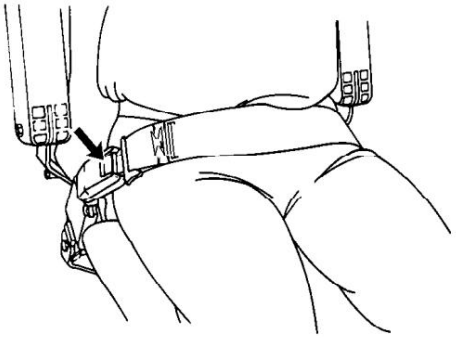


Illustration 81 g00039113

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle pour libérer la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité s'enroulera automatiquement dans l'enrouleur.

Rallonge de la ceinture de sécurité

⚠ WARNING

Lorsque vous utilisez des ceintures de sécurité rétractables, n'utilisez pas de rallonges de ceinture de sécurité, car cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou la mort.

Le système de rétracteur peut se bloquer ou non en fonction de la longueur de l'extension et de la taille de la personne. Si le rétracteur ne se bloque pas, la ceinture de sécurité ne retiendra pas la personne.

Des ceintures de sécurité plus longues et non rétractables ainsi que des rallonges pour les ceintures de sécurité non rétractables sont disponibles.

Caterpillar exige uniquement l'utilisation de ceintures de sécurité non rétractables avec une rallonge de ceinture de sécurité.

Consultez votre concessionnaire Cat pour des ceintures de sécurité plus longues et pour obtenir des informations sur l'extension des ceintures de sécurité.

i05782287

Commandes de l'opérateur

Code SMCS : 7300 ; 7301 ; 7451

Remarque : votre machine peut ne pas être équipée de toutes les commandes décrites dans cette rubrique.

Machine Translated by Google

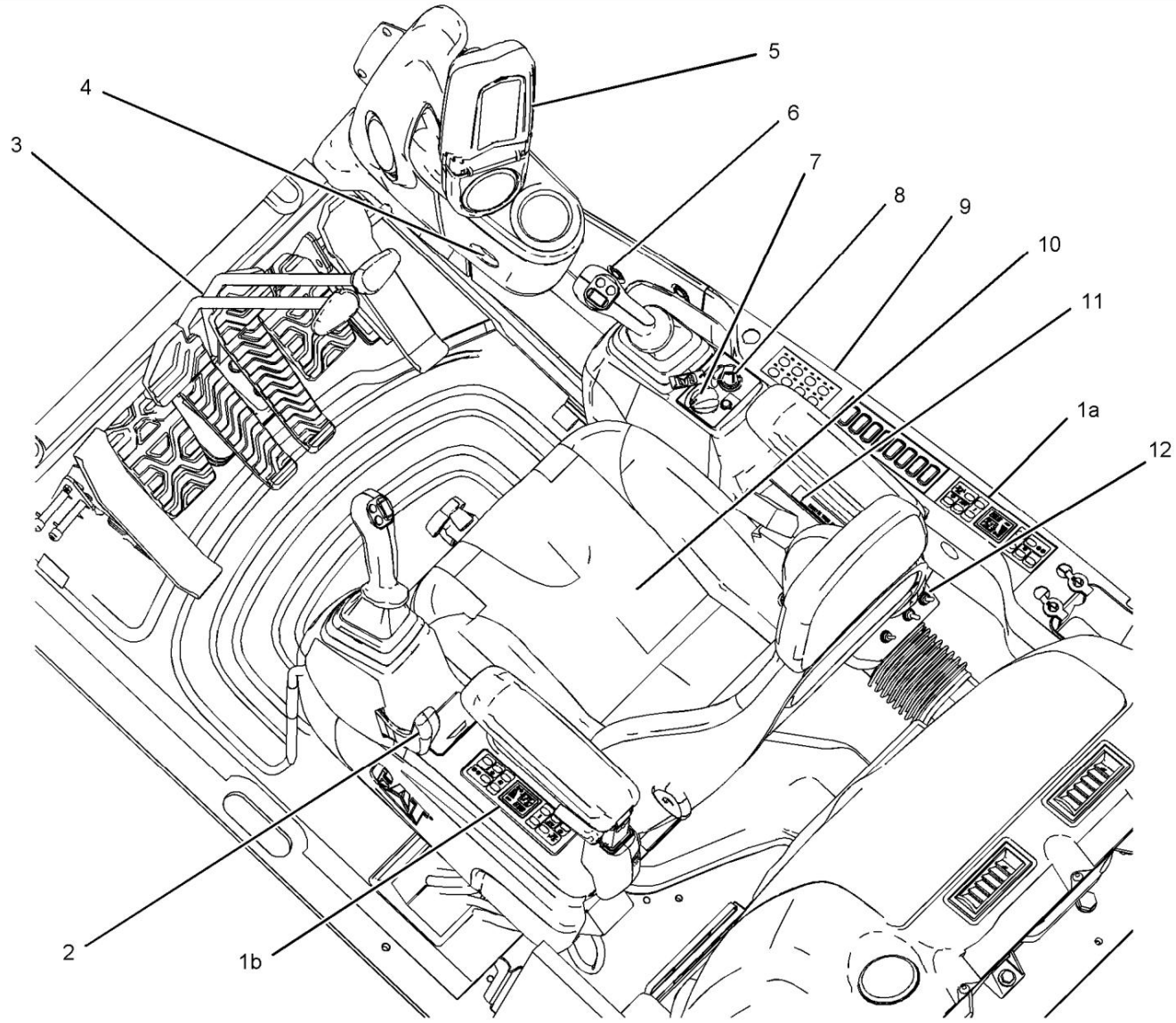


Illustration 82 g03654245

(1a) Contrôle de la climatisation et du chauffage (Type et emplacement précoces)
(1b) Contrôle de la climatisation et du chauffage (Type et emplacement ultérieurs)
(2) Contrôle de verrouillage hydraulique
(3) Commandes de déplacement
(4) Compteur horaire de service
(5) Surveiller
(6) Commandes par joystick
(7) Contrôle du régime moteur
(8) Interrupteur de démarrage du moteur
(9) Panneau de commande côté droit
(10) Siège de l'opérateur
(11) Radio
(12) Commandes de secours (si équipées)

Machine Translated by Google

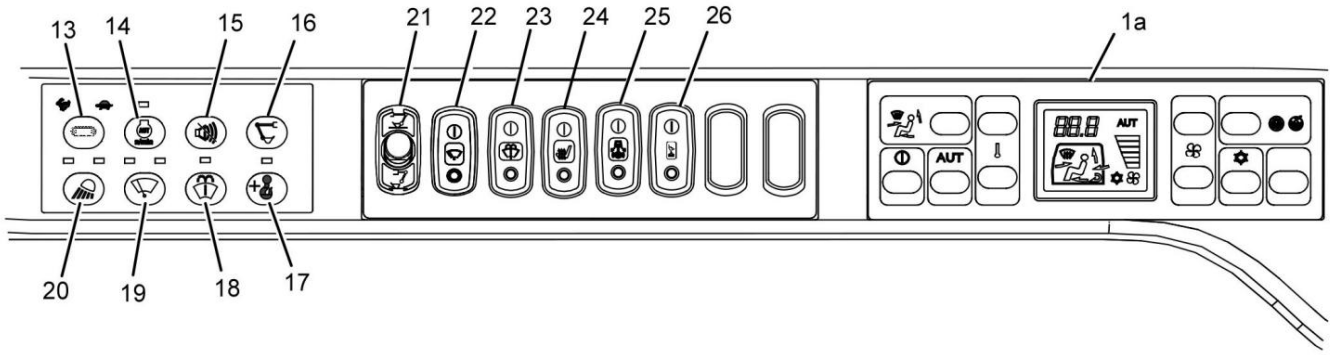


Illustration 83 g03666599

Panneau de commande côté droit

(1a) Contrôle de la climatisation et du chauffage (Type et emplacement précoces)
(13) Contrôle de la vitesse de déplacement
(14) Contrôle automatique du régime moteur (AEC)
(15) Interrupteur d'annulation d'alarme de voyage
(16) Contrôle des outils de travail
(17) Contrôle de levage lourd
(18) Lave-vitre supérieur
(19) Essuie-glace supérieur
(20) Interrupteur d'éclairage
(21) Contrôle de coupleur rapide
(22) Essuie-glace inférieur
(23) Lave-vitre inférieur
(24) Chauffage de siège
(25) Contrôle précis du swing
(26) Dispositif d'avertissement de surcharge

Climatisation et chauffage Contrôle (1a - 1b)

Le chauffage/climatiseur assure le confort de l'opérateur qui travaille dans des conditions de température variées. Pour plus d'informations sur les commandes de climatisation et de chauffage, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Commande de climatisation et de chauffage ».

Contrôle de verrouillage hydraulique (2)

Le levier de commande de verrouillage hydraulique est situé sur le côté gauche de la console gauche.

Verrouillé – Déplacez les leviers/pédales de déplacement et déplacez les joysticks vers la position HOLD (centre). Déplacez le levier de commande de verrouillage hydraulique vers l'arrière vers la position LOCKED. Cela rend toutes les commandes hydrauliques installées en usine inutilisables.

Remarque : Assurez-vous que le levier de commande de verrouillage hydraulique est en position VERROUILLÉE avant de tenter de démarrer le moteur. Si le levier est en position DÉVERROUILLÉE, le contacteur de démarrage du moteur ne fonctionnera pas.

Déverrouillé – Déplacez le levier de commande de verrouillage hydraulique vers l'avant jusqu'à la position DÉVERROUILLÉE. Cela rend toutes les commandes hydrauliques installées en usine opérationnelles.

Commandes de déplacement (3)

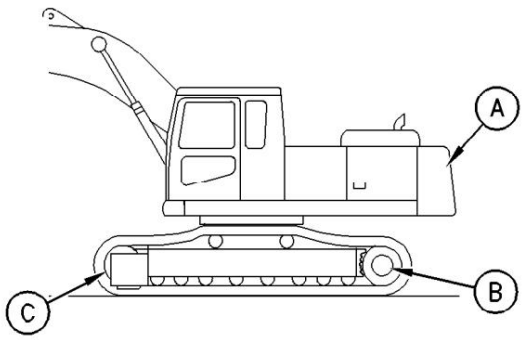


Illustration 84 g00753277

Position pour déplacement normal

(A) Arrière de la machine
(B) Transmission finale
(C) Poulie folle

Lorsque vous voyagez, assurez-vous que les pignons de transmission finale (B) se trouvent sous l'arrière de la machine.

Machine Translated by Google

Arrêt – Relâchez les leviers/pédales de déplacement afin de arrêter la machine. Lorsque vous relâchez la course leviers/pédales depuis n'importe quelle position, les leviers de déplacement/ les pédales reviendront à la position CENTRALE. Ceci applique les freins de déplacement.

Déplacez les deux leviers de déplacement ou les deux leviers de déplacement pédaler également dans la même direction pour se déplacer droit.

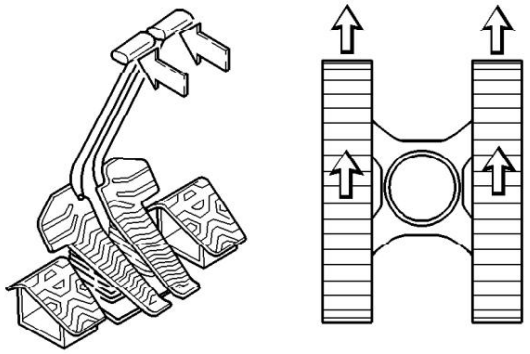


Illustration 85 g00731542

Voyage vers l'avant

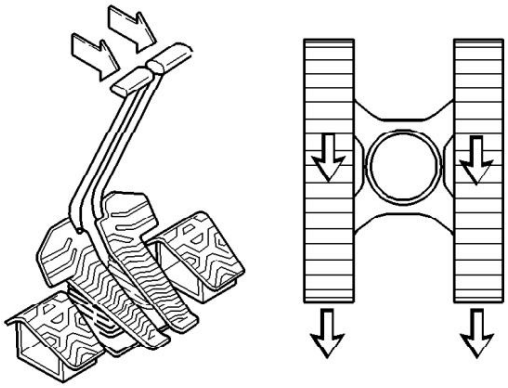


Illustration 86 g00731543

Voyage en sens inverse

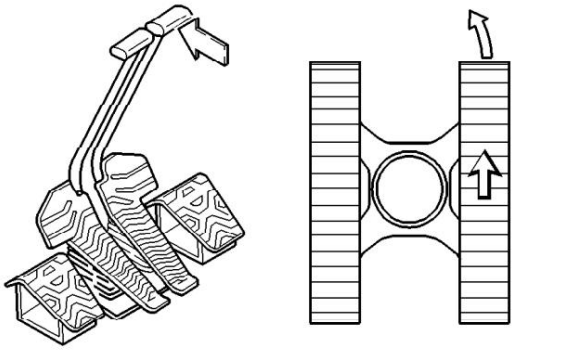


Illustration 87 g00731472

Pivotement à gauche (vers l'avant)

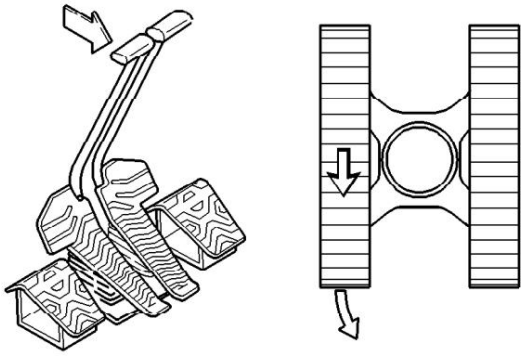


Illustration 88 g00731478

Pivotement à gauche (marche arrière)

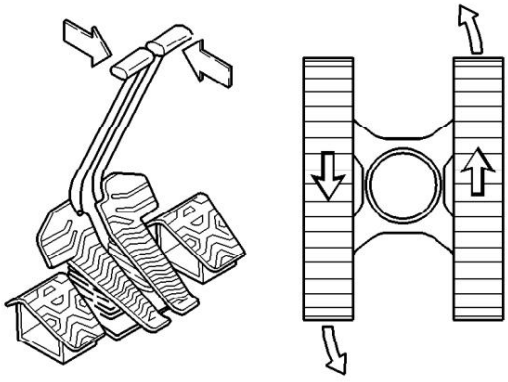


Illustration 89 g00731476

Contre-rotation (à gauche)

Machine Translated by Google

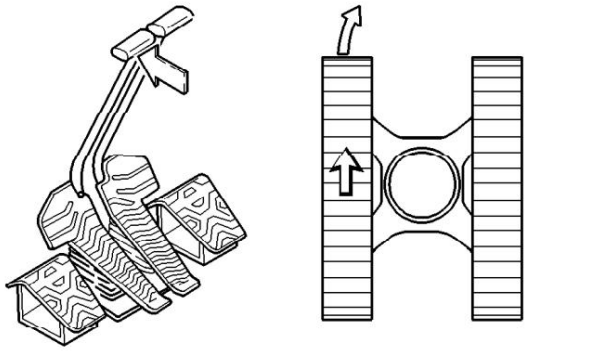


Illustration 90 g00731471

Pivot vers la droite (vers l'avant)

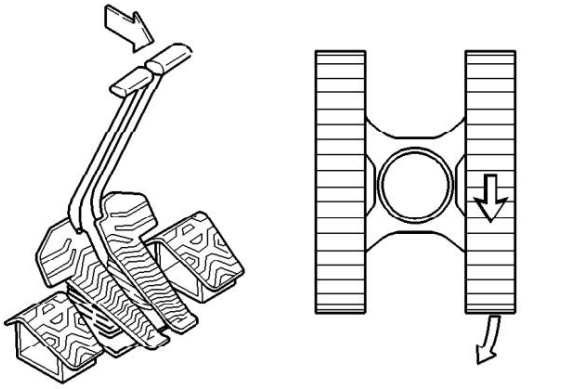


Illustration 91 g00731479

Pivotement à droite (marche arrière)

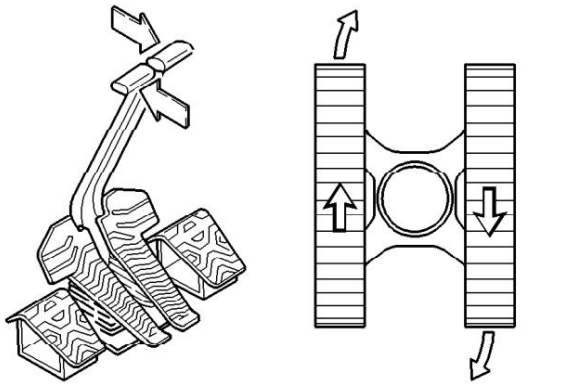


Illustration 92 g00731477

Contre-rotation (à droite)

Compteur horaire de service (4)

Compteur horaire d'entretien – Cet affichage indique le nombre total d'heures de fonctionnement du moteur. Utilisez l'affichage pour déterminer les intervalles d'entretien.

Moniteur (5)

Le moniteur est utilisé pour afficher diverses informations de fonctionnement de la machine. Pour plus d'informations sur le fonctionnement du moniteur, reportez-vous au manuel d'utilisation et de maintenance, « Système de surveillance ».

Commandes par joystick (6)

La commande par joystick permet de contrôler les fonctions des outils de travail. Pour plus d'informations sur les différentes fonctions des joysticks, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Commandes par joystick ».

Contrôle de la vitesse du moteur (7)

Vitesse du moteur – Tournez la molette de vitesse du moteur pour contrôler la vitesse du moteur (tr/min). Sélectionnez la position souhaitée parmi les dix positions disponibles. La position sélectionnée du cadran de vitesse du moteur est indiquée sur le panneau de contrôle électronique.

Diminuer – Tournez le cadran de vitesse du moteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de diminuer la vitesse du moteur (tr/min).

Augmenter – Tournez le cadran de vitesse du moteur dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'augmenter la vitesse du moteur (tr/min).

Machine Translated by Google

Méthode de sauvegarde pour contrôler le moteur Vitesse

Si le système de commande ne fonctionne pas en raison d'un dysfonctionnement et que le régime moteur ne peut pas être réglé à l'aide du cadran de vitesse du moteur, la méthode suivante vous permettra de régler temporairement le régime moteur. Effectuez les réparations dès que possible.

Vérifiez l'affichage des messages pour détecter d'éventuels messages d'erreur. Si le message d'erreur « ERREUR ECM » s'affiche, il y a un problème dans le contrôleur électronique. Voir « Commandes de secours (12) (le cas échéant) ».

Si le régime moteur ne peut pas être réglé à l'aide du cadran de régime moteur et que le témoin du contrôleur électronique ne s'allume pas, reportez-vous à la section « Commandes de secours (12) (le cas échéant) ».

Remarque : même si vous ne pouvez pas contrôler la vitesse du moteur, vous pouvez allumer et éteindre le moteur avec l'interrupteur de démarrage du moteur.

Interrupteur de démarrage du moteur (8)

REMARQUE

Le contacteur de démarrage du moteur doit être en position ON et le moteur doit tourner afin de maintenir les fonctions électriques et hydrauliques. Cette procédure doit être respectée afin d'éviter de graves dommages à la machine.

OFF – Insérez la clé de contact du moteur uniquement lorsque le contacteur de démarrage est en position OFF. Retirez la clé de contact du moteur uniquement lorsque le contacteur de démarrage du moteur est en position OFF. Tournez le contacteur de démarrage du moteur en position OFF avant de tenter de redémarrer le moteur. Tournez le contacteur de démarrage du moteur en position OFF pour arrêter le moteur.

ON – Tournez l'interrupteur de démarrage du moteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position ON afin d'activer tous les circuits de la cabine.

DÉMARRAGE – Tournez le commutateur de démarrage du moteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position DÉMARRAGE pour lancer le moteur. Relâchez la clé de contact du commutateur de démarrage du moteur une fois le moteur démarré. L'interrupteur de démarrage reviendra à la position ON.

Remarque : Si le moteur ne démarre pas après 30 secondes, remettez l'interrupteur de démarrage du moteur en position OFF. Attendez 2 minutes avant de remettre l'interrupteur de démarrage du moteur sur la position START.

Pour démarrer le moteur, le coupe-batterie doit être activé et la commande de verrouillage hydraulique doit être en position verrouillée. Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Démarrage du moteur ».

Siège opérateur (10)

Le siège de l'opérateur et la console sont dotés de divers réglages afin de répondre aux besoins d'un large éventail d'opérateurs. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Siège ».

Radio (11)

Cette machine peut être équipée d'une radio. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Radio ».

Commandes de secours (12) (si équipé)

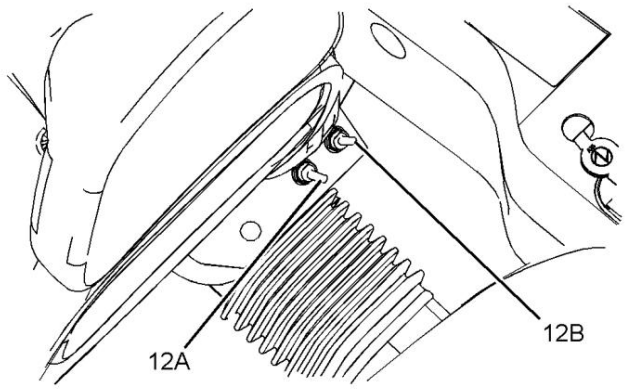


Illustration 93 g03661499

Les interrupteurs de secours sont situés sous l'accoudoir droit.

Contrôle de la vitesse du moteur – En utilisant ces commutateurs, la vitesse du moteur peut être contrôlée manuellement par l'opérateur ou la vitesse du moteur peut être contrôlée automatiquement par le contrôleur électronique.

Automatique – Lorsque le système de contrôle électronique fonctionne correctement, l'interrupteur de secours (12 A) doit être dans cette position.

Manuel – Si un problème survient dans le système de commande électronique, placez l'interrupteur de secours (12A) sur cette position afin de déconnecter le circuit de commande du système de commande électronique. Dans cette condition, la machine peut être utilisée temporairement avec un rapport de débit de pompe réduit. « MODE DE MOBILITÉ LIMITÉE » s'affiche sur l'écran.

Machine Translated by Google

Vitesse moteur élevée – Placez l'interrupteur de secours (12B) sur cette position afin d'augmenter la vitesse du moteur. Cet interrupteur de secours ne fonctionnera pas si l'interrupteur de secours (12A) n'est pas en position MANUELLE. Lorsque l'interrupteur est relâché, il revient en position NEUTRE et la machine maintient la vitesse du moteur. Cet interrupteur remplace la fonction du cadran de vitesse du moteur.

Ralentissement du régime moteur – Déplacez l'interrupteur de secours (12B) sur cette position afin de diminuer le régime moteur. Ce commutateur de secours L'interrupteur ne fonctionne pas si l'interrupteur de secours (12A) n'est pas en position MANUELLE. Lorsque l'interrupteur est relâché, il revient en position NEUTRE et la machine maintient le régime moteur.

Cet interrupteur annule la fonction du cadran de régime moteur.

Contrôle de la vitesse de déplacement (13)

⚠ WARNING

Ne modifiez pas le réglage du commutateur de commande de vitesse de déplacement pendant le déplacement. La stabilité de la machine pourrait être affectée.

Des changements soudains dans la stabilité de la machine peuvent entraîner des blessures corporelles.

Interrupteur de commande de vitesse de déplacement – Appuyez sur l'interrupteur de commande de vitesse de déplacement pour sélectionner la vitesse de déplacement automatique ou la vitesse de déplacement lente. Lorsque l'interrupteur de démarrage du moteur est activé, l'interrupteur de commande de vitesse de déplacement est toujours réglé sur la position BASSE VITESSE. Chaque fois que l'interrupteur de commande de vitesse de déplacement est enfoncé, la vitesse de déplacement change.

BASSE VITESSE – Sélectionnez la position BASSE VITESSE si vous roulez sur des surfaces accidentées ou molles ou si vous avez besoin d'une grande force de traction. Sélectionnez également la position BASSE VITESSE si vous chargez une machine sur une remorque ou si vous déchargez une machine d'une remorque.

AUTOMATIQUE – Si vous roulez sur une surface dure et plane à une vitesse rapide, sélectionnez la position AUTO.

Remarque : La conduite continue à grande vitesse doit être limitée à 2 heures. Si vous devez continuer à conduire à grande vitesse pendant plus de 2 heures, arrêtez la machine pendant 10 minutes. Cela permettra de refroidir les entraînements avant de reprendre la conduite.

Contrôle automatique du régime moteur (14)

Le contrôle automatique du régime moteur (AEC) réduit automatiquement le régime moteur lorsque la machine est inactive. Le système AEC est conçu pour réduire la consommation de carburant et le bruit. Des régimes moteur plus bas peuvent également augmenter la durée de vie du moteur.

Le système AEC sera inopérant tant que l'interrupteur de secours du système de contrôleur électronique est en position MAN.

Le régime moteur revient automatiquement au réglage du cadran de vitesse du moteur lorsqu'une fonction hydraulique est activée. Le système AEC fonctionne selon trois modes. Reportez-vous au tableau 87 pour une description de chaque mode.

Contrôle automatique du régime moteur (AEC) – L'interrupteur de contrôle automatique du régime moteur est activé lorsque l'interrupteur de démarrage du moteur est placé sur la position ON. Le témoin lumineux s'allume. Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur AEC, la fonction de l'interrupteur AEC passe de ON à OFF, et vice versa. L'opérateur peut choisir entre trois modes possibles pour le contrôle automatique du régime moteur. Reportez-vous au Tableau 87 pour plus de détails.

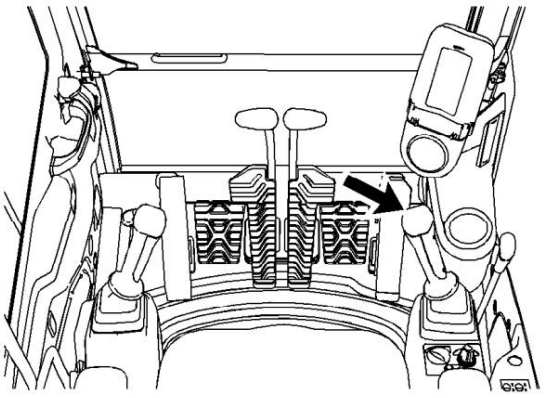


Illustration 94 g01077282

L'interrupteur de ralenti manuel se trouve sur le joystick droit.

Ralenti manuel – Activez le ralenti manuel afin de réduire le régime moteur à environ 1 020 tr/min. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour revenir au réglage d'origine du cadran de régime moteur.

Machine Translated by Google

Le ralenti manuel permet à l'opérateur de réduire facilement le régime moteur sans toucher au cadran de vitesse du moteur. Cela est utile lorsque l'opérateur souhaite réduire le régime moteur afin de parler à quelqu'un ou pendant qu'il attend un camion.

Le fonctionnement du contrôle automatique du régime moteur dépend de la position du commutateur AEC et du commutateur de ralenti manuel. Le régime moteur revient automatiquement au réglage du cadran de régime moteur lorsqu'une fonction hydraulique est activée.

Tableau 87

Mode AEC	Position de l'AEC Changer	Réglage du moteur Numérotation rapide	Position du manuel bas Interrupteur de ralenti	Description du mode
Première étape	DÉSACTIVÉ	5 à 10	DÉSACTIVÉ	Le contrôleur électronique réduit automatiquement le régime moteur de 100 tr/min après environ 3 secondes d'absence de demande hydraulique.
Deuxième étape	SUR	5 à 10	DÉSACTIVÉ	Le système AEC du contrôleur électronique réduira automatiquement le régime du moteur à environ 1 300 tr/min après qu'il n'y ait eu aucune demande hydraulique pendant environ 3 secondes.
Manuel bas Inactif	ON ou OFF	3 à 10	SUR	Le régime moteur est réduit à environ 1020 tr/min.

Interrupteur d'annulation d'alarme de voyage (15)



Interrupteur d'annulation de l'alarme de voyage – Cet interrupteur est utilisé pour arrêter le déclenchement de l'alarme de voyage. Appuyez sur l'interrupteur pour arrêter l'alarme. Le voyant lumineux s'allume.

Remarque : L'alarme de déplacement est située sous le réservoir hydraulique. L'alarme de déplacement retentit lorsque le levier de déplacement ou la pédale de déplacement est actionné.

Contrôle des outils de travail (16)



Contrôle de l'outil de travail (interrupteur) – Appuyez sur cet interrupteur pour afficher l'outil de travail sélectionné sur l'écran du moniteur. Appuyez sur l'interrupteur à plusieurs reprises afin de changer l'outil de travail sélectionné.

Contrôle de levage lourd (17)

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode levage lourd. Appuyez également sur ce bouton pour désactiver le mode levage lourd.



Mode levage lourd – Ce mode de travail augmente la pression de décharge dans le circuit hydraulique, ce qui augmente la force hydraulique disponible pour les opérations de levage. La vitesse du vérin est plus lente lorsque ce mode est sélectionné.

Remarque : Pendant les travaux d'excavation normaux, la commande de levage lourd doit être en position OFF.

AVIS Si
cette machine est utilisée pour soulever des objets dans une zone contrôlée par la directive européenne « 2006/42/CE », la machine doit être équipée d'une soupape de commande d'abaissement de la flèche, d'une soupape de commande d'abaissement du balancier et d'un dispositif d'avertissement de surcharge.

Essuie-glace supérieur et vitre Rondelle (18-19)



Lave-vitre (18) – Appuyez sur l'interrupteur pour activer le lave-vitre.

Lorsque l'interrupteur est enfoncé, le voyant s'allume et le liquide lave-glace est pulvérisé par la buse. L'essuie-glace fonctionne également lorsque l'interrupteur est enfoncé. Une fois l'interrupteur relâché pendant environ 3 secondes, l'essuie-glace s'arrête.



Essuie-glace (19) – Appuyez sur l'interrupteur pour activer l'essuie-glace.

Chaque fois que l'interrupteur est enfoncé, le mode de l'essuie-glace change en fonction du voyant lumineux allumé.

Délai de six secondes – Lorsque l'interrupteur d'essuie-glace est enfoncé une fois, le premier voyant s'allume. L'essuie-glace fonctionnera par intermittence à des intervalles de six secondes.

Délai de trois secondes – Lorsque l'interrupteur d'essuie-glace est enfoncé deux fois, le deuxième voyant s'allume. L'essuie-glace fonctionnera par intermittence à des intervalles de trois secondes.

Machine Translated by Google

Fonctionnement continu – Lorsque l'interrupteur d'essuie-glace est enfoncé trois fois, le premier et le deuxième voyants s'allument. L'essuie-glace fonctionne en continu.

OFF – Lorsque l'interrupteur d'essuie-glace est enfoncé quatre fois, les voyants s'éteignent. L'essuie-glace s'arrête.

AVIS Si
l'essuie-glace ne fonctionne pas alors que l'interrupteur est en position ON, éteignez-le immédiatement. Vérifiez la cause. Si l'interrupteur reste en position ON, une panne du moteur peut se produire.

AVIS Si la
laveuse est utilisée en continu pendant plus de 20 secondes ou lorsqu'aucune solution de lavage ne sort, une panne du moteur peut survenir.

Interrupteur d'éclairage (20)

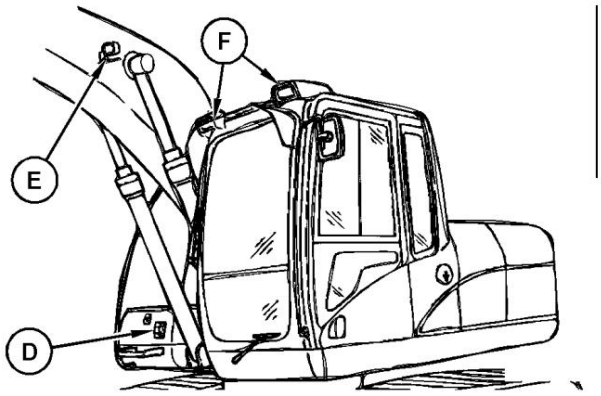


Illustration 95 g01172131

Interrupteur d'éclairage – Appuyez sur l'interrupteur pour allumer les phares de travail.

Chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur, vous modifiez le schéma des feux de travail allumés. Les voyants lumineux dans la cabine indiquent le schéma des feux de travail.

Schéma 1 – Lorsque vous appuyez une fois sur l'interrupteur d'éclairage, le premier voyant lumineux s'allume. Lorsque le premier voyant lumineux est allumé, les feux de travail suivants s'allument : le feu de travail (D), qui est monté sur le châssis, et les feux de travail (F), qui sont montés sur la cabine.

Modèle 2 – Lorsque vous appuyez deux fois sur l'interrupteur d'éclairage, le premier voyant et le deuxième voyant s'allument. Lorsque le premier voyant et le deuxième voyant sont allumés, les feux de travail suivants s'allument : feu de travail (D), qui est monté sur le châssis, phares de travail (F), qui sont montés sur la cabine, et phares de travail (E), qui sont montés sur la flèche.

OFF – Lorsque les deux voyants sont éteints, tous les feux de travail sont éteints.

Remarque : votre machine peut être équipée d'un système d'éclairage temporisé. Lorsque ce système est installé, les éclairages de la cabine (F) ne s'éteignent pas pendant une durée prédéterminée après que la clé de démarrage du moteur a été tournée en position OFF. Le délai peut varier de 0 à 90 secondes. Pour plus de détails, consultez votre concessionnaire Caterpillar.

Contrôle de coupleur rapide (21)

VERROUILLAGE – Déplacez l'interrupteur sur cette position afin d'engager le coupleur rapide sur la pièce de travail outil.

DÉVERROUILLÉ – Déplacez l'interrupteur sur cette position afin de désengager le coupleur du outil de travail.

Remarque : une alarme retentit lorsque l'interrupteur est en position DÉVERROUILLÉE.

Pour plus de détails, voir le manuel d'utilisation et d'entretien, « Fonctionnement de l'attache rapide ».

Essuie-glace inférieur et vitre Rondelle (22-23)

Essuie-glace inférieur (22) – Appuyez sur le haut de l'interrupteur pour activer l'essuie-glace inférieur. Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur pour désactiver l'essuie-glace inférieur.

Lave-glace inférieur (23) – Appuyez sur le haut de l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pour activer le lave-glace inférieur. Pendant que l'interrupteur est enfoncé, le liquide lave-glace s'écoule de la buse.

AVIS Si
l'essuie-glace ne fonctionne pas alors que l'interrupteur est en position ON, éteignez-le immédiatement. Vérifiez la cause. Si l'interrupteur reste en position ON, une panne du moteur peut se produire.

Machine Translated by Google

AVIS Si la
laveuse est utilisée en continu pendant plus de 20 secondes ou lorsqu'aucune solution de lavage ne sort, une panne du moteur peut survenir.

Chauffage de siège (24)

⚠ WARNING

Les problèmes de peau préexistants peuvent être aggravés par l'utilisation continue du siège chauffant. Si l'état de la peau s'aggrave, cessez d'utiliser le siège chauffant.

Chauffage de siège – Par temps froid, le chauffage de siège peut être activé afin d'améliorer le confort de l'opérateur.

ON – Appuyez sur le haut de l'interrupteur du chauffage du siège pour activer le chauffage du siège.

OFF – Appuyez sur le bas de l'interrupteur du chauffage du siège pour désactiver le chauffage du siège.

AVIS Ne
laissez aucun objet lourd ou pointu sur le siège.

Ne couvrez pas le siège ou le dossier avec une couverture, un coussin de siège ou tout autre revêtement similaire. Le chauffage du siège peut surchauffer. Veillez à éliminer tout déversement sur le siège et à le sécher soigneusement.

Remarque : Le thermostat du chauffage de siège se désactive lorsque la température dans la cabine est supérieure à 10 °C (50 °F). Le chauffage de siège ne fonctionne pas lorsque le thermostat est désactivé.

Contrôle du swing fin (25) (si Équipé)

⚠ WARNING

Le Fine Swing Control retarde l'engagement du frein de stationnement de la balançoire.

Si la machine fonctionne sur une pente avec la commande de rotation fine en position ON, le mouvement de rotation peut devenir incontrôlable, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Tournez la commande de rotation fine sur la position OFF lorsque la machine fonctionne sur une pente.

Contrôle précis du swing – Appuyez sur le haut de l'interrupteur pour activer le contrôle précis du swing. Cela améliore le contrôle du swing pendant la décélération d'un swing.

Lorsque le contrôle de balancement fin est activé, le frein de stationnement de balancement ne s'active pas avant 6,5 secondes après que le joystick de commande de la fonction de balancement soit revenu en position neutre. Cela améliore le contrôle du balancement pendant la décélération d'un balancement car cela permet au balancement de dériver au lieu de l'arrêter brusquem Cette combinaison de dérive et de retard d'engagement du frein de stationnement pivotant peut être utile lors de certains types d'opérations de levage.

Appuyez sur le bas de l'interrupteur pour désactiver le contrôle de rotation précis. Utilisez la machine avec l'interrupteur en position OFF lorsque des forces de rotation importantes sont nécessaires. Par exemple, creuser sur un mur latéral nécessite une force de rotation importante. Utilisez la machine avec l'interrupteur en position OFF afin de contrôler le mouvement avec le frein de rotation.

Dispositif d'avertissement de surcharge (26) (si Équipé)

L'interrupteur du dispositif d'avertissement de surcharge est situé sur la console de droite.

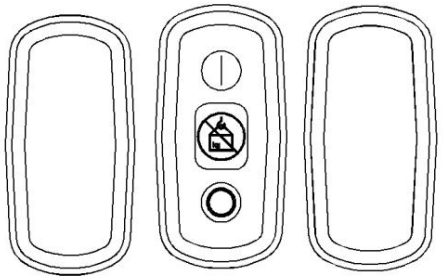


Illustration 96 g01615354
Type précoce

Machine Translated by Google

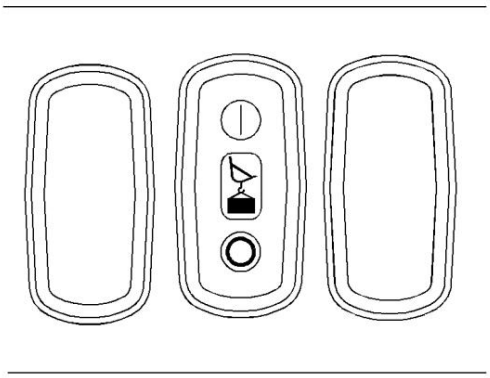


Illustration 97 g01615363

Type ultérieur

Dispositif d'avertissement de surcharge – Dans les applications de levage, le dispositif d'avertissement de surcharge active un avertisseur sonore en cas de charge instable.

Lorsque cela se produit, la charge du godet doit être réduite ou le bras doit être déplacé vers l'intérieur.

ON – Appuyez sur le côté droit de l'interrupteur afin d'activer le dispositif d'avertissement de surcharge.

OFF – Appuyez sur le côté gauche de l'interrupteur afin de désactiver le dispositif d'avertissement de surcharge.

Port de service

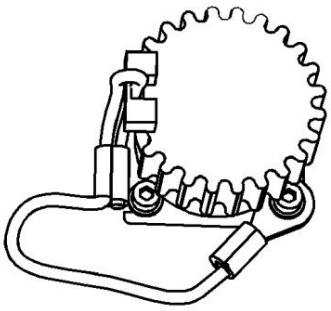


Illustration 98 g03320855

Port de service pour technicien électronique

Un port de service pour technicien électronique (ET) est situé sur le côté droit de la cabine. Ce port de service permet au personnel de service de connecter un ordinateur portable équipé d'un technicien électronique. Le personnel de service peut utiliser un technicien électronique pour diagnostiquer les systèmes de la machine et du moteur.

Contactez votre concessionnaire Cat pour plus d'informations.

i05039774

Interrupteur de déconnexion de la batterie

Code SMCS : 1411-B11

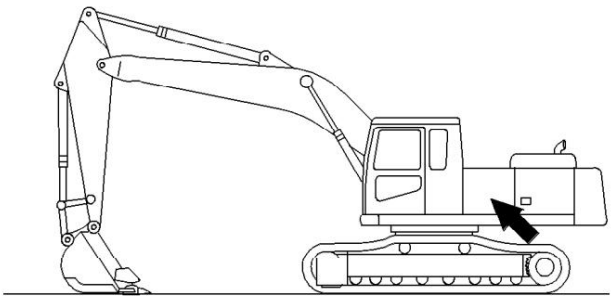


Illustration 99 g00100862

L'interrupteur de déconnexion de la batterie se trouve sur le côté gauche de la machine, derrière la porte d'accès avant.

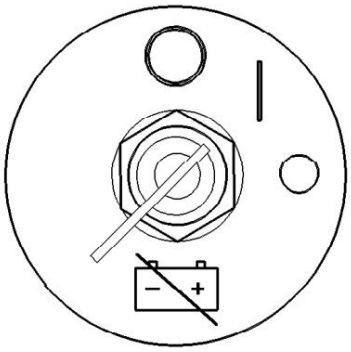


Illustration 100 g00406959

ON – Pour activer le système électrique, insérez la clé du coupe-circuit et tournez le coupe-circuit de la batterie dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le coupe-circuit de la batterie doit être placé sur la position ON avant de démarrer le moteur.

OFF – Pour désactiver le système électrique, tournez l'interrupteur de déconnexion de la batterie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position OFF.

Machine Translated by Google

Le coupe-batterie fonctionne différemment du coupe-circuit de démarrage du moteur. Lorsque le coupe-batterie est en position OFF, le système électrique est désactivé.
Lorsque le coupe-circuit de démarrage du moteur est en position OFF et que le coupe-batterie est en position ON, la batterie reste connectée à l'ensemble du système électrique.

Placez l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur la position OFF et retirez la clé de l'interrupteur de déconnexion lorsque vous effectuez l'entretien du système électrique ou d'autres composants de la machine.

Placez le coupe-batterie sur la position OFF et retirez la clé du coupe-batterie si vous n'utilisez pas la machine pendant une période prolongée d'un mois ou plus. Cela empêchera la décharge de la batterie.

AVIS Ne
placez jamais le coupe-batterie en position OFF lorsque le moteur tourne. Cela pourrait endommager gravement le système électrique.

Pour éviter tout dommage au moteur, vérifiez que le moteur est pleinement opérationnel avant de le lancer. Ne lancez pas un moteur qui n'est pas pleinement opérationnel.

Effectuez la procédure suivante afin de vérifier le bon fonctionnement de l'interrupteur de déconnexion de la batterie : 1. Avec

l'interrupteur de déconnexion de la batterie en position ON
Vérifiez que les composants électriques du compartiment de l'opérateur fonctionnent. Vérifiez que le compteur horaire affiche des informations. Vérifiez que le moteur démarre.

2. Placez l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur la position OFF.

3. Vérifiez que les éléments suivants ne fonctionnent pas : composants électriques dans le compartiment de l'opérateur, compteur horaire et démarrage du moteur. Si l'un des éléments continue de fonctionner avec le coupe-batterie en position OFF, consultez votre concessionnaire Cat.

i07233032

Lien vers le produit

Code SMCS : 7490 ; 7606

Remarque : votre machine peut être équipée du Cat® Lien vers le produit™ système.

Le dispositif de communication Cat Product Link utilise la technologie cellulaire et/ou satellite pour communiquer des informations sur l'équipement. Ces informations sont communiquées à Caterpillar, aux concessionnaires Cat et aux clients Caterpillar. Le dispositif de communication Cat Product Link utilise des récepteurs satellites du système de positionnement global (GPS).

La capacité de communication bidirectionnelle entre l'équipement et un utilisateur distant est disponible avec le dispositif de communication Cat Product Link. L'utilisateur distant peut être un concessionnaire ou un client.

Diffusion de données

Les données concernant cette machine, son état et son fonctionnement sont transmises par Cat Product Link aux concessionnaires Caterpillar et/ou Cat. Les données sont utilisées pour mieux servir le client et pour améliorer les produits et services Cat. Les informations transmises peuvent inclure : le numéro de série de la machine, l'emplacement de la machine et les données opérationnelles, y compris, mais sans s'y limiter : les codes d'erreur, les données sur les émissions, la consommation de carburant, les heures de fonctionnement du compteur d'entretien, les numéros de version du logiciel et du matériel et les accessoires installés.

Caterpillar et/ou les concessionnaires Cat peuvent utiliser ces informations à diverses fins. Reportez-vous à la liste suivante pour connaître les utilisations possibles :

- Fournir des services au client et/ou à la machine
- Vérification ou entretien des équipements Cat Product Link
- Suivi de la santé de la machine ou des performances
- Aider à entretenir la machine et/ou à améliorer la efficacité de la machine
- Évaluer ou améliorer les produits et services Cat
- Se conformer aux exigences légales et aux décisions judiciaires en vigueur ordres
- Réalisation d'études de marché
- Offrir au client de nouveaux produits et services

Machine Translated by Google

Caterpillar peut partager tout ou partie des informations collectées avec les sociétés affiliées, les concessionnaires et les représentants autorisés de Caterpillar. Caterpillar ne vendra ni ne louera les informations collectées à aucun tiers et déploiera des efforts raisonnables pour assurer la sécurité des informations. Caterpillar reconnaît et respecte la confidentialité des clients. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat local.

Opération sur un site d'explosion pour Lien vers le produit Radios

⚠ WARNING

Cet équipement est équipé d'un dispositif de communication Cat® Product Link. Lorsque des détonateurs électriques sont utilisés pour des opérations de dynamitage, les appareils à radiofréquence peuvent provoquer des interférences avec les détonateurs électriques utilisés pour les opérations de dynamitage, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé dans les limites de la distance imposée par toutes les exigences réglementaires nationales ou locales applicables. En l'absence d'exigences réglementaires, Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer sa propre évaluation des risques pour déterminer la distance de fonctionnement sûre.

Reportez-vous au supplément du manuel d'utilisation et d'entretien de vos produits, « Informations sur la conformité réglementaire » pour plus d'informations.

Pour plus d'informations sur les méthodes permettant de désactiver le Appareil de communication Cat Product Link, veuillez vous référer à votre manuel Cat Product Link spécifique répertorié ci-dessous :

- Manuel d'utilisation et d'entretien, SEBU8142, « Lien produit - 121SR/321SR/420/421/522/523 »
- Manuel d'utilisation et d'entretien, SEBU8832, « Lien produit PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL141, PL131, PL161 et G0100 Systèmes"

Remarque : si aucun interrupteur de désactivation radio n'est installé et que l'équipement est destiné à fonctionner à proximité d'une zone de souffle, un interrupteur de désactivation radio Product Link peut être installé sur l'équipement. L'interrupteur permettra à l'opérateur de désactiver le dispositif de communication Cat Product Link à partir du panneau de commande de l'équipement. Pour plus de détails et pour connaître les procédures d'installation, reportez-vous aux éléments suivants :

- Instruction spéciale, « Procédure d'installation pour le lien produit Systèmes PLE640 » REHS7339
- Instruction spéciale, « Procédure d'installation pour le Lien vers les produits Elite PLE601, PLE641 et PLE631 Systèmes"REHS8850
- Instruction spéciale, « Procédure d'installation pour le Lien produit PL131, PL141 et PL161 Systèmes"SEHS0377
- Instruction spéciale, « Procédure d'installation pour le Lien vers les produits Pro PL641 et PL631 Systèmes"REHS9111

i02793352

Prise de courant (Si équipé)

Code SMCS : 1436 ; 7451

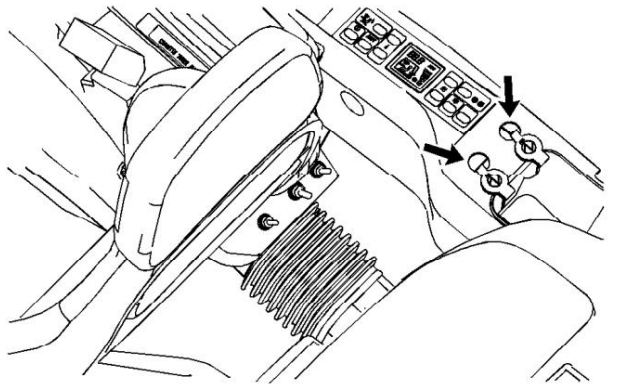


Illustration 101 g01073919

Prise d'alimentation – Une prise d'alimentation de douze volts est située sur la console de droite. Cette prise d'alimentation peut être utilisée pour alimenter des équipements ou des accessoires électriques automobiles. Retirez le capuchon avant utilisation. Cette machine peut être équipée d'une ou de deux prises d'alimentation.

i07037877

Système de sécurité des machines (Si équipé)

Code SMCS : 7631

Section Opération

AVIS Cette machine est équipée d'un système de sécurité machine Caterpillar (MSS) et peut ne pas démarrer dans certaines conditions. Lisez les informations suivantes et familiarisez-vous avec les réglages de votre machine. Votre concessionnaire Caterpillar peut identifier les réglages de votre machine.

Machine Translated by Google

Système de sécurité des machines (MSS) – Les machines équipées d'un système de sécurité des machines Caterpillar (MSS) peuvent être identifiées par un autocollant apposé sur le poste de conduite. Le MSS est un dispositif antivol qui empêche toute utilisation non autorisée de la machine.

Fonctionnement de base

Le MSS peut être programmé pour utiliser une clé Caterpillar standard ou une clé électronique. La clé électronique contient une puce électronique dans le boîtier en plastique de la clé. Chaque clé émet un signal unique au MSS. Les clés peuvent être identifiées par un boîtier gris ou jaune. Le MSS peut avoir des paramètres programmés qui nécessitent une clé électronique pour démarrer pendant certaines périodes. Le MSS peut également avoir des paramètres programmés qui permettent à une clé Caterpillar standard de démarrer la machine pendant certaines périodes.

Remarque : Assurez-vous de n'avoir qu'une seule clé électronique à proximité du contacteur de démarrage du moteur lorsque vous essayez de démarrer la machine. S'il y a plusieurs clés électroniques à proximité du contacteur de démarrage du moteur, le MSS risque de ne pas pouvoir lire la clé dans le contacteur de démarrage du moteur et la machine ne démarrera pas.

Lorsque le contacteur de démarrage du moteur est placé sur la position ON, l'ECM lit l'identifiant unique stocké dans la clé électronique. L'ECM compare ensuite cet identifiant à la liste des clés autorisées. L'état de la clé s'affiche sur le moniteur. Si la clé n'est pas autorisée pour la machine, le message « CLÉ NON AUTORISÉE » s'affiche sur le moniteur.

Remarque : MSS n'arrêtera pas la machine après son démarrage.

Gestion de la sécurité

Le MSS vous permet de programmer le système pour qu'il s'active automatiquement à différentes périodes de temps avec différentes clés. Le MSS peut également être programmé pour rejeter une clé électronique spécifique après une date et une heure sélectionnées. Lorsque vous tournez la clé en position OFF et que le MSS est actif, vous disposez d'un intervalle de 30 secondes pour redémarrer la machine. De plus, si la machine cale, il existe un intervalle de 30 secondes pour redémarrer la machine. Cet intervalle de 30 secondes est compté à partir du moment où vous tournez la clé en position OFF.

Remarque : connaissez les paramètres de votre machine car l'utilisation d'une clé électronique ne garantit pas que la machine puisse être redémarrée.

Une date d'expiration peut être définie pour chaque clé électronique contenue dans la liste des clés de la machine. La clé ne démarrera plus la machine lorsque l'horloge interne du système de sécurité dépassera la date d'expiration. Chaque entrée dans la liste des clés peut avoir une date d'expiration différente.

Des clés de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire. Avant qu'une clé puisse faire fonctionner la machine, le MSS doit être configuré pour accepter cette clé particulière. Contactez votre concessionnaire Caterpillar pour obtenir des informations sur les fonctionnalités supplémentaires du MSS.

Section de la conformité réglementaire

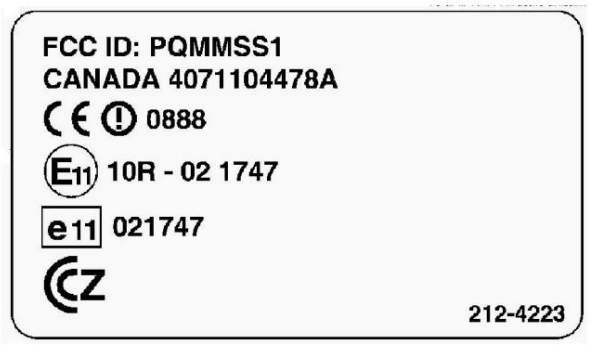


Illustration 102 g00832427

Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour toute question concernant le fonctionnement du MSS dans un pays spécifique.

Machine Translated by Google



CATERPILLAR

EC DECLARATION OF CONFORMITY IN RESPECT OF TYPE-APPROVED, TYPE-EXAMINED OR SELF-CERTIFICATION CONSTRUCTION PLANT AND EQUIPMENT

I, the undersigned, Mark Pflederer, hereby certify that the construction equipment component specified hereunder

1. Category — COMPONENT
2. Make — CATERPILLAR INC.
3. Type — MACHINE SECURITY SYSTEM (MSS)
4. Type serial number of equipment — B GZ
5. Year of manufacture — Beginning 2001

has been manufactured in conformity with

-- EC type-examination (1)

-- EC self-certification (2)

as shown in the table below

In the case of EC type-examination/self-examination:

Directives	No.	Date	Approved Body
98/5/EC	MSS TCF 7-13-01.DOC	2001-05-21	(1) MIRA
73/23/EEC	MSS TCF 7-13-01.DOC	2001-07-13	(2)
89/336/EEC	MSS TCF 7-13-01.DOC	2001-05-29	(1) MIRA
00/02/EC	MSS TCF 7-13-01.DOC	2001-05-29	(1) MIRA

6. Special Provisions...

Done at
Caterpillar Inc.
100 N.E. Adams St.
Peoria, IL 61629-AC6130

Date
2001-10-03

Signature

Mark Pflederer
Administrative

Illustration 103 g00822256

i06584083

Caméra

Code SMCS : 7347; 7348

Caméra de recul (si équipée)

Le système de caméra de recul se compose d'une caméra située au milieu de la partie supérieure du contrepoids et d'un menu « RÉGLAGE DU MODE VIDÉO » sur le moniteur.

Remarque : le système de caméra de recul a été configuré en usine ou par un concessionnaire Cat pour fournir des vues conformes aux directives spécifiées. Consultez votre concessionnaire Cat avant d'effectuer tout réglage sur le système.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation et de maintenance, « Système de surveillance ».

i01438682

Dispositif d'avertissement de surcharge

Code SMCS : 5258

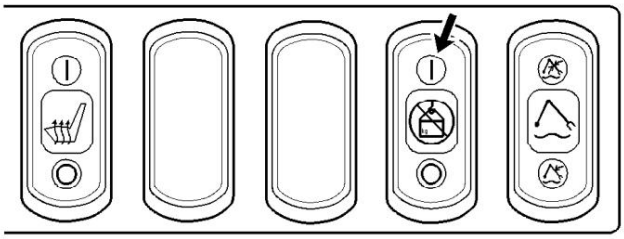


Illustration 104 g00753668

L'interrupteur à bascule qui annule l'alarme du dispositif d'avertissement de surcharge est situé sur le tableau de bord côté droit.

Dans les applications de levage, le dispositif d'avertissement de surcharge active un avertisseur sonore en cas de charge instable. Dans ce cas, la charge du godet doit être réduite ou le bras doit être déplacé vers l'intérieur.



Dispositif d'avertissement de surcharge (annulation d'alarme) Interrupteur) – Appuyez sur le haut de l'interrupteur à bascule pour arrêter le buzzer empêcher le dispositif d'avertissement de surcharge de retentir.

i06733387

Système de surveillance

Code SMCS : 7451; 7490

AVIS

Lorsque le moniteur émet un avertissement, vérifiez immédiatement le moniteur et effectuez l'action ou la maintenance requise comme indiqué par le moniteur.

L'indicateur de contrôle ne garantit pas que la machine est en bon état. N'utilisez pas le panneau de contrôle comme seule méthode d'inspection. L'entretien et l'inspection de la machine doivent être effectués régulièrement. Consultez la section Entretien de ce manuel d'utilisation et d'entretien.

Machine Translated by Google

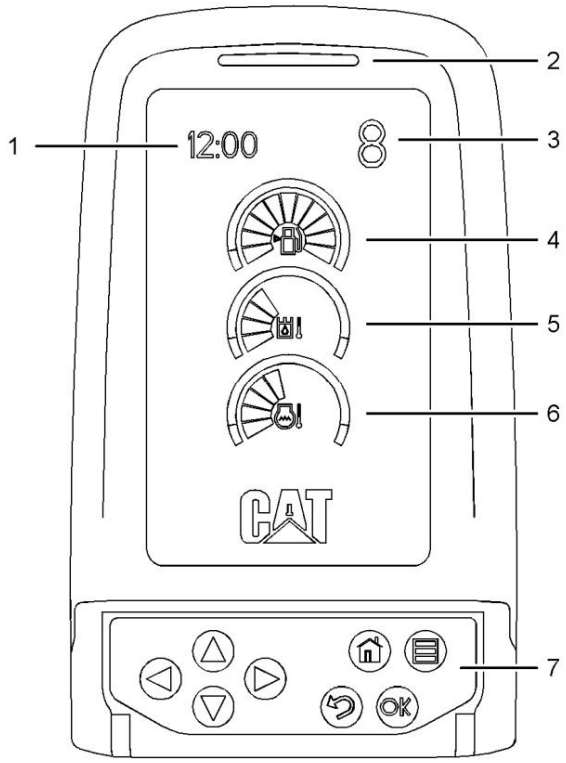


Illustration 105 g01105763

(1) Horloge
(2) Indicateur d'alerte
(3) Indicateur de vitesse du moteur
(4) Niveau de carburant
(5) Température de l'huile hydraulique
(6) Température du liquide de refroidissement du moteur
(7) Clavier

Indicateur de vitesse du moteur – Cet affichage numérique indique la position actuelle du cadran de vitesse du moteur. Pour plus d'informations sur le cadran de vitesse du moteur, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Commandes de l'opérateur ».

Niveau de carburant – Cette jauge indique la quantité de carburant restant dans le réservoir. Lorsque la jauge de carburant indique
que le niveau de carburant est dans la plage rouge, ajoutez du carburant immédiatement.

Température de l'huile hydraulique – Cette jauge indique la température de l'huile hydraulique. Le fonctionnement normal
La plage est la plage verte. Si la jauge atteint la plage rouge, réduisez la charge sur le système. Si la jauge reste dans la plage rouge, arrêtez la machine et recherchez la cause du problème.

Température du liquide de refroidissement du moteur – Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement du moteur. La plage de fonctionnement normale est la plage verte. Si la jauge atteint la plage rouge, arrêtez la machine et recherchez la cause du problème.

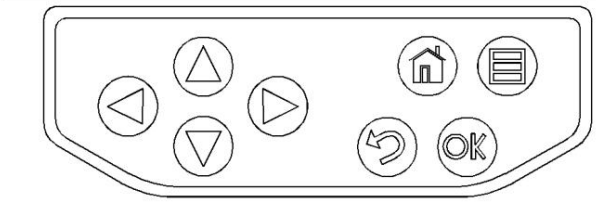


Illustration 106 g01105768

Clavier

Le clavier comporte huit touches qui permettent de saisir des informations dans le système de surveillance électronique.

Touche Haut – Appuyez sur la touche Haut pour déplacer le curseur vers le haut. Appuyez également sur la touche Haut pour augmenter les valeurs.

Touche Bas – Appuyez sur la touche Bas pour déplacer le curseur vers le bas. Appuyez également sur la touche Bas pour diminuer les valeurs.

Touche gauche – Appuyez sur la touche gauche pour déplacer le curseur vers la gauche. Appuyez également sur la touche gauche pour diminuer les valeurs.

Touche droite – Appuyez sur la touche droite pour déplacer le curseur vers la droite. Appuyez également sur la touche droite pour augmenter les valeurs.

Touche Accueil – Appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut à tout moment.

Touche Menu – Appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu principal. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Menu principal ».

Touche OK – Appuyez sur la touche OK pour sélectionner une option de menu. Appuyez également sur la touche OK pour définir des valeurs.

Touche Retour – Appuyez sur la touche Retour pour rejeter une option de menu ou une valeur de paramètre. Appuyez également sur la touche Retour pour revenir à l'affichage précédent.

Fonction de surveillance avant démarrage

Tournez l'interrupteur de démarrage du moteur sur la position ON.

Machine Translated by Google

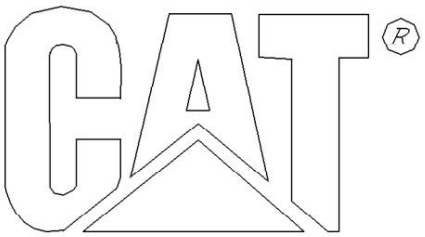


Illustration 107 g00928810

Après environ une seconde, l'illustration 107 apparaît sur l'écran et l'indicateur d'alerte s'allume.
sur.

La température du liquide de refroidissement, la température de l'huile hydraulique, le niveau de carburant et la position du cadran de régime moteur sont désormais indiqués.

Le système de surveillance vérifie le niveau du liquide de refroidissement du moteur, de l'huile moteur et de l'huile hydraulique avant le démarrage du moteur.

Si le contrôle du niveau de liquide détecte un niveau de liquide bas, le message approprié s'affiche et un pictogramme s'affiche pour indiquer le niveau de liquide bas.

Remarque : Si plusieurs niveaux de liquide sont bas, les symboles des touches droite et gauche sont indiqués dans la zone inférieure droite du message d'avertissement. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour vérifier l'autre message d'avertissement. Les indicateurs de niveau de liquide bas disparaissent dans les 5 secondes suivant le démarrage du moteur.

Remarque : La machine ne peut pas effectuer de contrôle précis du niveau de liquide lorsqu'elle se trouve sur une pente. Effectuez le contrôle du niveau de liquide sur un sol plat.

Si le moteur est démarré pendant le contrôle du niveau de liquide, le moniteur annulera ces contrôles.

Les heures de service des filtres sont d'abord vérifiées.
Ensuite, les heures de service des fluides sont vérifiées. Si un filtre ou un fluide dépasse l'intervalle de remplacement recommandé, le message « CHECK FILTR/FLUID INFO » s'affiche à l'écran. Reportez-vous au « Menu principal » pour plus d'informations.
Ce message disparaîtra après 5 secondes.

Avertissements concernant la machine

Le système de surveillance fournit trois catégories d'avertissement.

- La première catégorie d'avertissement nécessite uniquement la vigilance de l'opérateur. Ce type d'avertissement sera indiqué par un message sur l'écran d'affichage.
- La deuxième catégorie d'avertissement nécessite une modification du fonctionnement de la machine ou une modification de l'entretien de la machine. Ce type d'avertissement sera indiqué par un message sur l'écran d'affichage et par un clignotement de l'indicateur d'alerte.
- La troisième catégorie d'avertissement exige une intervention immédiate arrêt du moteur. Ce type d'avertissement sera indiqué par un message sur l'écran d'affichage, par un clignotement de l'indicateur d'alerte et par un signal sonore.

Si plusieurs avertissements sont présents dans le système, le problème le plus important s'affiche en premier. Appuyez sur la touche droite ou sur la touche gauche pour afficher tous les avertissements présents dans la machine. Si aucune touche n'est enfoncée dans les 5 secondes, l'affichage revient au problème le plus important.

Remarque : Le menu est toujours fonctionnel en appuyant sur la touche menu.

Avertissement Catégorie 1

Dans cette catégorie, seul un avertissement s'affiche sur l'écran. Cette catégorie avertit l'opérateur que le système de la machine nécessite son attention. La défaillance de ces systèmes ne met pas l'opérateur en danger. La défaillance de ces systèmes n'entraîne pas de dommages graves aux composants de la machine.



« CLÉ NON AUTORISÉE » – Cette machine est équipée d'un système de sécurité. La clé qui se trouve actuellement dans le contacteur d'allumage n'est pas une clé autorisée. Retirez la clé et insérez une clé autorisée.



« TENSION DE BATTERIE IRRÉGULIÈRE » – Le système de charge électrique ne fonctionne pas correctement. Vérifiez immédiatement les composants électriques du circuit de charge.
Effectuer toutes les réparations nécessaires.



« FILTRE DE RETOUR HYDRAULIQUE BOUCHÉ » – Le filtre de retour hydraulique est obstrué. Cela entraînera un dysfonctionnement des composants hydrauliques. Tournez l'interrupteur de démarrage du moteur sur la position OFF, puis sur la position ON. Si l'avertissement disparaît, le filtre est en bon état. Faites fonctionner la machine sur un terrain plat pendant au moins 10 minutes. Si l'avertissement réapparaît, remplacez la cartouche du filtre de retour. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Filtre à huile du système hydraulique (retour) - Remplacement ».

Remarque : l'avertissement concernant le filtre de retour hydraulique restreint disparaît de l'écran après 3 minutes.

Machine Translated by Google



« ATT FLTR PLUGGED » – Le filtre hydraulique est obstrué. Cela peut entraîner un dysfonctionnement des composants hydrauliques.
Tournez le commutateur de démarrage du moteur sur la position OFF, puis sur la position ON. Si l'avertissement disparaît, le filtre est en bon état. Faites fonctionner la machine sur un terrain plat pendant au moins 10 minutes. Si l'avertissement réapparaît, remplacez le filtre.



« FILTRE À AIR D'ADMISSION BOUCHÉ » – Le filtre à air est bouché. La puissance du moteur sera réduite. Inspectez immédiatement le filtre à air. Nettoyez le filtre à air. Inspectez l'état du filtre à air. Remplacez le filtre à air, si nécessaire.

Effectuez les réparations nécessaires. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Élément primaire du filtre à air du moteur - Nettoyage/remplacement ».



« FILTRE À CARBURANT BOUCHÉ » – Le filtre à carburant est bouché. La puissance du moteur sera réduite. Inspectez immédiatement le filtre à carburant. Remplacez-le si nécessaire. Effectuez les réparations nécessaires. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Élément du filtre primaire du système de carburant (séparateur d'eau) - Remplacement ».



« SÉPARATEUR D'EAU PLEIN » – Le séparateur d'eau est plein. Vidangez l'eau du séparateur d'eau dès que possible.

Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Séparateur d'eau du système de carburant – Vidange ».



« NIVEAU DE CARBURANT FAIBLE » – Le niveau de carburant dans le réservoir est bas. Remplissez le réservoir de carburant.



« NIVEAU DE LUBRIFICATION FAIBLE » – Le réservoir du système de lubrification automatique manque de graisse. Remplissez le réservoir.



« ERREUR AUTOLUBE » – Le système de lubrification automatique ne fonctionne pas correctement. Arrêtez d'utiliser le système et vérifiez le système pour connaître la cause du dysfonctionnement.

Avertissement Catégorie 2



« TEMPÉRATURE D'AIR D'ENTRÉE ÉLEVÉE » – La température d'air d'entrée est trop élevée. Arrêtez la machine et recherchez la cause du problème.



« TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT ÉLEVÉE » – La température du liquide de refroidissement est trop élevée. Arrêtez d'utiliser la machine et faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que la température du liquide de refroidissement redescende au niveau correct. Si l'avertissement reste allumé pendant le ralenti, arrêtez le moteur. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et vérifiez que le radiateur ne contient pas de débris. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Niveau du liquide de refroidissement du système de refroidissement - Vérification ». Vérifiez les courroies d'entraînement du ventilateur de la pompe à eau. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Courroies - Inspecter/Régler/ Remplacer ». Effectuez les réparations nécessaires.



« ACTIVATION DE L'ARRÊT DU MOTEUR » – Une erreur s'est produite avec le moteur et le moteur est en cours d'arrêt.
Contactez votre concessionnaire Caterpillar.



« AVERTISSEMENT DE SURRÉGIME DU MOTEUR » – Le régime moteur est trop élevé. Changez la technique de fonctionnement. Si la situation continue, contactez votre concessionnaire Caterpillar.



« HYD OIL TEMP HIGH » – La température de l'huile hydraulique est trop élevée. Arrêtez d'utiliser la machine et faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que la température de l'huile hydraulique redescende au niveau correct. Si l'avertissement reste allumé pendant le ralenti, arrêtez le moteur. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique et le refroidisseur d'huile hydraulique pour voir s'il y a des débris. Effectuez les réparations nécessaires dès que possible.



« HYD OIL TEMP HIGH (TOOL) » – La température de l'huile hydraulique est trop élevée. Arrêtez d'utiliser la machine et faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que la température de l'huile hydraulique redescende au niveau correct. Si l'avertissement reste allumé pendant le ralenti, arrêtez le moteur. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique et le refroidisseur d'huile hydraulique pour voir s'il y a des débris. Effectuez les réparations nécessaires dès que possible.



« FUEL PRESS HIGH » (Pression carburant élevée) – La pression du carburant est trop élevée. Contactez votre concessionnaire Caterpillar.



« ERREUR ECM » – L'ECM présente un dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire Caterpillar.



« ERREUR ECM MOTEUR » – L'ECM moteur présente un dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire Caterpillar.



« ERREUR DU MONITEUR » – Le moniteur ne fonctionne pas correctement. Contactez votre concessionnaire Caterpillar.



« ENTRETIEN REQUIS » – La machine a détecté un dysfonctionnement. Contactez votre concessionnaire Caterpillar.

Machine Translated by Google

« DYSFONCTIONNEMENT DU CONTRÔLE DE L'OUTIL » – L'outil de travail présente un dysfonctionnement. Arrêtez la machine et inspectez l'outil de travail.

Avertissement Catégorie 3

« AVERTISSEMENT DE SURCHARGE DE L'ÉLÉVATEUR » – La charge sur la machine est trop lourde. La machine risque de basculer. Réduisez la charge immédiatement. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Capacités de levage » pour plus d'informations.

« ENG OIL PRESS LOW » – La pression d'huile moteur est trop basse. Arrêtez immédiatement la machine. Arrêtez le moteur et recherchez la cause du problème. N'utilisez pas la machine tant que la cause du problème n'a pas été corrigée.

Autres messages

Pré-démarrage

VÉRIFIER LES INFORMATIONS SUR LES PIÈCES DE RECHANGE – L'un des filtres de la machine a dépassé l'intervalle de changement recommandé. Remplacez le filtre et réinitialisez les heures de fonctionnement.

le filtre. « NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT BAS » – Le liquide de refroidissement Le niveau est trop bas. Arrêtez immédiatement la machine. Arrêtez le moteur et recherchez la cause du problème.

« NIVEAU D'HUILE MOTEUR BAS » – Le niveau d'huile moteur est trop bas. Arrêtez immédiatement la machine. Arrêtez le moteur et recherchez la cause du problème.

« NIVEAU D'HUILE HYDRAULIQUE FAIBLE » – Le niveau d'huile hydraulique est trop bas. Arrêtez immédiatement la machine. Arrêtez le moteur et recherchez la cause du problème.

« VÉRIFIER LES INFORMATIONS SUR LE LIQUIDE DU FILTRE » – L'intervalle de remplacement recommandé pour l'un des filtres de la machine a été dépassé. Remplacez le filtre et réinitialisez les heures du filtre.

Divers

« LUBE STARTING » – Le système de lubrification automatique lubrifie les roulements de la machine.

« LE LEVIER N'EST PAS NEUTRE » – Le levier n'est pas en position NEUTRE. Déplacez le levier en position NEUTRE.

« RETRAIT DU CONTREPOIDS » – Le contrepoids a été retiré. N'utilisez pas la machine tant que le contrepoids n'a pas été réinstallé.

« NON CONFIGURÉ » – Il s'agit d'un avertissement général qui indique qu'un composant de la machine doit être configuré.

« NON CALIBRÉ » – Il s'agit d'un avertissement général qui indique qu'un composant de la machine doit être étalonné.

« ACTIONNEZ LE LEVIER DE VERROUILLAGE » – Une erreur s'est produite avec le levier de verrouillage. Actionnez le levier de verrouillage.

CHAUFFAGE D'ADMISSION D'AIR (si équipé) – Si la température du liquide de refroidissement du moteur est trop basse, le chauffage d'admission d'air sera activé. L'indicateur apparaît sur l'écran d'affichage des messages lorsque l'interrupteur de démarrage du moteur est en position ON. Le moteur peut être démarré une fois que l'indicateur disparaît de l'écran d'affichage des messages.

Réglage du moniteur

Suivez cette procédure pour régler la position du moniteur.

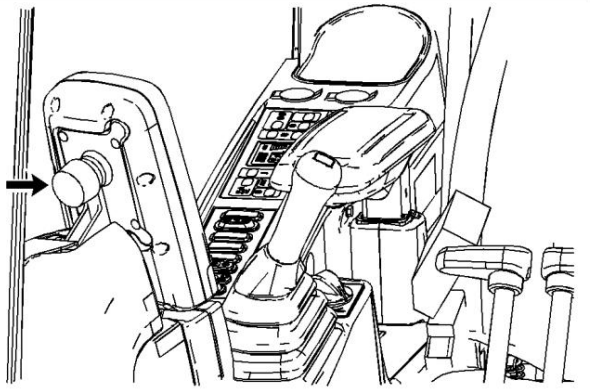


Illustration 108 g01105770

1. Desserrez le bouton situé à l'arrière du moniteur.
2. Réglez le moniteur dans la position souhaitée.
3. Serrez le bouton.

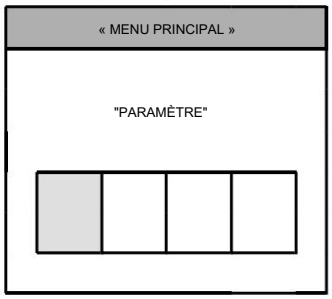
Menu principal

Le « MENU PRINCIPAL » permet à l'opérateur de visualiser les informations concernant la machine. Ce menu permet également à l'opérateur de modifier les informations concernant la machine.

1. Appuyez sur la touche Menu lorsque l'affichage par défaut est actif.

Machine Translated by Google

Tableau 88



2. Le « MENU PRINCIPAL » s'affiche avec quatre nouvelles options de menu : réglage, informations de maintenance, performances et service. Pour plus d'informations sur ces menus, reportez-vous aux descriptions respectives ci-dessous.

3. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu souhaité. Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu souhaité.

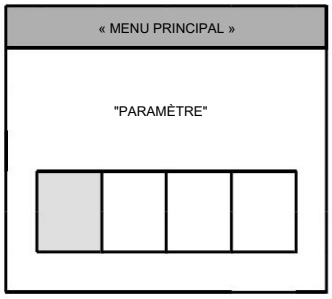
Remarque : Appuyez sur la touche Retour ou sur la touche Accueil pour quitter ce menu et revenir à l'affichage par défaut.

Paramètre

Le menu « RÉGLAGES » permet à l'opérateur de modifier les différents réglages de la machine.

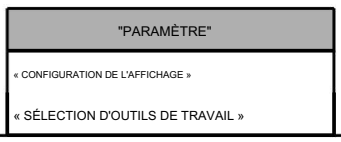
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 89



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 90



(suite)

(Tableau 90, suite)



3. Le menu « RÉGLAGES » s'affiche avec deux nouvelles options de menu. Pour plus d'informations sur ces menus, reportez-vous aux descriptions respectives ci-dessous.

4. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu souhaité. Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu souhaité.

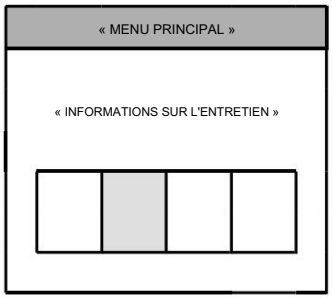
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Informations sur la maintenance

Le menu « INFOS MAINTENANCE » permet à l'opérateur de visualiser les heures d'utilisation actuelles et les intervalles de changement recommandés pour les différents composants du système.

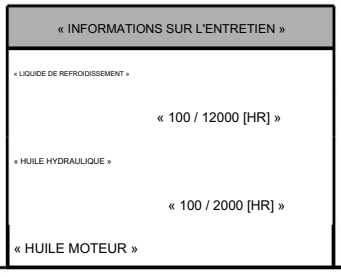
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 91



2. Appuyez sur la touche droite ou la touche gauche pour mettre en surbrillance l' Menu « INFOS MAINTENANCE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 92



(suite)

Machine Translated by Google

(Tableau 92, suite)

« 100 / 500 [HR] »

3. Une liste des composants du système s'affiche.
Appuyez sur la touche haut ou bas pour faire défiler la liste. Pour chacun des composants du système, les heures d'utilisation actuelles s'affichent. Si le composant dispose d'un intervalle de changement recommandé, l'intervalle recommandé s'affiche à droite des heures d'utilisation actuelles.

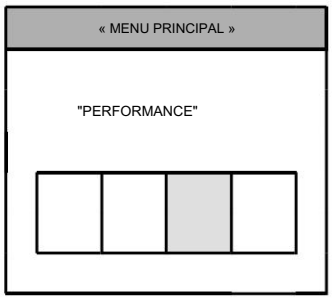
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Performance

Le menu « PERFORMANCES » permet à l'opérateur de visualiser les mesures des différents composants du système.
Les composants suivants sont quelques exemples de composants qui peuvent être visualisés via le menu « PERFORMANCES » :
tension de la batterie, régime moteur et pression de la pompe.

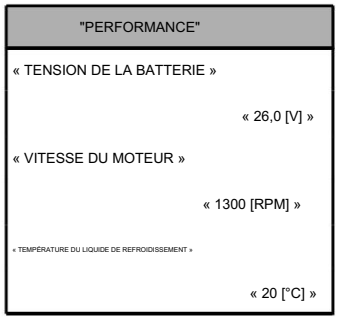
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 93



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « PERFORMANCES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 94



3. Le menu « PERFORMANCES » s'affiche avec une liste des composants et des mesures du système. Appuyez sur la touche haut ou bas pour faire défiler la liste.

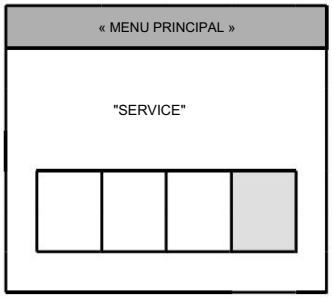
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Service

Le menu « SERVICE » permet à l'opérateur de modifier le mot de passe et les heures accumulées pour les filtres et les fluides de la machine.

1. Appuyez sur la touche menu.

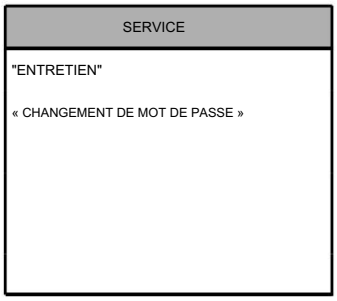
Tableau 95



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « SERVICE ». Appuyez sur la touche OK.

Remarque : vous serez invité à saisir un mot de passe.
Reportez-vous à « Saisie du mot de passe » pour obtenir des informations sur la saisie d'un mot de passe.

Tableau 96



3. Une fois le mot de passe correctement saisi, le menu « SERVICE » s'affiche avec deux nouvelles options de menu. Pour plus d'informations sur ces menus, reportez-vous aux descriptions respectives ci-dessous.

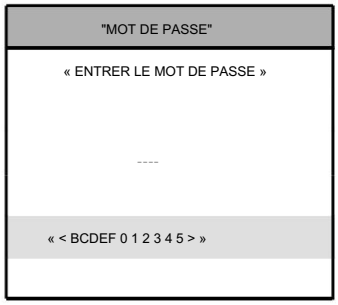
Machine Translated by Google

Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Saisie du mot de passe

Lorsque vous tentez d'accéder à certains menus, vous serez invité à saisir un mot de passe. Suivez cette procédure pour saisir le mot de passe.

Tableau 97



1. Appuyez sur la touche droite ou la touche gauche pour sélectionner le caractère souhaité.

Remarque : Le mot de passe est alphanumérique. Vous pouvez choisir entre « 0 » et « 9 ». Vous pouvez également choisir entre « A » et « F ».

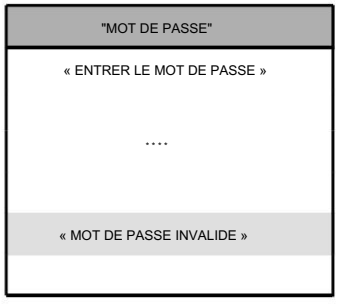
Remarque : lorsque la machine quitte l'usine, le mot de passe est initialement défini sur 0001.

2. Appuyez sur la touche OK pour saisir le caractère.

Remarque : Appuyez sur la touche Retour pour supprimer le dernier caractère saisi.

3. Après avoir saisi quatre caractères, la surveillance Le système vérifie le mot de passe. Si le mot de passe est correct, vous aurez accès au menu.

Tableau 98



4. Si le mot de passe est incorrect, le message « MOT DE PASSE NON VALIDE » s'affiche. Appuyez sur la touche OK pour réessayer le mot de passe ou appuyez sur la touche Retour pour revenir au menu précédent.

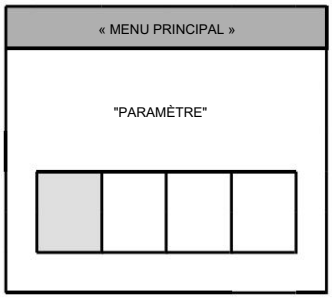
Remarque : consultez votre concessionnaire Caterpillar si vous oubliez votre mot de passe.

Configuration de l'affichage

Le menu « CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE » permet à l'opérateur de modifier les différents paramètres d'affichage du moniteur.

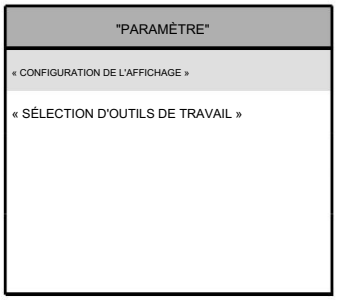
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 99



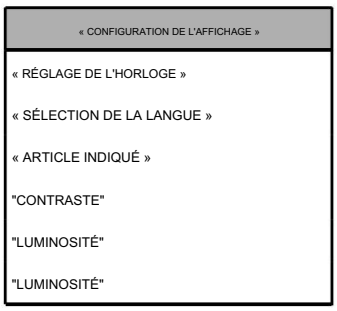
2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 100



3. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « DISPLAY SETUP ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 101



Machine Translated by Google

4. Le menu « DISPLAY SETUP » s'affiche avec différentes options pour le moniteur. Pour plus d'informations sur ces menus, reportez-vous aux descriptions respectives ci-dessous.

5. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu souhaité. Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu souhaité.

Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Sélection de l'outil de travail

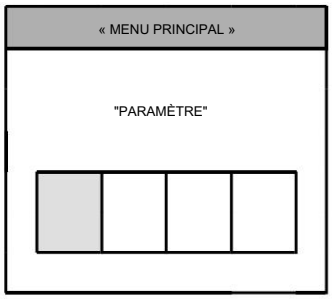
Le menu « SÉLECTION DE L'OUTIL DE TRAVAIL » permet à l'opérateur de modifier les paramètres de l'outil de travail.

Remarque : assurez-vous que la commande de verrouillage hydraulique est en position VERROUILLÉE avant de modifier les paramètres de l'outil de travail.

Remarque : Si un godet est installé sur la machine ou si aucun outil de travail n'est installé, sélectionnez « Godet/Aucun outil » dans le menu menu.

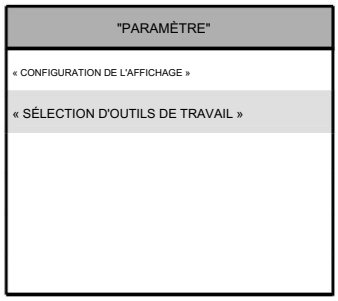
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 102



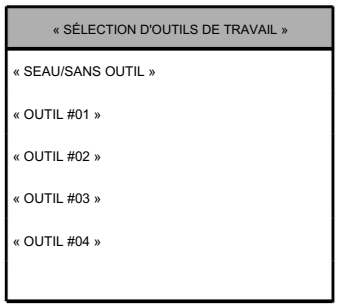
2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 103



3. Appuyez sur la touche haut ou la touche bas pour mettre en surbrillance l' Menu « CHOIX OUTIL DE TRAVAIL ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 104



Remarque : Si les outils de travail ont été configurés via le Technicien Électronique (ET), les noms des outils de travail seront affichés à la place des numéros.

4. Le menu « SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL » s'affiche.

affiché avec les options actuelles pour les outils de travail.

Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance l'outil de travail souhaité. Appuyez sur la touche OK pour sélectionner le nouvel outil de travail.

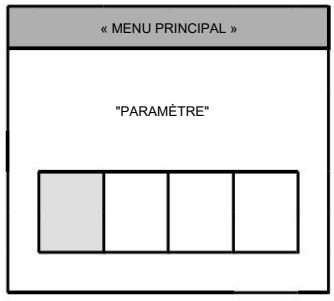
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Réglage de l'horloge

Le menu « RÉGLAGE DE L'HORLOGE » permet à l'opérateur de modifier l'heure de l'horloge.

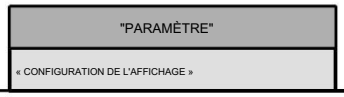
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 105



2. Appuyez sur la touche droite ou sur la touche gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 106



(suite)

Machine Translated by Google

(Tableau 106, suite)

« SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL »

3. Appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le menu « DISPLAY SETUP ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 107

« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« RÉGLAGE DE L'HORLOGE »
« SÉLECTION DE LA LANGUE »
« ARTICLE INDIQUÉ »
"CONTRASTE"
"LUMINOSITÉ"
"LUMINOSITÉ"

4. Appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGE DE L'HORLOGE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 108

« RÉGLAGE DE L'HORLOGE »
« 12h00 »

5. Le menu « RÉGLAGE DE L'HORLOGE » s'affiche avec l'heure actuelle. Appuyez sur la touche gauche ou droite pour sélectionner l'heure ou la minute. Appuyez sur la touche haut pour augmenter la valeur. Appuyez sur la touche bas pour diminuer la valeur.

6. Lorsque l'horloge est réglée sur l'heure souhaitée, appuyez sur la touche OK pour enregistrer la nouvelle heure en mémoire.

Remarque : Appuyez sur la touche Retour pour revenir à l'affichage précédent sans enregistrer.

Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Sélection de la langue

Le menu « SÉLECTION DE LA LANGUE » permet à l'opérateur de modifier les paramètres de langue.

1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 109

« MENU PRINCIPAL »
"PARAMÈTRE"


2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 110

"PARAMÈTRE"
« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL »

3. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « DISPLAY SETUP ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 111

« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« RÉGLAGE DE L'HORLOGE »
« SÉLECTION DE LA LANGUE »
« ARTICLE INDIQUÉ »
"CONTRASTE"
"LUMINOSITÉ"
"LUMINOSITÉ"

4. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « SÉLECTION DE LA LANGUE ». Appuyez sur la touche OK.

Machine Translated by Google

Tableau 112

« SÉLECTION DE LA LANGUE »
"ANGLAIS"
"DANOIS"
"FINLANDAIS"
"ISLANDAIS"
"NORVÉGIEN"
"SUÉDOIS"

5. Le menu « SÉLECTION DE LA LANGUE » s'affiche.
s'affiche avec une liste des langues disponibles. Appuyez sur la touche haut ou bas pour faire défiler les langues disponibles. Appuyez sur la touche set pour sélectionner la langue souhaitée.

Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Article indiqué

Le menu « ÉLÉMENT INDIQUÉ » permet à l'opérateur d'afficher le nom de l'outil de travail actuel et/ou les heures de service de la machine sur l'écran par défaut.
Cette procédure est également utilisée pour supprimer ces éléments de l'affichage par défaut.

1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 113

« MENU PRINCIPAL »
"PARAMÈTRE"


2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 114

"PARAMÈTRE"
« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL »

(suite)

(Tableau 114, suite)



3. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « DISPLAY SETUP ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 115

« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« RÉGLAGE DE L'HORLOGE »
« SÉLECTION DE LA LANGUE »
« ARTICLE INDIQUÉ »
"CONTRASTE"
"LUMINOSITÉ"
"LUMINOSITÉ"

4. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « ÉLÉMENT INDIQUÉ ». Appuyez sur la touche OK.

Remarque : vous serez invité à saisir un mot de passe.
Reportez-vous à « Saisie du mot de passe » pour obtenir des informations sur la saisie d'un mot de passe.

Tableau 116

« ARTICLE INDIQUÉ »
« NOM DE L'OUTIL »
« COMPTEUR DE TEMPS DE SERVICE »

5. Le menu « ÉLÉMENT INDIQUÉ » s'affiche
avec deux éléments. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance l'élément souhaité. Appuyez sur la touche OK pour activer l'élément. Appuyez également sur la touche OK pour désactiver l'élément. En choisissant d'activer l'élément, cet élément sera affiché sur l'écran par défaut. En choisissant de désactiver l'élément, cet élément sera supprimé de l'écran par défaut.

Machine Translated by Google

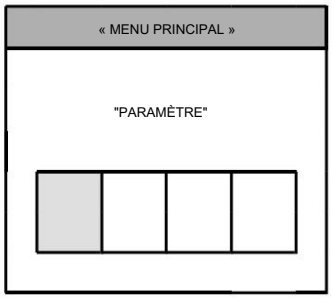
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Réglage du contraste

Le menu « CONTRASTE » permet à l'opérateur de modifier le contraste du moniteur.

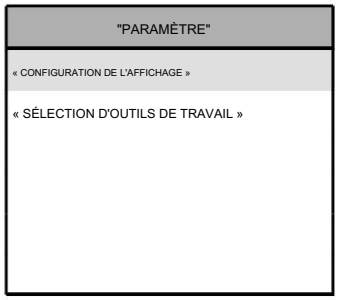
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 117



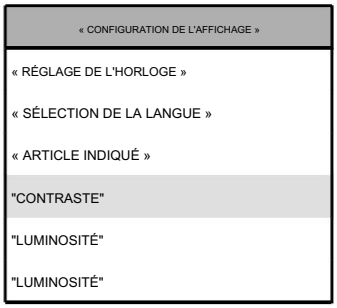
2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 118



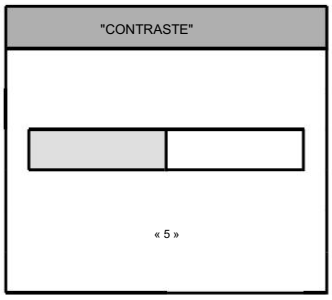
3. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « DISPLAY SETUP ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 119



4. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « CONTRASTE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 120



5. Le contraste peut être réglé entre 1 et 10. Appuyez sur la touche droite pour augmenter le contraste. Appuyez sur la touche gauche pour diminuer le contraste.

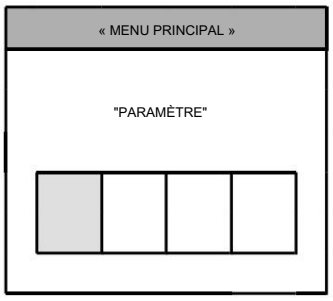
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Réglage de la luminosité

Le menu « LUMINOSITÉ » permet à l'opérateur de modifier la luminosité du moniteur.

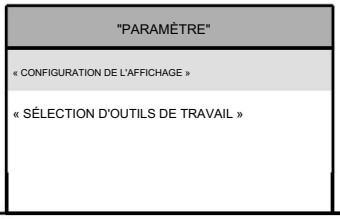
1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 121



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 122



(suite)

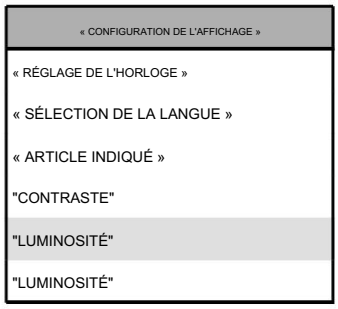
Machine Translated by Google

(Tableau 122, suite)



3. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « DISPLAY SETUP ». Appuyez sur la touche OK.

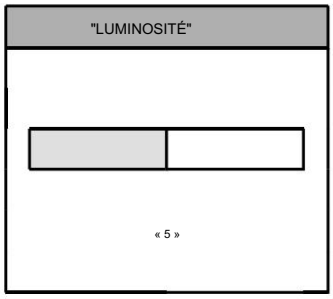
Tableau 123



4. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « LUMINOSITÉ » souhaité. Appuyez sur la touche OK.

Remarque : Il existe deux menus « LUMINOSITÉ ». Le premier menu est utilisé pour le fonctionnement de la machine pendant la journée. Le deuxième menu est utilisé pour le fonctionnement de la machine pendant la nuit.

Tableau 124



5. La luminosité peut être réglée entre 1 et 10.
Appuyez sur la touche droite pour augmenter la luminosité.
Appuyez sur la touche gauche pour diminuer la luminosité.

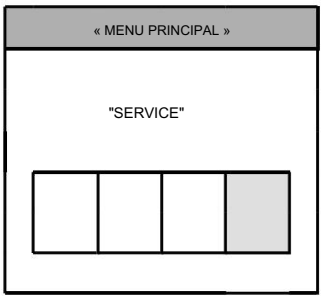
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Entretien

Le menu « MAINTENANCE » permet à l'opérateur de modifier les heures accumulées pour les filtres et les fluides de la machine.

1. Appuyez sur la touche menu.

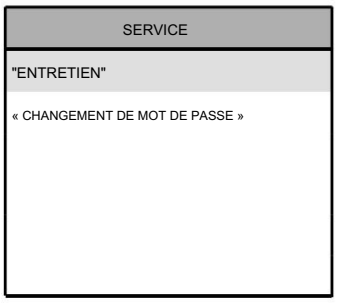
Tableau 125



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « SERVICE ». Appuyez sur la touche OK.

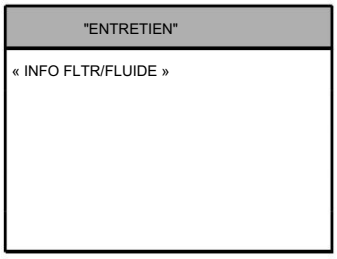
Remarque : vous serez invité à saisir un mot de passe.
Reportez-vous à « Saisie du mot de passe » pour obtenir des informations sur la saisie d'un mot de passe.

Tableau 126



3. Une fois le mot de passe correctement saisi, appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le menu « MAINTENANCE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 127



4. Le menu « MAINTENANCE » s'affiche avec deux nouvelles options de menu. Pour plus d'informations sur ces menus, reportez-vous aux descriptions respectives ci-dessous.

Machine Translated by Google

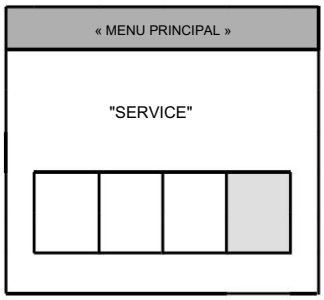
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Changer le mot de passe

Le menu « CHANGEMENT DE MOT DE PASSE » permet à l'opérateur de modifier le mot de passe.

1. Appuyez sur la touche menu.

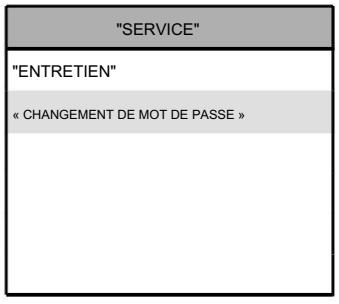
Tableau 128



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « SERVICE ». Appuyez sur la touche OK.

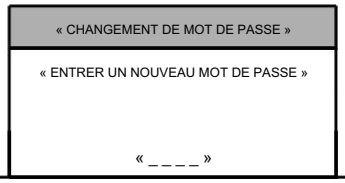
Remarque : vous serez invité à saisir un mot de passe.
Reportez-vous à « Saisie du mot de passe » pour obtenir des informations sur la saisie d'un mot de passe.

Tableau 129



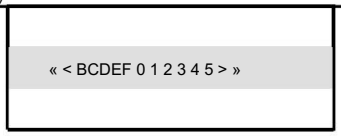
3. Une fois le mot de passe correctement saisi, appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « CHANGEMENT DE MOT DE PASSE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 130



(suite)

(Tableau 130, suite)



4. Appuyez sur la touche droite ou la touche gauche pour sélectionner le caractère souhaité.

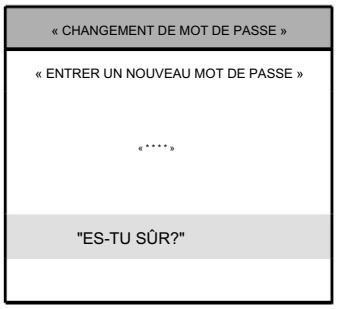
Remarque : Le mot de passe est alphanumérique. Vous pouvez choisir entre « 0 » et « 9 ». Vous pouvez également choisir entre « A » et « F ».

Remarque : lorsque la machine quitte l'usine, le mot de passe est initialement défini sur 0001.

5. Appuyez sur la touche OK pour saisir le caractère.

Remarque : Appuyez sur la touche Retour pour supprimer le dernier caractère saisi.

Tableau 131



6. Après avoir saisi 4 caractères, il vous sera demandé de confirmer votre sélection. Appuyez sur la touche OK pour enregistrer le mot de passe en mémoire et revenir au menu « SERVICE ».
Appuyez sur la touche retour pour revenir au menu « SERVICE » sans enregistrer le mot de passe.

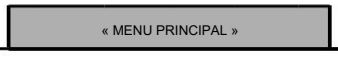
Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Informations sur les filtres et les fluides

Le menu « INFO FLTR/FLUIDE » permet à l'opérateur de modifier les heures accumulées pour les filtres et les fluides de la machine.

1. Appuyez sur la touche menu.

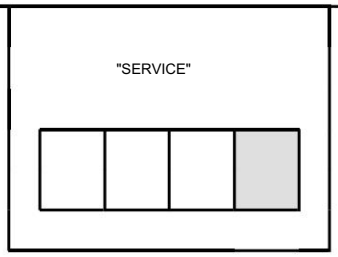
Tableau 132



(suite)

Machine Translated by Google

(Tableau 132, suite)



2. Appuyez sur la touche droite ou sur la touche gauche pour mettre en surbrillance le menu « SERVICE ». Appuyez sur la touche OK.

Remarque : vous serez invité à saisir un mot de passe.
Reportez-vous à « Saisie du mot de passe » pour obtenir des informations sur la saisie d'un mot de passe.

Tableau 133

"SERVICE"
"ENTRETIEN"
« CHANGEMENT DE MOT DE PASSE »

3. Une fois le mot de passe correctement saisi, appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le menu « MAINTENANCE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 134

"ENTRETIEN"
« INFO FLTR/FLUIDE »

4. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « INFO FLTR/FLUID ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 135

« INFO FLTR/FLUIDE »

(suite)

(Tableau 135, suite)

« FILTRE À HUILE MOTEUR »
« 00000 / 00000 [HR] »
« FILTRE À HUILE HYDRAULIQUE »
« 00000 / 00000 [HR] »
« FILTRE À HUILE PILOTE »
« 00000 / 00000 [HR] »

5. Une liste de filtres et de fluides s'affiche. Pour chaque élément, les heures d'utilisation actuelles s'affichent à gauche. L'intervalle de changement recommandé s'affiche à droite. Appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le filtre ou le fluide souhaité.

Appuyez sur la touche OK.

6. Appuyez sur la touche gauche pour réinitialiser les heures accumulées pour l'élément sélectionné.

7. Appuyez sur la touche OK pour enregistrer les nouvelles heures en mémoire.

Remarque : Appuyez sur la touche Retour pour revenir à l'affichage précédent sans enregistrer la valeur.

Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Sélection du mode économique (si Équipé)

Tableau 136

"PARAMÈTRE"
« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL »
« SÉLECTION DU MODE ÉCONOMIQUE »
« SÉLECTION DU MODE D'ALIMENTATION »
« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »

Dans le menu « RÉGLAGES », appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le menu « SÉLECTION DU MODE ÉCONOMIQUE ». Appuyez ensuite sur la touche « OK ».

Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance « MODE ÉCONOMIQUE ACTIVÉ » ou surbrillance « MODE ÉCONOMIQUE DÉSACTIVÉ ». Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer la sélection souhaitée.

Lorsque « MODE ÉCONOMIQUE ACTIVÉ » est sélectionné, le symbole du mode économique apparaît en haut de l'écran du moniteur.

Machine Translated by Google

Remarque : Si « STD HYD POWER » est sélectionné dans le menu « MAIN MENU/SETTING/POWER MODE SELECT », le symbole du mode d'alimentation standard apparaît en haut de l'écran sur le moniteur et « ECONO MODE SELECT » ne sera pas disponible.

Remarque : Si « MODE ÉCONOMIQUE FIX » est sélectionné dans le menu « MENU PRINCIPAL/RÉGLAGES/CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE/ÉLÉMENT INDIQUÉ », alors « SÉLECTION DU MODE ÉCONOMIQUE » ne sera pas disponible.

Remarque : Lorsque le « MODE ÉCONOMIE ACTIVÉ » est sélectionné, aucun outil de travail ne peut être utilisé. Une fois qu'un outil de travail est activé, le mode économie est temporairement désactivé et le symbole « MODE ÉCONOMIE » n'apparaît pas sur l'écran du moniteur. Lorsque l'option « GODET SANS OUTIL » est sélectionnée à nouveau, le « MODE ÉCONOMIE » apparaît. Le mode économie reprend automatiquement.

Remarque : La machine peut être réglée sur « MODE ÉCONOMIE ACTIVÉ » comme paramètre par défaut et la fonction de réinitialisation du « MODE ÉCONOMIE ». Une fois que vous avez coupé le contact en mode « HYDROPOWER STD ON » ou « HYDROPOWER HIGH ON » et que vous avez ensuite remis le contact, le mode doit être réinitialisé sur « MODE ÉCONOMIE ACTIVÉ ».

Consultez votre revendeur CAT local si vous souhaitez désactiver ces fonctions.

Sélection du mode d'alimentation (si équipé)

Tableau 137

"PARAMÈTRE"
« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL »
« SÉLECTION DU MODE ÉCONOMIQUE »
« SÉLECTION DU MODE D'ALIMENTATION »
« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »

Dans le menu « RÉGLAGES », appuyez sur la touche haut ou sur la touche bas pour mettre en surbrillance le menu « SÉLECTION DU MODE D'ALIMENTATION ». Appuyez ensuite sur la touche « OK ».

Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance « PUISSANCE HYDRAULIQUE STD » ou « PUISSANCE HYDRAULIQUE ÉLEVÉE ». Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer la sélection souhaitée.

Remarque : Lorsque « STD HYD POWER » est sélectionné, le symbole du mode d'alimentation standard apparaît en haut de l'écran sur le moniteur.

Remarque : La machine peut être réglée sur « MODE ÉCONOMIE ACTIVÉ » comme paramètre par défaut et la fonction de réinitialisation du « MODE ÉCONOMIE ». Une fois que vous avez coupé le contact en mode « HYDROPOWER STD ON » ou « HYDROPOWER HIGH ON » et que vous avez ensuite remis le contact, le mode doit être réinitialisé sur « MODE ÉCONOMIE ACTIVÉ ».

Consultez votre revendeur CAT local si vous souhaitez désactiver ces fonctions.

Système de caméra de recul (si Équipé)

Le système de caméra de recul se compose d'une caméra située au milieu de la partie supérieure du contrepoids et d'un menu « RÉGLAGE DU MODE VIDÉO » sur le moniteur.

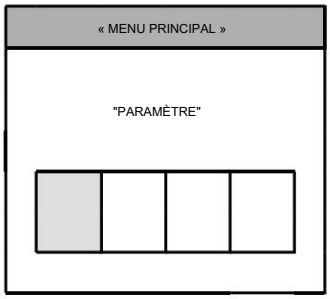
Remarque : le système de caméra de recul a été configuré par l'usine ou par un concessionnaire Caterpillar pour fournir des vues conformes aux directives spécifiées.
Consultez votre concessionnaire Caterpillar avant d'effectuer tout réglage sur le système.

Paramètre du mode vidéo

Le menu « RÉGLAGE DU MODE VIDÉO » permet à l'opérateur de modifier les différents paramètres de la caméra de recul.

1. Appuyez sur la touche menu.

Tableau 138



2. Appuyez sur la touche droite ou gauche pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGES ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 139

"PARAMÈTRE"
« CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE »
« SÉLECTION D'OUTILS DE TRAVAIL »
« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »

(suite)

Machine Translated by Google

(Tableau 139, suite)



3. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « RÉGLAGE DU MODE VIDÉO ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 140

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

4. Le menu « RÉGLAGE DU MODE VIDÉO » s'affiche.

s'affiche avec une liste de paramètres pour la caméra de recul.

Appuyez sur la touche haut ou bas pour faire défiler la liste.

Remarque : appuyez sur la touche Accueil pour revenir à l'affichage par défaut.

Remarque : L'image de la caméra de recul peut être visualisée à partir du menu « RÉGLAGE DU MODE VIDÉO » en maintenant la touche gauche enfoncée. Appuyez sur la touche haut ou bas pour modifier le réglage pendant que l'image de la caméra de recul est visualisée.

Les options suivantes sont disponibles dans la section « VIDÉO » Menu « RÉGLAGE DU MODE » :

Mode vidéo

Le menu « MODE VIDÉO » permet à l'opérateur d'activer la caméra de recul. La caméra de recul n'est disponible que lorsque « ON » est sélectionné.

Tableau 141

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « MODE VIDÉO ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 142

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

2. Appuyez sur la touche haut ou bas pour sélectionner « ON » ou "DÉSACTIVÉ" .

3. Appuyez sur la touche OK.

Type de signal

Le menu « TYPE DE SIGNAL » permet à l'opérateur de sélectionner le type de signal pour la caméra de recul.

Tableau 143

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « TYPE DE SIGNAL ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 144

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

Machine Translated by Google

2. Appuyez sur la touche haut ou bas pour sélectionner « NTSC » ou « PAL » comme type de signal pour la caméra de recul.

3. Appuyez sur la touche OK.

Direction verticale

Le menu « DIRECTION VERTICALE » permet à l'opérateur d'inverser de haut en bas l'image affichée par la caméra de recul.

Tableau 145

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « DIRECTION VERTICALE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 146

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« MODE VIDÉO »
"SUR"
« TYPE DE SIGNAL »
« NTSC »
« DIRECTION VERTICALE »
"NORMALE"

2. Appuyez sur la touche haut ou bas pour sélectionner « NORMAL » ou « INVERSE » pour l'image affichée par la caméra de recul.

3. Appuyez sur la touche OK.

Horizontale directe

Le menu « HORIZONTAL DIRECT » permet à l'opérateur d'inverser à droite et à gauche l'image affichée par la caméra de recul.

Tableau 147

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« DIRECTION HORIZONTALE »
"NORMALE"
"TEINTE"
« 7 »
"COULEUR"
« 7 »

1. Appuyez sur la touche haut ou la touche bas pour mettre en surbrillance l' Menu « HORIZONTAL DIRECT ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 148

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
« DIRECTION HORIZONTALE »
"NORMALE"
"TEINTE"
« 7 »
"COULEUR"
« 7 »

2. Appuyez sur la touche haut ou bas pour sélectionner « NORMAL » ou « INVERSE » pour l'image affichée par la caméra de recul.

NORMAL – Lorsque « NORMAL » est sélectionné dans le menu « HORIZONTAL DIRECT », le côté droit de l'écran du moniteur correspond au côté gauche de la machine et le côté gauche de l'écran du moniteur correspond au côté droit de la machine.

MARCHE ARRIÈRE – Lorsque « MARCHE ARRIÈRE » est sélectionné dans le menu « HORIZONTAL DIRECT », le côté droit de l'écran du moniteur correspond au côté droit de la machine et le côté gauche de l'écran du moniteur correspond au côté gauche de la machine.

3. Appuyez sur la touche OK.

Teinte

Le menu « TINT » permet à l'opérateur de régler la teinte de l'image affichée par la caméra de recul.

Tableau 149

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »

(suite)

Machine Translated by Google

(Tableau 149, suite)

« DIRECTION HORIZONTALE »	
	"NORMALE"
"TEINTE"	
	« 7 »
"COULEUR"	
	« 7 »

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « TEINTE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 150

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »	
« DIRECTION HORIZONTALE »	
	"NORMALE"
"TEINTE"	
	« 7 »
"COULEUR"	
	« 7 »

2. Appuyez sur la touche haut ou bas pour régler la teinte de l'image affichée par la caméra de recul entre « 0 » et « 15 ».

3. Appuyez sur la touche OK.

Couleur

Le menu « COULEUR » permet à l'opérateur de régler la couleur de l'image affichée par la vue arrière caméra.

Tableau 151

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »	
« DIRECTION HORIZONTALE »	
	"NORMALE"
"TEINTE"	
	« 7 »
"COULEUR"	
	« 7 »

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « COULEUR ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 152

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »	
« DIRECTION HORIZONTALE »	
	"NORMALE"
"TEINTE"	
	« 7 »
"COULEUR"	
	« 7 »

2. Appuyez sur la touche haut ou bas pour régler la couleur de l'image affichée par la caméra de recul entre « 0 » et « 15 ».

3. Appuyez sur la touche OK.

Luminosité

Le menu « LUMINOSITÉ » permet à l'opérateur de régler la luminosité de l'image affichée par la caméra de recul.

Tableau 153

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »	
"LUMINOSITÉ"	
	« 22 »
« LUMINOSITÉ (NUIT) »	
	« 22 »
"CONTRASTE"	
	« 7 »

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « LUMINOSITÉ ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 154

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »	
"LUMINOSITÉ"	
	« 22 »
« LUMINOSITÉ (NUIT) »	
	« 22 »
"CONTRASTE"	
	« 7 »

Machine Translated by Google

2. Appuyez sur la touche haut ou la touche bas pour régler le luminosité de l'image affichée par la caméra de recul entre « 0 » et « 22 ».

3. Appuyez sur la touche OK.

« Luminosité (Nuit) »

Le menu « LUMINOSITÉ (NUIT) » permet à l'opérateur de régler la luminosité de l'image affichée par la caméra de recul pour la visualisation de nuit.

Tableau 155

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
"LUMINOSITÉ"
« 22 »
« LUMINOSITÉ (NUIT) »
« 22 »
"CONTRASTE"
« 7 »

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « LUMINOSITÉ (NUIT) ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 156

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
"LUMINOSITÉ"
« 22 »
« LUMINOSITÉ (NUIT) »
« 22 »
"CONTRASTE"
« 7 »

2. Appuyez sur la touche haut ou la touche bas pour régler le luminosité de l'image affichée par la caméra de recul pour une visualisation de nuit entre « 0 » et « 22 ».

3. Appuyez sur la touche OK.

Contraste

Le menu « CONTRASTE » permet à l'opérateur de régler le contraste de l'image affichée par la caméra de recul.

Tableau 157

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
"LUMINOSITÉ"
« 22 »
« LUMINOSITÉ (NUIT) »
« 22 »
"CONTRASTE"
« 7 »

1. Appuyez sur la touche haut ou bas pour mettre en surbrillance le menu « CONTRASTE ». Appuyez sur la touche OK.

Tableau 158

« RÉGLAGE DU MODE VIDÉO »
"LUMINOSITÉ"
« 22 »
« LUMINOSITÉ (NUIT) »
« 22 »
"CONTRASTE"
« 7 »

2. Appuyez sur la touche haut ou la touche bas pour régler le contraste de l'image affichée par la caméra de recul entre « 0 » et « 15 ».

3. Appuyez sur la touche OK.

Surveiller le démarrage, la commutation et Terminaison

Démarrage du moniteur

Si le « MODE VIDÉO » est réglé sur « ON », l'image affichée par la caméra de recul s'affiche lorsque le moteur démarre.

Remarque : si un avertissement est détecté, l'image affichée par la caméra de recul ne s'affichera pas au démarrage du moteur.

Commutation du moniteur depuis la caméra de recul
Image vers l'écran par défaut

Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir à l'affichage par défaut à partir de l'image affichée par la caméra de recul.

Si l'une des conditions suivantes est détectée, le moniteur reviendra automatiquement à l'affichage par défaut :

Machine Translated by Google

• Un nouvel avertissement a été trouvé.

• La jauge de température du liquide de refroidissement du moteur atteint niveau 10.

• La jauge de température de l'huile hydraulique atteint le niveau 10.

• La jauge de niveau de carburant atteint le niveau 10.

Remarque : lorsque le système de grue est actif, l'image affichée par la caméra de recul ne peut pas être affichée en continu. Appuyez sur la touche OK pour afficher l'image de la caméra de recul.

Passage du moniteur de l'écran par défaut à l'écran Image de la caméra de recul

Pour afficher l'image de la caméra de recul à partir de l'affichage par défaut, appuyez sur la touche OK.

Remarque : cette opération n'est valide que lorsque l'écran par défaut est affiché.

Fin du suivi

Si la caméra de recul est affichée et que le contacteur de démarrage du moteur est mis sur la position « OFF », le moniteur s'arrêtera après que l'affichage par défaut soit affiché pendant 3 secondes.

Si l'affichage par défaut est affiché et que l'interrupteur de démarrage du moteur est placé sur la position « OFF », le moniteur s'arrêtera immédiatement.

i03720083

Boîte de rangement (Si équipé)

Code SMCS : 7268

Coffre de rangement intérieur

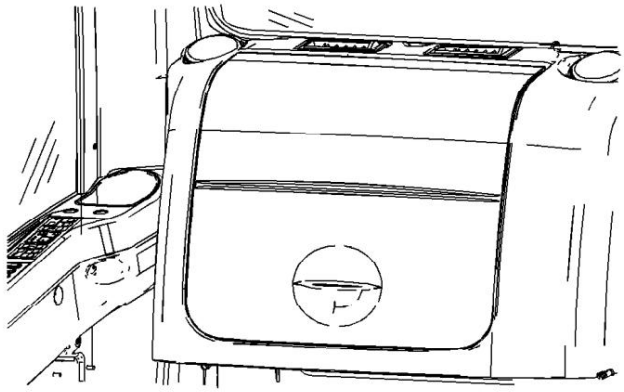


Illustration 109 g01096952

La boîte de rangement sert à ranger divers objets tels qu'une trousse de premiers soins ou une boîte à lunch.

Coffre de rangement extérieur

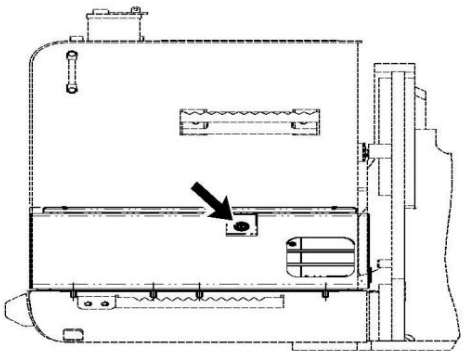


Illustration 110 g01096953

Ouvrir le coffre de rangement en appuyant sur le bouton poussoir. Le coffre de rangement sert à ranger la pompe de ravitaillement. Le coffre de rangement sert également à ranger divers outils.

Machine Translated by Google

i05192538

Stockage et documentation Compartiment (Si équipé)

Code SMCS : 7268

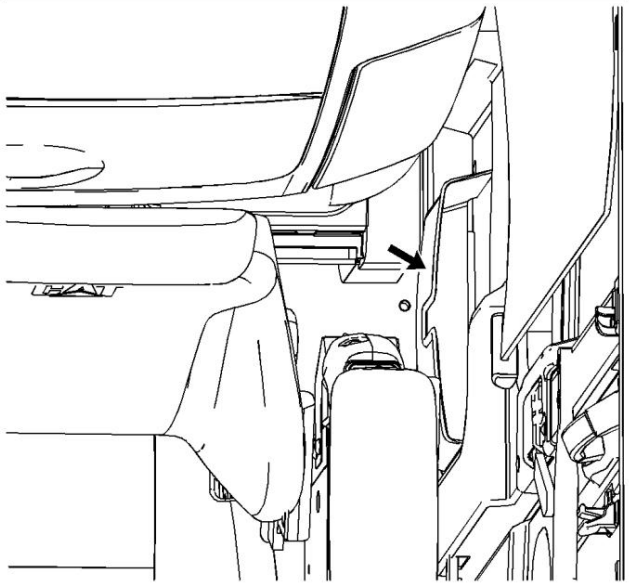


Illustration 111 g01160959

Un compartiment de rangement est situé à l'intérieur de la cabine, sur le côté gauche. Utilisez-le pour ranger la documentation de la machine.

Remarque : ne rangez pas d'outils dans le compartiment de rangement. Les outils stockés dans le compartiment pourraient endommager ce dernier.

i02397282

Pompe de transfert de carburant (Ravitaillement) (Si équipé)

Code SMCS : 1256

Utilisez la procédure suivante pour pomper le carburant et stocker le tuyau.

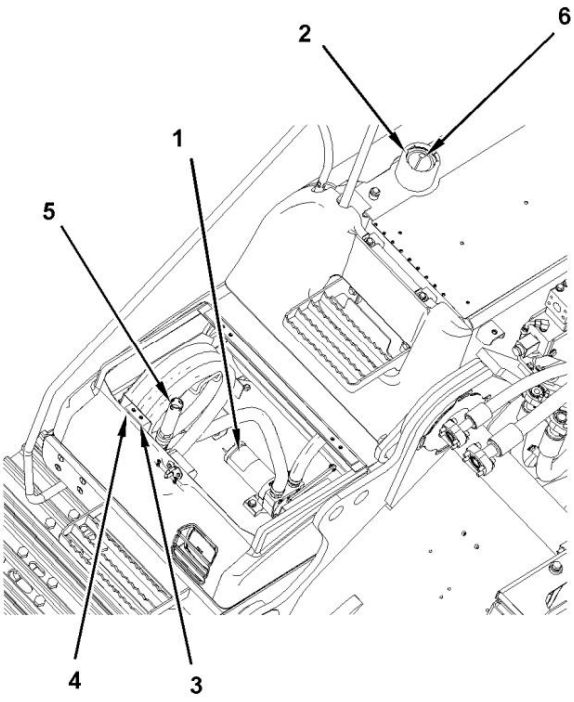


Illustration 112 g01197302

Ouvrez le couvercle du coffre de rangement qui se trouve sur le côté droit devant le réservoir de carburant.

La pompe de ravitaillement électrique (1) pompe le carburant dans le réservoir de carburant.

AVIS Ne pas faire fonctionner la pompe de ravitaillement en continu pendant plus de 30 minutes. Ne pas faire fonctionner la pompe de ravitaillement en carburant plus de quelques secondes sans carburant. Cela pourrait endommager la pompe.

Marche – Appuyez sur l'interrupteur (3) pour activer la pompe de ravitaillement.

Off – Appuyez sur l'interrupteur (4) pour désactiver la pompe de ravitaillement.

1. Retirez le bouchon (2) du réservoir de carburant.
2. Insérez correctement l'extrémité libre du tuyau d'aspiration (5) dans un récipient de carburant.
3. Appuyez sur l'interrupteur (3) pour alimenter le réservoir en carburant. Lorsque le réservoir est plein, la pompe arrête le ravitaillement.

Remarque : Regardez la jauge de niveau (6) afin de déterminer le niveau de carburant.

4. Après avoir fait le plein, installez le bouchon (2) sur le réservoir de carburant.

Machine Translated by Google

5. Assurez-vous que l'excès de carburant est vidangé du tuyau d'aspiration (5) avant de ranger le tuyau d'aspiration.

6. Lorsque vous rangez le tuyau d'aspiration (5), enroulez-le sur la barre. Fixez l'extrémité du tuyau en place.

AVIS Pour
éviter d'endommager le tuyau, ne l'enroulez pas dans un rayon serré.

7. Fermez le couvercle de la boîte de rangement.

Excavatrice avec cabine de démolition (si Équipé)

Un réservoir de lave-glace spécial est installé lorsqu'une cabine de démolition est utilisée.

Machine Translated by Google

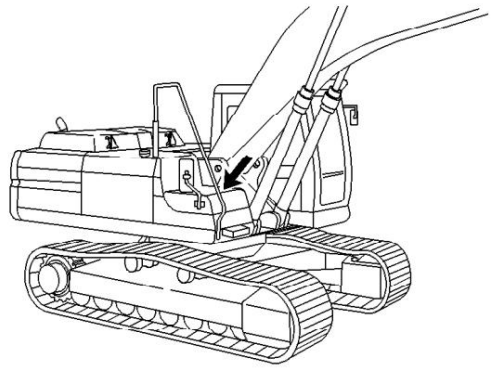


Illustration 113 g00464509

Lorsqu'une machine est équipée d'une pompe de ravitaillement et d'une cabine de démolition, la pompe de ravitaillement est relocalisée sous le coffre de rangement extérieur.

i03911690

Radio (Si équipé)

Code SMCS : 7338

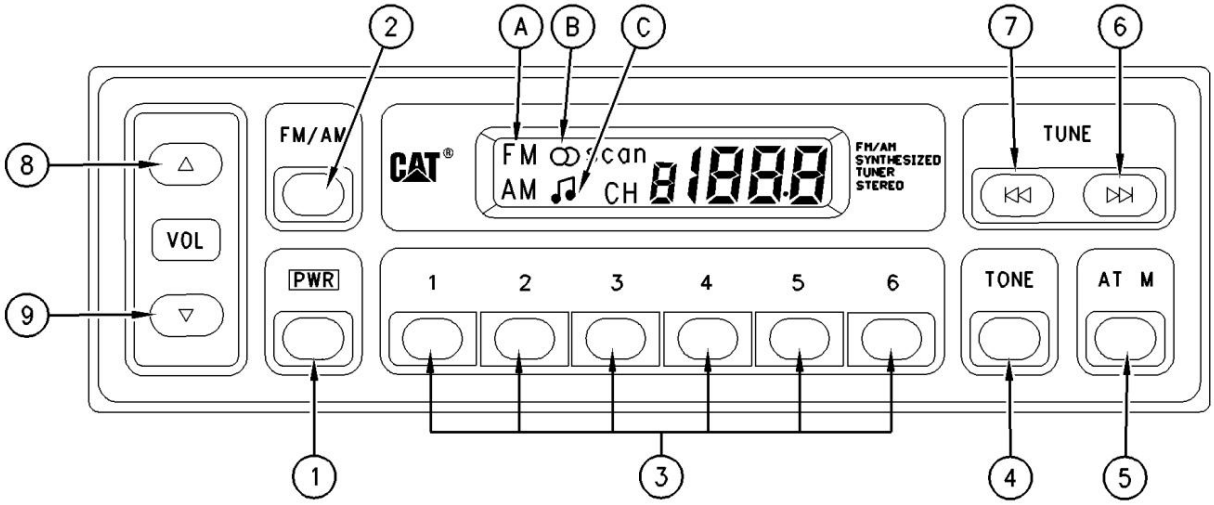


Illustration 114 g00729076

(A) Panneau d'affichage
(B) Affichage (stéréo)
(C) Affichage (Musique)
(1) Interrupteur d'alimentation
(2) Sélecteur de bande AM/FM
(3) Boutons prédéfinis
(4) Contrôle « Tonalité »
(5) Bouton pour la fonction de numérisation et de mémoire automatique
(6) Bouton « Réglage »
(7) Bouton « Réglage »
(8) Contrôle du volume
(9) Contrôle du volume

Remarque : lorsque la machine est en fonctionnement, baissez le volume de la radio.

Remarque : la radio ne peut être utilisée que lorsque l'interrupteur de déconnexion de la batterie et l'interrupteur de démarrage du moteur sont en position ON.

Remarque : lorsqu'un bouton est enfoncé, un bip est émis.

(1) Interrupteur d'alimentation – Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer la radio. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation pour éteindre la radio.

Machine Translated by Google

(2) Sélecteur de bande AM/FM – Après avoir appuyé sur le sélecteur de bande AM/FM, la bande radio sélectionnée apparaît sur le panneau d'affichage (A).

(3) Boutons de préréglage – Le circuit du système de mémoire vous permet de prérégler six stations de radio. Pour prérégler l'un des boutons de « préréglage », suivez la procédure « Type ultérieur ».

(4) Contrôle de tonalité – La musique est optimisée en appuyant sur le contrôle de tonalité de sorte que l'écran (C) affiche « MUSIQUE »

.(5) Scan et mémoire automatique – Appuyez sur le bouton (5) pour moins de 0,5 seconde pour écouter 5 secondes de chaque station radio préréglée. Appuyez sur le bouton (5) pendant au moins 1,5 seconde pour mémoriser les stations radio avec les six signaux les plus forts.

(6) et (7) Boutons « Tune » – Appuyez sur les boutons « Tune » pour sélectionner une station de radio. Appuyez sur le bouton « Tune » (7) pour diminuer la fréquence. Appuyez sur le bouton « Tune » (6) pour augmenter la fréquence. Appuyez sur le bouton « Tune » pendant moins de 0,5 seconde pour changer de station de radio une à la fois. Appuyez sur les boutons « Tune » pendant plus de 0,5 seconde pour changer automatiquement la fréquence jusqu'à ce qu'une station de radio soit trouvée.

(8) et (9) Contrôle du volume – Appuyez sur le contrôle du volume pour contrôler le volume. Appuyez sur le contrôle du volume supérieur pour augmenter le niveau sonore et appuyez sur le contrôle du volume inférieur pour diminuer le niveau sonore.

Préréglage des stations de radio

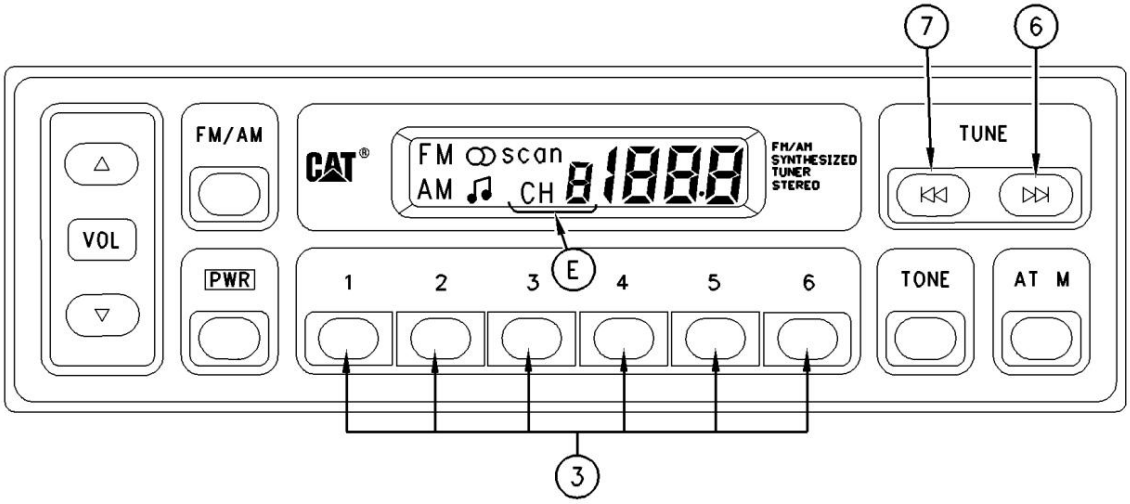


Illustration 115 g00729101

(E) Affichage
(3) Boutons prédéfinis
(6) Bouton « Réglage »
(7) Bouton « Réglage »

1. Allumez la radio. Sélectionnez la bande AM ou FM groupe.

2. Sélectionnez la première station de radio à l'aide du commutateur de réglage (6) ou du commutateur de réglage (7).

Machine Translated by Google

3. Appuyez sur l'un des boutons préréglés (3) pendant plus de 1,5 seconde. La station de radio est mémorisée sur l'écran (E).

4. Appuyez sur le bouton de préréglage (3) pour syntoniser la radio gare.

5. Répétez la même procédure pour les commutateurs préréglés restants.

Remarque : lorsque la station préréglée est faible, utilisez les boutons « Tune » pour localiser un signal plus fort.

Numérisation et mémoire automatique

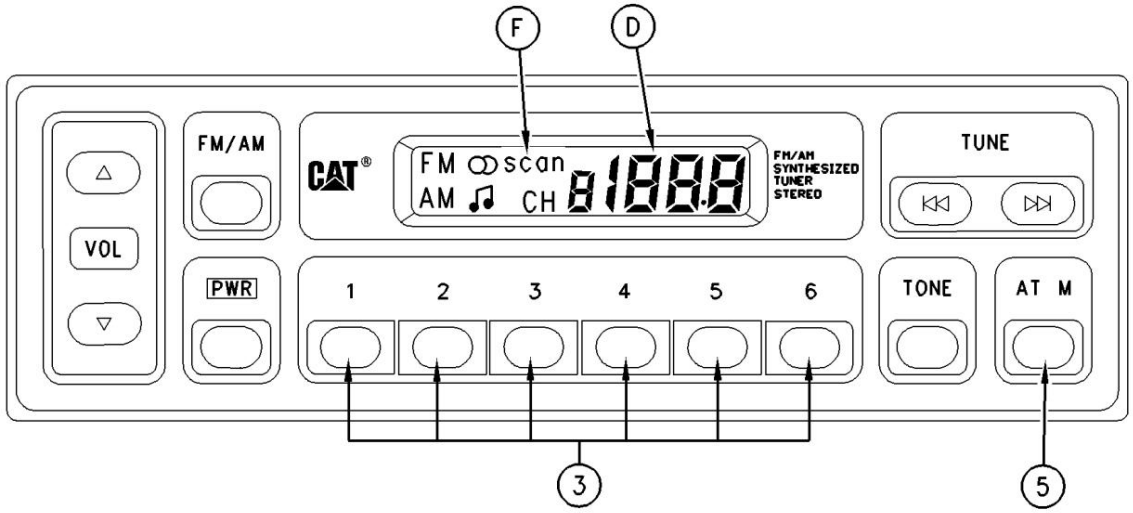


Illustration 116 g00729102

(D) Affichage (fréquence)
(F) Affichage (Scan)
(3) Boutons prédéfinis
(5) Bouton pour la fonction de numérisation et de mémoire automatique

Scan – Appuyez sur le bouton (5) pendant moins de 0,5 seconde pour écouter pendant 5 secondes chacune des stations de radio préréglées. Appuyez à nouveau sur le bouton (5) pour arrêter le balayage des stations préréglées et continuer à écouter la station en cours. Lorsque cette fonction est utilisée, « SCAN » s'affiche à l'écran. La fréquence de la station de radio s'affiche également à l'écran.

Mémoire automatique – Appuyez sur le bouton (5) pendant plus de 1,5 seconde pour mémoriser les stations de radio qui ont le signal le plus fort. Les stations de radio sont mémorisées dans les six préréglages (3). Les stations déjà mémorisées seront effacées.

Perte de mémoire

La mémoire système s'efface après quelques jours si la batterie est déconnectée.

Réception radio

La zone de réception peut être aménagée de deux manières différentes. Utilisez la méthode qui correspond à la radio installée sur votre machine.

Type précoce

Déplacez le « commutateur de zone » selon le tableau suivant :

Machine Translated by Google

Tableau 159

	Position du commutateur	
ZONE	1	2
Amérique du Nord		X
Amérique centrale et du Sud		X
Union européenne	X	
Asie / Océanie	X	

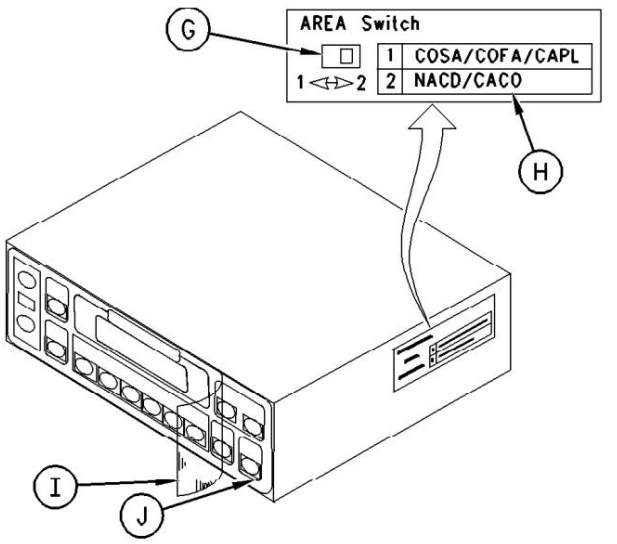


Illustration 117 g00729104

(G) « Commutateur de zone »
(H) Tableau de sélection
(I) Film protecteur
(J) Panneau de contrôle

Remarque : Retirez le film de la radio. Retirez le vinyle du siège de l'opérateur. Le film et le vinyle peuvent provoquer des interférences sonores dans la radio.

Type ultérieur

Remarque : la radio doit être connectée à une source d'alimentation. source afin de définir la zone de réception.

Définissez la zone de réception selon les éléments suivants tableau:

Tableau 160

	Paramètre d'affichage	
ZONE	UE	NOUS
Amérique du Nord		X
Amérique centrale et du Sud		X
Union européenne	X	
Asie / Océanie	X	

Utilisez la procédure suivante pour définir le zone désirée.

1. Éteignez la radio.

2. Appuyez sur le bouton de préréglage « 1 », le bouton de préréglage « 4 » et (5) en même temps. Maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que « EU » ou « US » s'affiche sur le panneau d'affichage.

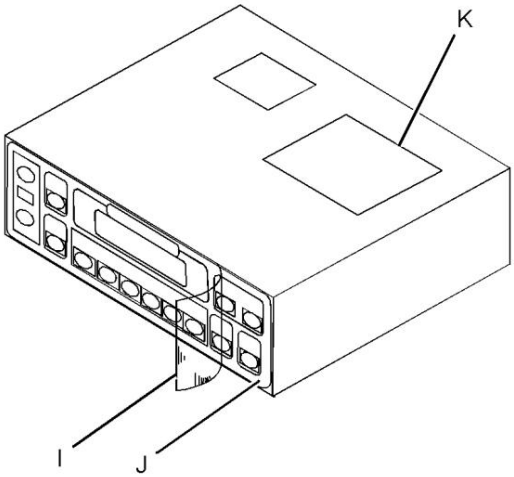


Illustration 118 g01566514

(I) Film protecteur
(J) Panneau de contrôle
(K) Méthode de sélection

Remarque : Retirez le film de la radio. Retirez le vinyle du siège de l'opérateur. Le film et le vinyle peuvent provoquer des interférences sonores dans la radio.

i02998725

Climatisation et chauffage Contrôle

Code SMCS : 7304 ; 7320 ; 7337

Toutes les machines sont équipées d'un chauffage. Seules certaines les machines sont équipées d'un climatiseur.
Les machines qui ne sont pas équipées d'un système d'air les climatiseurs ne sont pas non plus équipés d'un compresseur changer.

Machine Translated by Google

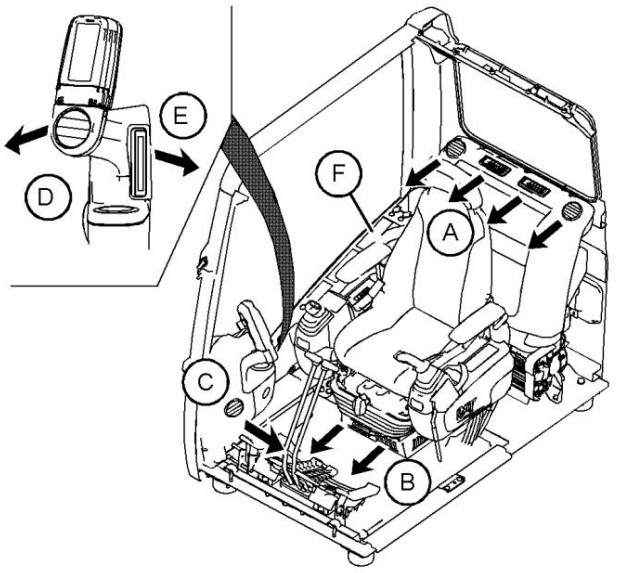


Illustration 119 g01122088

(A) Évent pour le haut du corps
(B) Évent de plancher
(C) Évent de dégivrage
(D) Évent de dégivrage
(E) Évent pour le haut du corps
(F) Panneau de contrôle

Orientez manuellement les volets des sorties d'air (A), (C), (D) et (E) dans la direction souhaitée. Les volets de sortie d'air (B) ne peuvent pas être orientés.

Le panneau de commande de climatisation est situé sous la fenêtre droite à l'intérieur de la cabine :

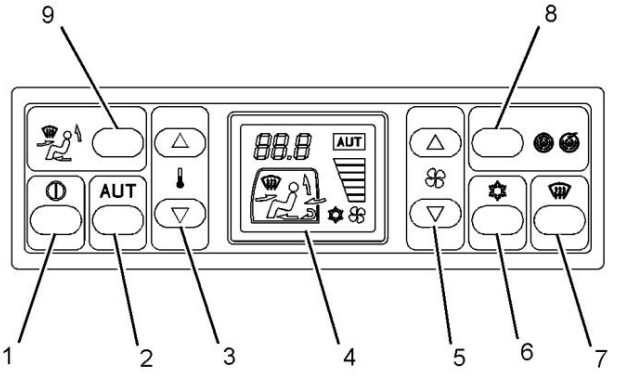


Illustration 120 g01106999

(1) Interrupteur marche/arrêt
(2) Interrupteur de commande automatique
(3) Interrupteur de température
(4) Panneau LCD
(5) Interrupteur du ventilateur
(6) Interrupteur du compresseur
(7) Mode dégivrage
(8) Interrupteur de sélection d'admission d'air
(9) Interrupteur de sélection de sortie d'air

Interrupteur marche/arrêt principal (1) – Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre le système sous tension. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur afin de mettre le système hors tension.

Interrupteur de commande automatique (2) – Pour accéder au mode « AUT » complet pour la climatisation automatique, appuyez sur cet interrupteur. Cependant, si vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur, vous ne pouvez pas éteindre la climatisation. Lorsque le système est en mode « AUT » complet, vous pouvez modifier manuellement des fonctions spécifiques en appuyant sur un autre interrupteur. Si vous modifiez manuellement une fonction spécifique, « AUT » n'apparaît pas sur l'écran, mais les fonctions inchangées resteront en mode « AUT ». Même par temps ensoleillé, un système de climatisation avec uniquement un chauffage peut refroidir la cabine en mode « AUT » complet si la température ambiante ne dépasse pas 20 °C (68 °F).

Le climatiseur offre un excellent confort d'utilisation en mode « AUT » complet. Appuyez sur le commutateur « AUT » pour le mode « AUT » complet. Appuyez sur le commutateur de température (3) pour régler la température souhaitée. La température est affichée uniquement en valeurs métriques. Toutes les autres fonctions du climatiseur seront gérées automatiquement.

Pour profiter pleinement du réglage « AUT » du système de climatisation, veillez à toujours garder le capteur de lumière solaire propre. Ne pas obstruer le capteur de lumière solaire. Si le système de climatisation est réglé sur le réglage « AUT » au démarrage du moteur et que la température à l'intérieur de la cabine est trop élevée ou trop basse, le volet de ventilation d'air frais peut se fermer automatiquement pendant quelques minutes.
Cela permettra d'amener plus rapidement la température de l'air à la température prédéfinie.

Interrupteur de température (3) – Ces interrupteurs contrôlent la température de l'air provenant des sorties d'air pour atteindre la température préréglée. Cette température préréglée apparaît sur l'écran LCD (4). Si le système de chauffage et de climatisation est en mode automatique, appuyez sur ces interrupteurs pour modifier la température préréglée.

Augmenter – Appuyez sur cet interrupteur pour augmenter la température de l'air sortant des sorties d'air ou appuyez sur cet interrupteur pour augmenter la température préréglée.

Diminuer – Appuyez sur cet interrupteur pour diminuer la température de l'air sortant des sorties d'air ou appuyez sur cet interrupteur pour diminuer la température préréglée.

Machine Translated by Google



Interrupteur du ventilateur (5) – L'interrupteur du ventilateur contrôle directement la vitesse du ventilateur. Si le système de climatisation fonctionne en mode automatique, le fait d'appuyer sur cet interrupteur annule la vitesse du ventilateur sélectionnée automatiquement.



Augmenter – Appuyez sur cet interrupteur pour augmenter la vitesse du ventilateur.



Diminuer – Appuyez sur cet interrupteur pour diminuer la vitesse du ventilateur.



Interrupteur du compresseur (6) – Appuyez sur l'interrupteur pour allumer le compresseur ou appuyez sur l'interrupteur pour l'éteindre. Dans des conditions humides, le compresseur peut être utilisé pour éliminer l'humidité de l'air dans la cabine. Par temps froid, faites fonctionner le compresseur chaque semaine afin d'éviter toute fuite de gaz réfrigérant. Cela contribuera également à maintenir le compresseur en état de fonctionnement optimal.



Dégivrage (7) – Appuyez sur ce commutateur pour désembuer les vitres. L'air sera également déshumidifié pendant que le compresseur fonctionne. Cette sélection dirige le flux d'air hors de la sortie d'air (C) et de la sortie d'air (D).

Interrupteur de sélection d'entrée d'air (8) – Cet interrupteur sélectionne la position de l'entrée d'air.



Recirculation – Lorsque cette position est sélectionnée, l'entrée d'air est fermée. L'air est recyclé à l'intérieur de la cabine.



Air frais – Lorsque cette position est sélectionnée, l'entrée d'air est ouverte. L'air frais circule dans la cabine.

Interrupteur de sélection de sortie d'air (9) – Cet interrupteur sélectionne la position de chaque sortie d'air. Chaque interrupteur contrôle une sortie d'air différente.



Haut du corps – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (A) et la sortie d'air (D).



Haut du corps et sol – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (A), la sortie d'air (B) et la sortie d'air (D).



Plancher – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (B).



Plancher et dégivreur – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (B) et les sorties d'air (C) et (D).

Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour l'entretien périodique du système de chauffage et de climatisation.

Basculement entre l'anglais et le système métrique

Pour convertir la température mesurée de degrés Celsius en degrés Fahrenheit, appuyez simultanément sur les deux touches de l'interrupteur du ventilateur pendant cinq secondes. La même action est utilisée pour convertir la température mesurée de degrés Fahrenheit en degrés Celsius.

i05197649

Climatisation et chauffage Contrôle

Code SMCS : 7304 ; 7320 ; 7337

Numéro de série : KGF1–Up

S/N: TDH1–Up S/N:

FAL1–Up S/N:

KLM1–Up S/N:

SPN1–Up S/N:

GDP1–Up Toutes

les machines sont équipées d'un chauffage. Seules certaines machines sont équipées d'un climatiseur.
Les machines qui ne sont pas équipées d'un climatiseur ne sont pas non plus équipées d'un interrupteur de compresseur.

Machine Translated by Google

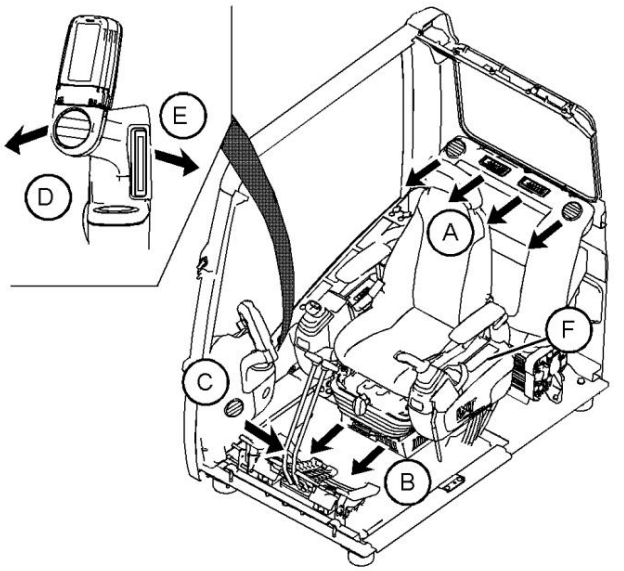


Illustration 121 g03330500

(A) Évent pour le haut du corps
(B) Évent de plancher
(C) Évent de dégivrage
(D) Évent de dégivrage
(E) Évent pour le haut du corps
(F) Panneau de contrôle

Orientez manuellement les volets des sorties d'air (A), (C), (D) et (E) dans la direction souhaitée. Les volets de sortie d'air (B) ne peuvent pas être orientés.

Le panneau de commande de climatisation est situé sous la fenêtre droite à l'intérieur de la cabine :

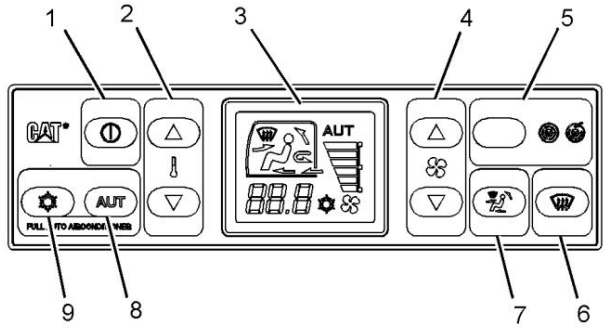


Illustration 122 g03330502

(1) Interrupteur marche/arrêt
(2) Interrupteur de température
(3) Panneau LCD
(4) Interrupteur du ventilateur
(5) Interrupteur de sélection d'entrée d'air
(6) Mode dégivrage
(7) Interrupteur de sélection de sortie d'air
(8) Interrupteur de commande automatique
(9) Interrupteur du compresseur

Interrupteur marche/arrêt principal (1) – Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre le système sous tension. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur afin de mettre le système hors tension.

Interrupteur de température (2) – Ces interrupteurs contrôlent la température de l'air provenant des sorties d'air pour atteindre la température préréglée. Cette température préréglée apparaît sur l'écran LCD (3). Si le système de chauffage et de climatisation est en mode automatique, appuyez sur ces interrupteurs pour modifier la température préréglée.

Augmenter – Appuyez sur cet interrupteur pour augmenter la température de l'air sortant des sorties d'air ou appuyez sur cet interrupteur pour augmenter la température préréglée.

Diminuer – Appuyez sur cet interrupteur pour diminuer la température de l'air sortant des sorties d'air ou appuyez sur cet interrupteur pour diminuer la température préréglée.

Machine Translated by Google



Interrupteur du ventilateur (4) – L'interrupteur du ventilateur contrôle directement la vitesse du ventilateur. Si le système de climatisation fonctionne en mode automatique, le fait d'appuyer sur cet interrupteur annule la vitesse du ventilateur sélectionnée automatiquement.



Augmenter – Appuyez sur cet interrupteur pour augmenter la vitesse du ventilateur.



Diminuer – Appuyez sur cet interrupteur pour diminuer la vitesse du ventilateur.

Interrupteur de sélection d'entrée d'air (5) – Cet interrupteur sélectionne la position de l'entrée d'air.



Recirculation – Lorsque cette position est sélectionnée, l'entrée d'air est fermée. L'air est recyclé à l'intérieur de la cabine.



Air frais – Lorsque cette position est sélectionnée, l'entrée d'air est ouverte. L'air frais circule dans la cabine.



Dégivrage (6) – Appuyez sur ce commutateur pour désembuer les vitres. L'air sera également déshumidifié pendant que le compresseur fonctionne. Cette sélection dirige le flux d'air hors de la sortie d'air (C) et de la sortie d'air (D).

Interrupteur de sélection de sortie d'air (7) – Cet interrupteur sélectionne la position de chaque sortie d'air. Chaque interrupteur contrôle une sortie d'air différente.



Haut du corps – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (A) et la sortie d'air (D).



Haut du corps et sol – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (A), la sortie d'air (B) et la sortie d'air (D).



Plancher – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (B).



Plancher et dégivreur – La sélection de cet interrupteur ouvrira la sortie d'air (B) et les sorties d'air (C) et (D).



Interrupteur de commande automatique (8) – Pour accéder au mode « AUT » complet pour la climatisation automatique, appuyez sur cet interrupteur. Cependant, si vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur, vous ne pouvez pas éteindre la climatisation. Lorsque le système est en mode « AUT » complet, vous pouvez modifier manuellement des fonctions spécifiques en appuyant sur un autre interrupteur. Si vous modifiez manuellement une fonction spécifique, « AUT » n'apparaît pas sur l'écran, mais les fonctions inchangées resteront en mode « AUT ». Même par temps ensoleillé, un système de climatisation avec uniquement un chauffage peut refroidir la cabine en mode « AUT » complet si la température ambiante ne dépasse pas 20 °C (68 °F).

Le climatiseur offre un excellent confort d'utilisation en mode « AUT » complet. Appuyez sur le commutateur « AUT » pour le mode « AUT » complet. Appuyez sur le commutateur de température (2) pour régler la température souhaitée. La température est affichée uniquement en valeurs métriques. Toutes les autres fonctions du climatiseur seront gérées automatiquement.

Pour profiter pleinement du réglage « AUT » du système de climatisation, veillez à toujours garder le capteur de lumière solaire propre. Ne pas obstruer le capteur de lumière solaire. Si le système de climatisation est réglé sur le réglage « AUT » au démarrage du moteur et que la température à l'intérieur de la cabine est trop élevée ou trop basse, le volet de ventilation d'air frais peut se fermer automatiquement pendant quelques minutes.
Cela permettra d'amener plus rapidement la température de l'air à la température prédéfinie.



Interrupteur du compresseur (9) – Appuyez sur l'interrupteur pour allumer le compresseur ou appuyez sur l'interrupteur pour l'éteindre. Dans des conditions humides, le compresseur peut être utilisé pour éliminer l'humidité de l'air dans la cabine. Par temps froid, faites fonctionner le compresseur chaque semaine afin d'éviter toute fuite de gaz réfrigérant. Cela contribuera également à maintenir le compresseur en état de fonctionnement optimal.

Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour l'entretien périodique du système de chauffage et de climatisation.

Machine Translated by Google

Basculement entre l'anglais et le système métrique

Pour convertir la température mesurée de degrés Celsius en degrés Fahrenheit, appuyez simultanément sur les deux touches de l'interrupteur du ventilateur pendant cinq secondes. La même action est utilisée pour convertir la température mesurée de degrés Fahrenheit en degrés Celsius.

i02747553

Fenêtre (devant)

Code SMCS : 7310-FR

Remarque : le pare-soleil de la cabine (si équipé) doit être abaissé avant de relever la vitre avant. La vitre avant ne se verrouille pas en position de rangement au plafond lorsque le pare-soleil de la cabine est en position relevée.

Pour assurer une ventilation complète à l'intérieur de la cabine, la fenêtre supérieure et la fenêtre inférieure peuvent être entièrement ouvertes.

⚠ WARNING

Lors de l'ouverture ou de la fermeture des vitres, soyez particulièrement prudent afin d'éviter toute blessure corporelle. La commande de verrouillage hydraulique doit être en position VERROUILLÉE afin d'éviter tout risque de mouvement brusque de la machine dû à un contact accidentel avec la ou les commandes hydrauliques.

Ne modifiez pas la position de la fenêtre tant que les éléments suivants n'ont pas été effectués :

- Garez la machine sur une surface plane.
- Abaisser l'outil de travail au sol.
- Déplacez la commande de verrouillage hydraulique sur la position VERROUILLÉE position.
- Arrêtez le moteur.

Effectuez les étapes 1 à 3 pour ouvrir la fenêtre supérieure.

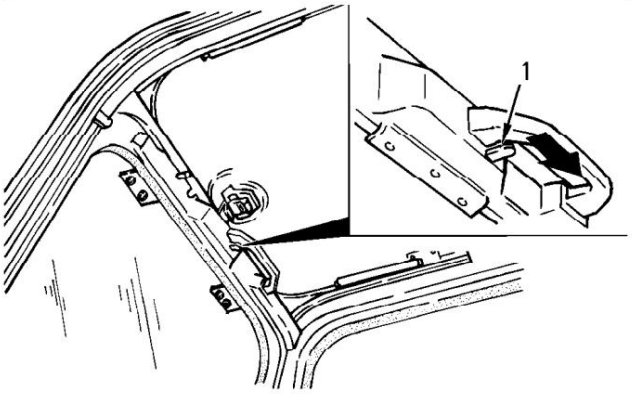


Illustration 123 g00680494

(1) Levier

1. Relâchez le loquet de verrouillage automatique en déplaçant le levier (1) vers la droite.

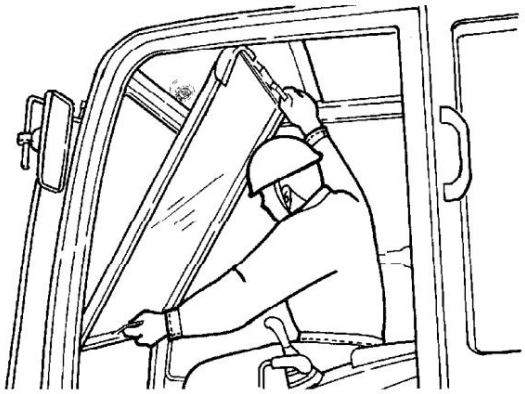


Illustration 124 g00680495

2. Maintenez les deux poignées situées en bas du cadre de la fenêtre et en haut du loquet de verrouillage automatique. Poussez la fenêtre vers le haut.

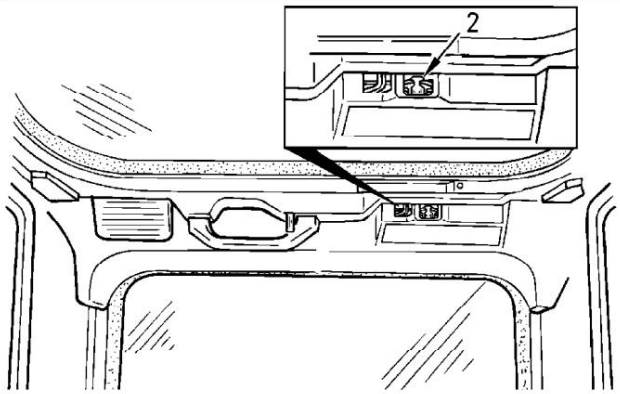


Illustration 125 g00680498

(2) Loquet à verrouillage automatique

Machine Translated by Google

3. Maintenez les deux poignées fournies sur le cadre de la fenêtre et déplacez la fenêtre en position de RANGEMENT jusqu'à ce que le loquet de verrouillage automatique (2) soit engagé.

Effectuez les étapes 4 à 5 pour fermer la fenêtre supérieure.

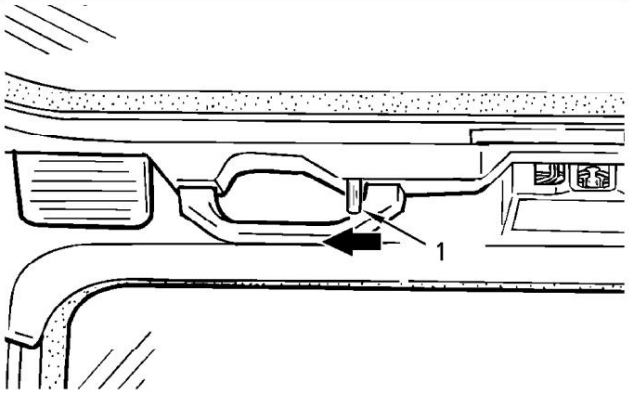


Illustration 126 g00680499

(1) Levier

4. Déplacez le levier du loquet de verrouillage automatique (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. sens de la flèche afin de libérer le loquet de verrouillage automatique.

5. Inversez les étapes 1 à 3 pour fermer la fenêtre supérieure.

Effectuez les étapes 6 à 8 pour ouvrir la fenêtre inférieure et fermer la fenêtre inférieure.

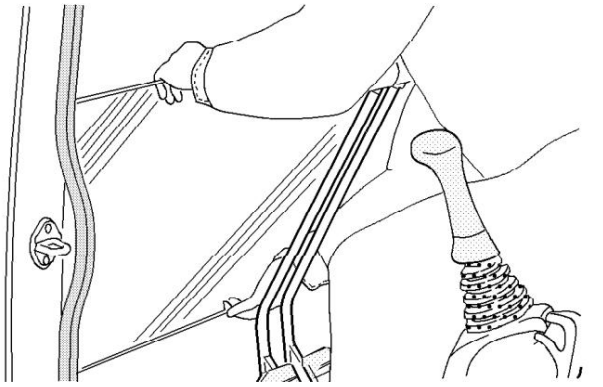


Illustration 127 g00103837

6. Soulevez la fenêtre inférieure hors du cadre de la fenêtre.

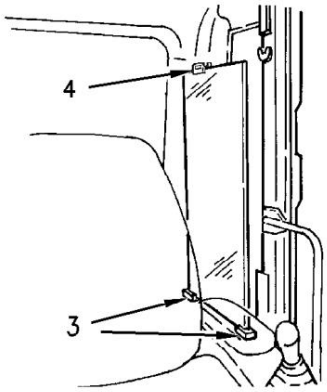


Illustration 128 g00680500

(3) Supports
(4) Attraper

7. Rangez la vitre inférieure dans le support situé à l'arrière du cadre de cabine côté gauche. Pour ranger la vitre inférieure, placez une extrémité de la vitre inférieure dans les supports (3). Fixez l'extrémité opposée de la vitre inférieure avec le loquet (4).

8. Pour fermer la fenêtre inférieure, inversez la procédure utilisée pour ouvrir la fenêtre inférieure.

Remarque : La fenêtre inférieure est courbée. La fenêtre inférieure ne peut être positionnée que d'une seule manière dans les supports.

i03199465

Miroir
(Si équipé)

Code SMCS : 7319

⚠ WARNING

Réglez tous les rétroviseurs comme indiqué dans le manuel d'utilisation et d'entretien. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles ou la mort.

⚠ WARNING

Les glissades et les chutes peuvent entraîner des blessures corporelles. Utilisez les systèmes d'accès de la machine pour régler les rétroviseurs. Si les rétroviseurs ne sont pas accessibles à l'aide des systèmes d'accès de la machine, suivez les instructions figurant dans le manuel d'utilisation et d'entretien, « Miroir » afin d'accéder aux rétroviseurs.

Remarque : votre machine peut ne pas être équipée de tous les miroirs décrits dans cette rubrique.

Machine Translated by Google

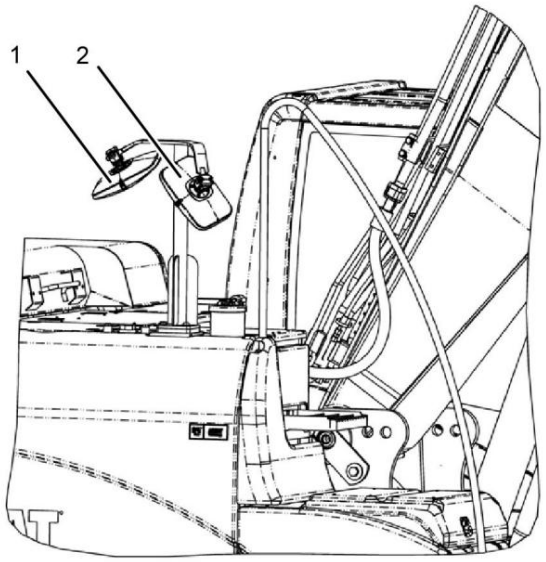


Illustration 129 g01624771

(1) Rétroviseur arrière sur le réservoir
(2) Rétroviseur avant sur le réservoir

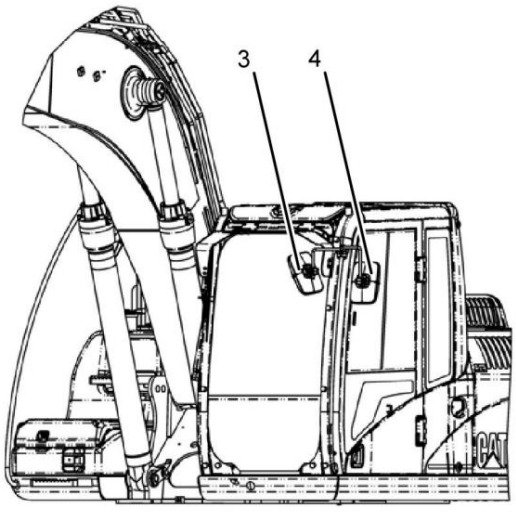


Illustration 130 g01624808

(3) Rétroviseur avant sur la cabine
(4) Rétroviseur gauche de la cabine

Les rétroviseurs offrent une visibilité supplémentaire autour de votre machine. Assurez-vous que les rétroviseurs sont en bon état de fonctionnement et qu'ils sont propres.
Réglez tous les rétroviseurs au début de chaque période de travail et ajustez les rétroviseurs lorsque vous changez d'opérateur.

Les machines modifiées ou dotées d'équipements ou d'accessoires supplémentaires peuvent influencer votre visibilité.

Réglage du miroir

- Garez la machine sur une surface plane.
- Abaisser l'outil de travail au sol.
- Déplacez la commande de verrouillage hydraulique en position VERROUILLÉE. Pour plus de détails sur cette procédure, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Commandes de l'opérateur »
- Arrêtez le moteur.
- Réglez les rétroviseurs afin d'assurer une visibilité derrière la machine à une distance maximale de 30 m (98 pi) des coins arrière de la machine.

Remarque : des outils manuels peuvent être nécessaires pour régler les rétroviseurs. Reportez-vous aux spécifications, SENR3130, « Spécifications de couple » pour connaître le couple recommandé.

Rétroviseur sur le réservoir (1)

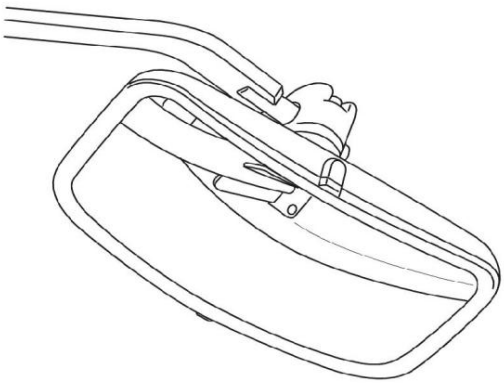


Illustration 131 g01631173

Si la machine est équipée, réglez le rétroviseur arrière du réservoir de manière à ce que le côté droit du réservoir de carburant et le réservoir hydraulique soient visibles depuis le siège de l'opérateur. Une vue d'au moins 1 m (3,3 pi) depuis le côté de la machine doit être visible depuis le siège de l'opérateur.

Machine Translated by Google

Rétroviseur avant sur le réservoir (2)

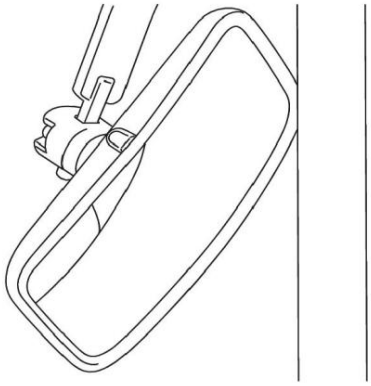


Illustration 132 g01631174

Si la machine est équipée, réglez le rétroviseur avant du réservoir (2) de manière à ce que la porte d'accès droite et le contrepoids soient visibles depuis le siège de l'opérateur. Une vue d'au moins 1 m (3,3 pi) depuis le côté de la machine doit être visible depuis le siège de l'opérateur. De plus, assurez une visibilité aussi large que possible vers l'arrière.

Rétroviseur avant sur la cabine (3)

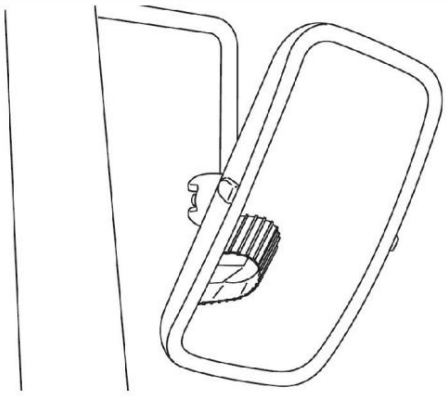


Illustration 133 g01626960

Si la machine est équipée, réglez le rétroviseur avant de la cabine (1) de façon à ce que l'avant de la chenille droite soit visible depuis le siège de l'opérateur. Une vue d'au moins 1 m (3,3 pi) depuis l'avant droit de la machine doit être visible depuis le siège de l'opérateur.

Rétroviseur gauche de la cabine (4)

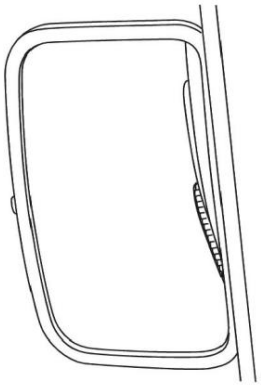


Illustration 134 g01631175

Si la machine est équipée, réglez le rétroviseur gauche de la cabine (4) de façon à ce que le côté gauche de la cabine, la porte d'accès et l'arrière de la chenille gauche soient visibles depuis le siège de l'opérateur. Une vue d'au moins 1 m (3,3 pi) depuis le côté de la machine doit être visible depuis le siège de l'opérateur. De plus, assurez une visibilité aussi large que possible vers l'arrière.

i01523337

Visière de cabine

(Si équipé)

Code SMCS : 7301-ZZ

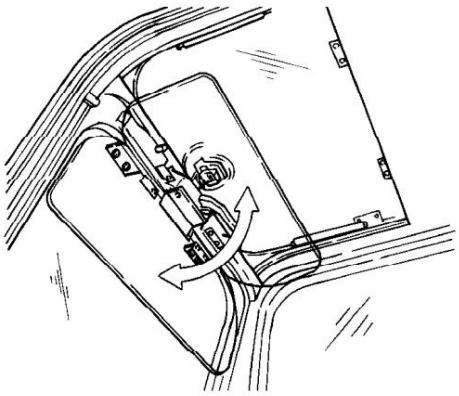


Illustration 135 g00681071

Le pare-soleil de cabine est utilisé pour protéger la cabine des rayons du soleil qui pénètrent par le toit ouvrant ou par les pare-brise avant. Fixez le pare-soleil de cabine sur le dessus du pare-brise avant et inclinez-le à l'angle souhaité.

Remarque : le pare-soleil de cabine ne peut pas être fixé à une vitre électrique.

Machine Translated by Google

i01463742

Trappe de toit

Code SMCS : 7303

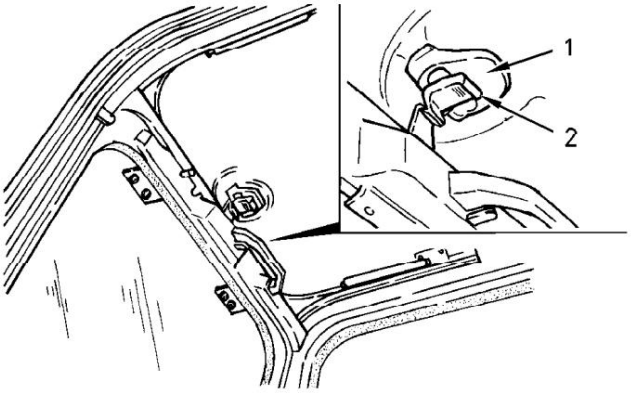


Illustration 136 g00681034

(1) Poignée
(2) Verrouillage

Pour ouvrir la trappe de toit, déverrouillez le verrou (2). Maintenez la poignée (1) et poussez la trappe de toit vers l'arrière.

Pour fermer la trappe de toit, saisissez la poignée (1) et tirez la trappe de toit vers l'avant. Enclenchez fermement le verrou (2).

i02325795

Porte de cabine

Code SMCS : 7308

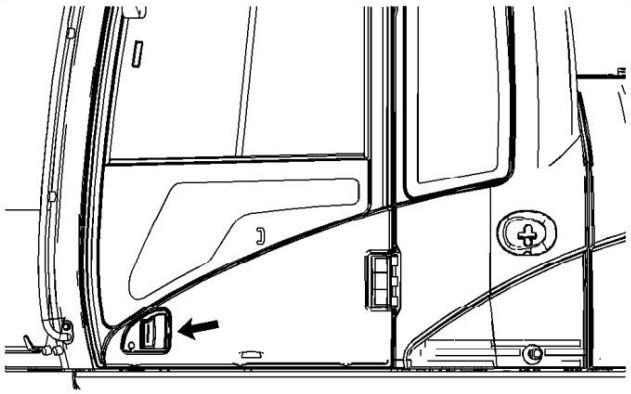


Illustration 137 g01096558

Pour ouvrir la porte de la cabine depuis l'extérieur de la cabine, tirez la poignée de porte vers l'extérieur.

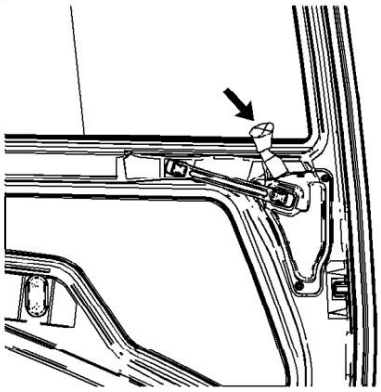


Illustration 138 g01095780

Pour ouvrir la porte de la cabine depuis l'intérieur de la cabine, poussez vers l'avant le levier du loquet de la porte de la cabine.

Pour une ventilation supplémentaire, ouvrez complètement la porte de la cabine afin d'enclencher le loquet situé sur la paroi extérieure de la cabine.

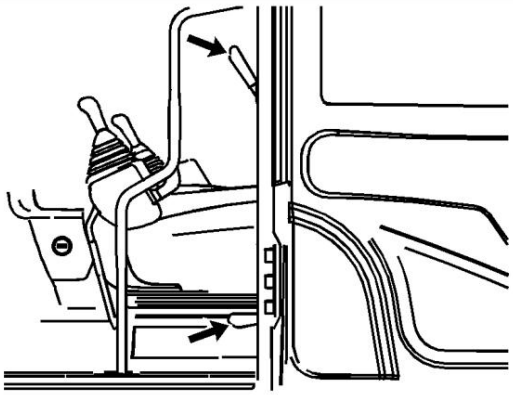


Illustration 139 g01121189

Pour libérer la porte de la cabine du loquet, tirez vers le bas l'un des deux leviers de déverrouillage de la porte de la cabine.

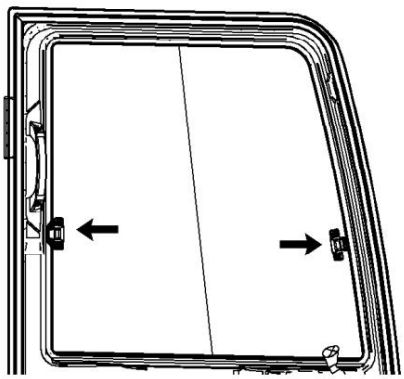


Illustration 140 g01096005

Pour ouvrir une fenêtre, relâchez le loquet de la fenêtre, puis faites glisser la fenêtre jusqu'à la position souhaitée.

Machine Translated by Google

i01447292

Contrôle des déplacements

(Pédale de déplacement droit (si Équipé))

Code SMCS : 5462

⚠ WARNING

Avec certaines combinaisons d'accessoires, la troisième pédale peut avoir des fonctions différentes. Vérifiez toujours le fonctionnement de la troisième pédale avant de l'utiliser. Une utilisation incorrecte de la troisième pédale peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

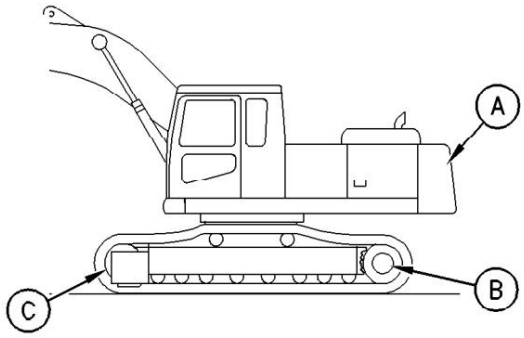


Illustration 141 g00753277

Position pour déplacement normal

(A) Arrière de la machine
(B) Transmission finale
(C) Poulie folle

Lorsque vous voyagez, assurez-vous que les pignons de transmission finale (B) se trouvent sous l'arrière de la machine.

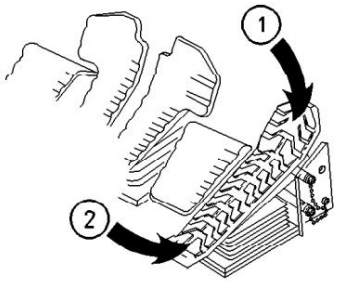


Illustration 142 g00757775

(1) Déplacement vers l'avant
(2) Voyage en sens inverse

La troisième pédale se trouve à droite de la pédale de déplacement droite. La troisième pédale contrôle le mouvement avant et arrière de la machine.

Remarque : si la troisième pédale est enfoncée et qu'une pédale de déplacement ou un levier de déplacement est actionné, la machine tournera en conséquence.

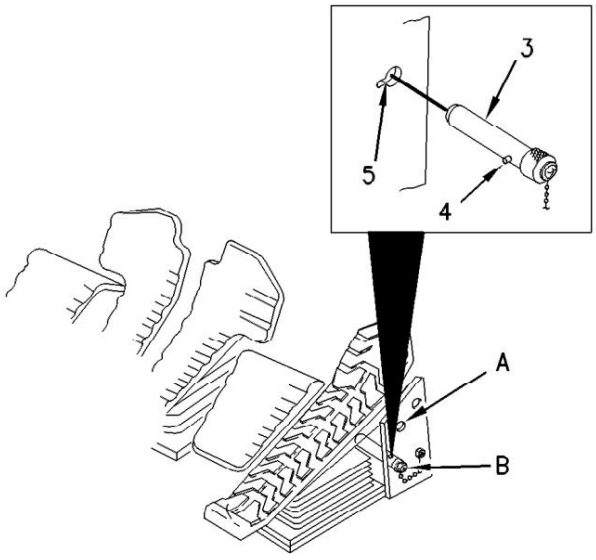


Illustration 143 g00555934

(3) Goupille de verrouillage
(4) Épingle
(5) Encoche
(A) Position VERROUILLÉE
(B) Position DÉVERROUILLÉE (position STOCKAGE)

Lorsque la machine n'est pas utilisée avec la troisième pédale, installez la goupille de verrouillage (3) en position VERROUILLÉE afin d'éviter tout fonctionnement accidentel.

Remarque : Pour éviter que la goupille de verrouillage (3) ne soit retirée, insérez la goupille (4) dans l'encoche (5) et tournez la goupille de verrouillage (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'un quart de tour.

Machine Translated by Google

i03764090

Commandes du joystick (Moyenne pression (si équipé))

Code SMCS : 5705

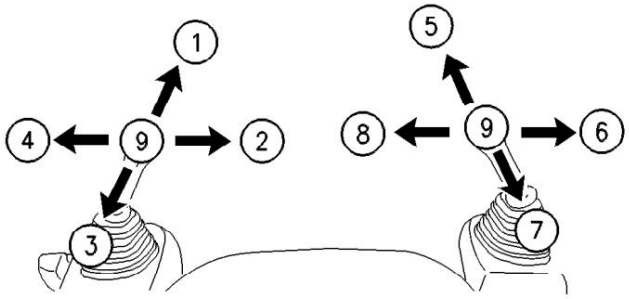


Illustration 144 g00559405

(1) Démarquez-vous
(2) TOURNER À DROITE
(3) COLLER
(4) BASCULEZ À GAUCHE
(5) FLÈCHE INFÉRIEURE
(6) OUTIL OUVERT
(7) ÉLÉVATION DE LA FLÈCHE
(8) OUTIL FERMÉ
(9) TENIR

⚠ WARNING

Le Fine Swing Control retarde l'engagement du frein de stationnement de la balançoire.

Si la machine fonctionne sur une pente avec la commande de rotation fine en position ON, le mouvement de rotation peut devenir incontrôlable, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Tournez la commande de rotation fine sur la position OFF lorsque la machine fonctionne sur une pente.

Lorsque vous relâchez les joysticks de n'importe quelle position, les joysticks reviennent à la position HOLD (9). Le mouvement de la structure supérieure s'arrête à moins que la commande de rotation fine (si équipée) ne soit activée. Lorsque la commande de rotation fine est activée, le frein de stationnement de rotation ne s'active pas avant 6,5 secondes après que la commande du joystick pour la fonction de rotation soit revenue à la position HOLD.

Le schéma de commande de la machine est initialement réglé en usine sur le système SAE, comme illustré. Le schéma de gauche concerne le joystick gauche et le schéma de droite concerne le joystick droit.

Le modèle de commande de la machine peut être modifié. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Modèles alternatifs de commandes par joystick ».

Deux fonctions peuvent être exécutées en même temps en déplaçant un joystick en diagonale.

Contrôle des outils rotatifs

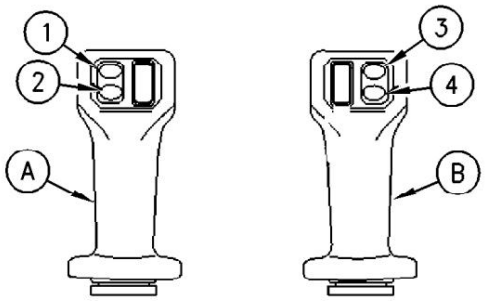


Illustration 145 g00875108

(A) Joystick gauche
(B) Joystick droit
(1) Pressostat moyenne pression
(2) Interrupteur de klaxon
(3) Pressostat moyenne pression
(4) Interrupteur AEC



Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre – Appuyez sur l'interrupteur de pression moyenne (1) sur le joystick gauche pour faire tourner l'outil dans le sens des aiguilles d'une montre.



Klaxon – Appuyez sur l'interrupteur du klaxon (2) sur le joystick gauche pour activer le klaxon.



Rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre – Appuyez sur l'interrupteur de pression moyenne (3) sur le joystick droit pour faire tourner l'outil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Machine Translated by Google

Interrupteur AEC – Appuyez sur l'interrupteur AEC (4) situé sur le joystick droit pour activer le régime moteur bas. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour activer le régime moteur élevé.

i04036189

Commandes du joystick

Code SMCS : 5705

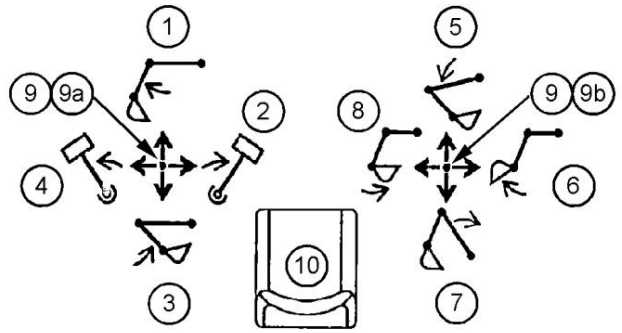


Illustration 146 g02233473

(1) Démarquez-vous
(2) TOURNER À DROITE
(3) COLLER
(4) BASCULEZ À GAUCHE
(5) FLÈCHE INFÉRIEURE
(6) DÉBARQUEMENT DE SEAU
(7) ÉLÉVATION DE LA FLÈCHE
(8) FERMETURE DU SEAU
(9) HOLD
(9a) KLAXON (SI ÉQUIPÉ) (9b) INTERRUPTEUR DE CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE LA VITESSE DU MOTEUR (SI ÉQUIPÉ)
(10) Siège

⚠ WARNING

Le Fine Swing Control retarde l'engagement du frein de stationnement de la balançoire.

Si la machine fonctionne sur une pente avec la commande de rotation fine en position ON, le mouvement de rotation peut devenir incontrôlable, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Tournez la commande de rotation fine sur la position OFF lorsque la machine fonctionne sur une pente.

Lorsque vous relâchez les joysticks de n'importe quelle position, les joysticks reviennent à la position HOLD (9). Le mouvement de la structure supérieure s'arrête à moins que la commande de rotation fine (si équipée) ne soit activée. Lorsque la commande de rotation fine est activée, le frein de stationnement de rotation ne s'active pas avant 6,5 secondes après que la commande du joystick pour la fonction de rotation soit revenue à la position HOLD.

Deux fonctions peuvent être exécutées en même temps en déplaçant un joystick en diagonale.

Le schéma de commande de la machine est initialement réglé en usine sur le système SAE, comme illustré. Le schéma de gauche concerne le joystick gauche et le schéma de droite concerne le joystick droit.

Le modèle de commande de la machine peut être modifié. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Modèles alternatifs de commandes par joystick ».

i01499640

Contrôle des outils de travail (unidirectionnel) Couler) (Manette de jeu électrique (si équipée))

Code SMCS : 6700

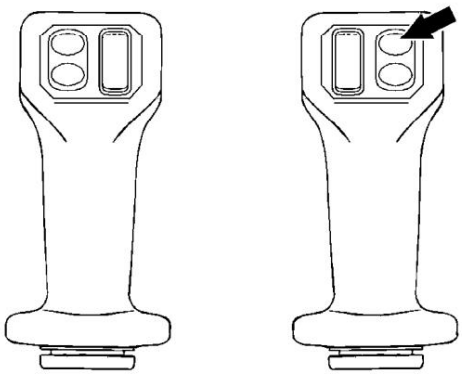


Illustration 147 g00690352

Marteau hydraulique ON – Appuyez sur l'interrupteur supérieur droit du joystick droit afin d'activer le marteau hydraulique.

Marteau hydraulique OFF – Relâchez l'interrupteur pour désactiver le marteau hydraulique.

i04477973

Contrôle des outils de travail (unidirectionnel) Couler) (Si équipé)

Code SMCS : 6700

Les informations suivantes concernent les outils de travail qui nécessitent un débit d'huile hydraulique dans une seule direction. Les marteaux hydrauliques sont un exemple d'outils de travail qui nécessitent un débit d'huile hydraulique dans une seule direction.

Machine Translated by Google

Remarque : Pour obtenir des informations concernant les outils de travail qui nécessitent un débit d'huile hydraulique dans les deux sens, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Contrôle des outils de travail (débit bidirectionnel) ».

Manette de jeu

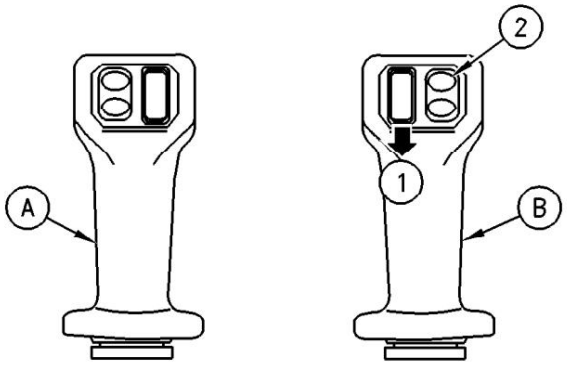


Illustration 148 g00769298

(A) Joystick gauche
(B) Joystick droit

(1) Vitesse variable – Déplacez la molette vers le bas pour activer l'outil de travail. Déplacez la molette plus loin afin d'augmenter la vitesse de l'outil de travail.

(2) Marche/Arrêt – Appuyez sur cet interrupteur pour activer l'outil de travail à un rythme constant. Appuyez à nouveau sur cet interrupteur pour éteindre l'outil de travail.

Pédale d'outil de travail

⚠ WARNING

Avec certaines combinaisons d'accessoires, la pédale de l'outil de travail peut avoir des fonctions différentes. Vérifiez toujours le fonctionnement de la pédale de l'outil de travail avant d'utiliser la pédale de l'outil de travail. Une utilisation incorrecte de la pédale de l'outil de travail peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

La pédale de l'outil de travail peut être située de chaque côté des pédales de déplacement. La pédale de l'outil de travail permet à l'opérateur de moduler la vitesse de l'outil de travail.

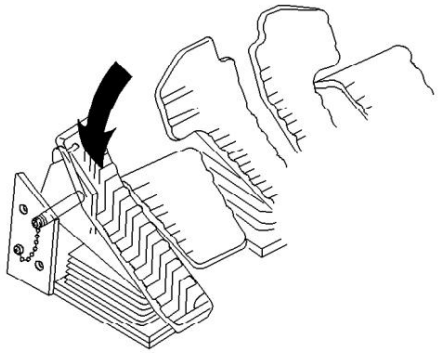


Illustration 149 g00756717

Vitesse variable – Appuyez sur l'avant de la pédale pour activer l'outil de travail. Déplacez davantage la pédale pour augmenter la vitesse de l'outil de travail. Relâchez la pédale pour éteindre l'outil de travail.

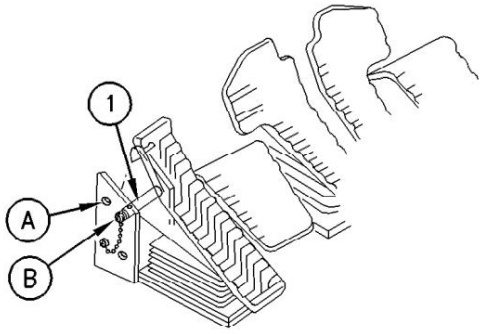


Illustration 150 g00291764

(1) Goupille de verrouillage
(A) Position DÉVERROUILLÉE
(B) Position VERROUILLÉE

Lorsque vous n'utilisez pas l'outil de travail, placez la goupille de verrouillage (1) en position VERROUILLÉE (B). Cela bloquera la pédale de l'outil de travail afin d'éviter tout fonctionnement inattendu de l'outil de travail.

Machine Translated by Google

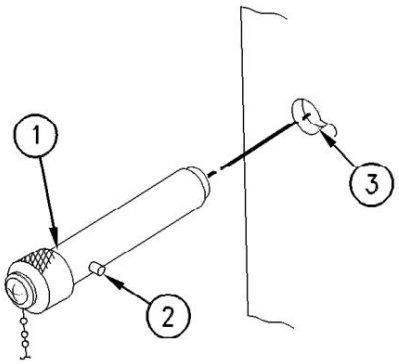


Illustration 151 g00291805

(1) Goupille de verrouillage
(2) Épingle
(3) Encoche

Remarque : Pour éviter que la goupille de verrouillage (1) ne soit retirée accidentellement, insérez la goupille (2) dans l'encoche (3) et tournez la goupille de verrouillage (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'un quart de tour.

Interrupteur à pédale

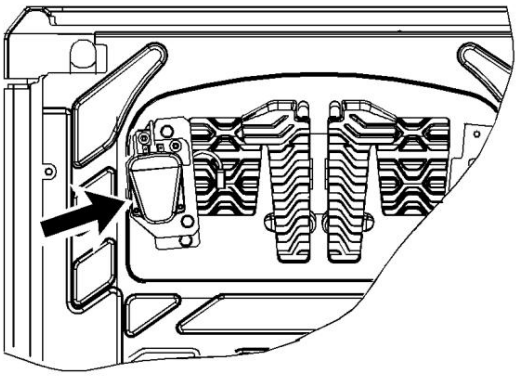


Illustration 152 g02368316

Marteau hydraulique ON – Appuyez sur l'interrupteur au pied pour activer le marteau hydraulique.

Marteau hydraulique OFF – Relâchez l'interrupteur pour désactiver le marteau hydraulique.

i04477990

Contrôle de l'outil de travail (bidirectionnel) Couler)

(Si équipé)

Code SMCS : 6700

Les informations suivantes concernent les outils de travail qui nécessitent un débit d'huile hydraulique dans les deux sens. Ces outils de travail peuvent également être équipés d'un circuit rotatif. Les cisailles, pulvérisateurs, concasseurs et grappins hydrauliques sont des exemples d'outils de travail qui nécessitent un débit d'huile hydraulique dans deux directions.

Remarque : Pour obtenir des informations concernant les marteaux hydrauliques, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Contrôle de l'outil de travail (unidirectionnel) ».

Manette de jeu

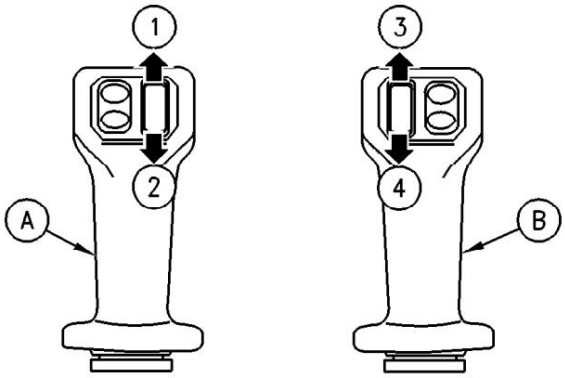


Illustration 153 g00731659

(A) Joystick gauche
(B) Joystick droit



(1) TOURNER DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE – Déplacez la molette vers le haut afin de faire tourner l'outil de travail dans le sens des aiguilles d'une montre.



(2) TOURNER DANS LE SENS ANTIHORAIRE – Déplacez la molette vers le bas afin de faire tourner l'outil de travail dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



(3) FERMER – Déplacez la molette vers le haut pour fermer l'outil de travail.

Machine Translated by Google

(4) OUVRIR – Déplacez la molette vers le bas pour ouvrir l'outil de travail.

Pédale d'outil de travail

⚠ WARNING

Avec certaines combinaisons d'accessoires, la pédale de l'outil de travail peut avoir des fonctions différentes. Vérifiez toujours le fonctionnement de la pédale de l'outil de travail avant d'utiliser la pédale de l'outil de travail. Une utilisation incorrecte de la pédale de l'outil de travail peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

La pédale de l'outil de travail peut être située de chaque côté des pédales de déplacement. La pédale de l'outil de travail permet à l'opérateur de faire varier la vitesse de l'outil de travail.

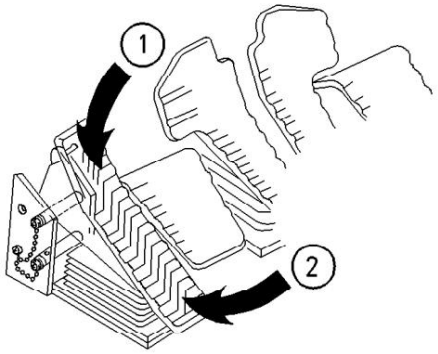


Illustration 154 g00756810

(1) FERMER – Appuyez sur l'avant de la pédale pour fermer l'outil de travail.

(2) OUVRIR – Appuyez sur l'arrière de la pédale pour ouvrir l'outil de travail.

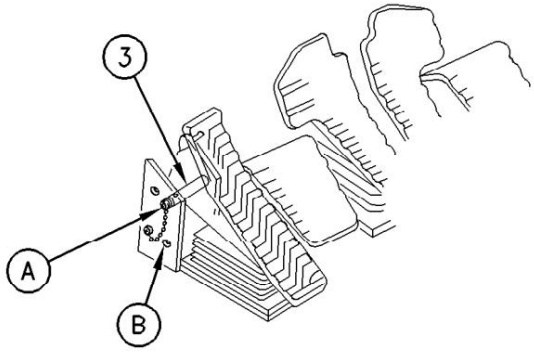


Illustration 155 g00756813

(3) Goupille de verrouillage
(A) Position VERROUILLÉE
(B) Position DÉVERROUILLÉE

Lorsque vous n'utilisez pas l'outil de travail, placez la goupille de verrouillage (3) en position VERROUILLÉE (A). Cela bloquera la pédale de l'outil de travail afin d'éviter tout fonctionnement inattendu de l'outil de travail.

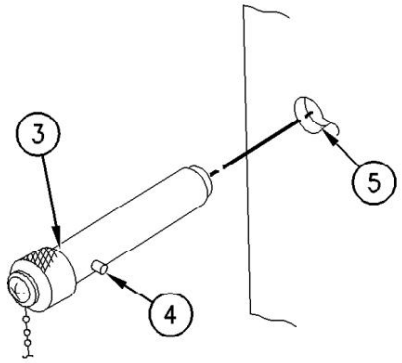


Illustration 156 g00756811

(3) Goupille de verrouillage
(4) Épingle
(5) Encoche

Remarque : Pour éviter que la goupille de verrouillage (3) ne soit retirée accidentellement, insérez la goupille (4) dans l'encoche (5) et tournez la goupille de verrouillage (3) d'un quart de tour.

i03063611

Commandes du joystick en alternance Motifs

Code SMCS : 5059; 5137

Modification du modèle de contrôle de la machine Par vanne à quatre voies (si équipée)

⚠ WARNING

Chaque fois qu'une modification est apportée au modèle de commande de la machine, remplacez également la carte de modèle dans la cabine pour qu'elle corresponde au nouveau modèle.

Vérifiez que le schéma de commande de la machine est conforme au schéma figurant sur la carte dans la cabine. Si le schéma ne correspond pas, remplacez la carte pour qu'elle corresponde au schéma de commande de la machine avant d'utiliser la machine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

Si la machine est équipée d'une vanne à quatre voies, le schéma de commande de la machine peut être facilement modifié. Le schéma de commande de la machine peut être modifié en système SAE, système MHI, système KOB ou ancien système SCM en modifiant la position de la vanne à quatre voies. Pour modifier la position de la vanne à quatre voies, utilisez la procédure suivante.

Machine Translated by Google

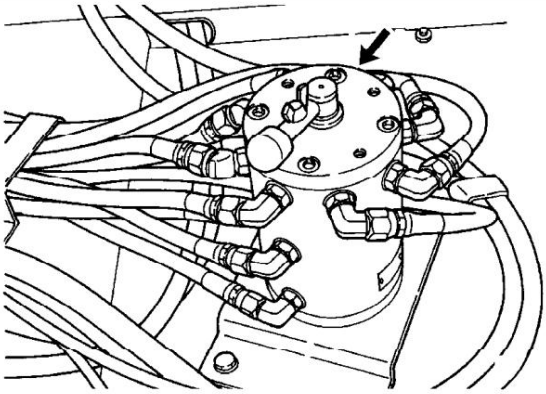


Illustration 157 g00682736

La vanne à quatre voies (si équipée) est située devant le radiateur.

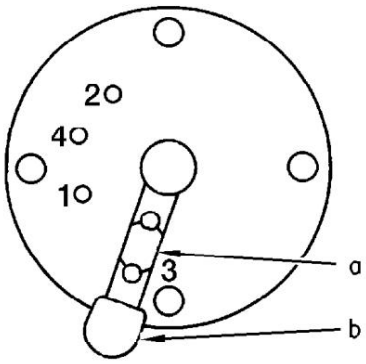


Illustration 158 g00682737

(a) Boulon
(b) Levier
(1) Modèle de contrôle de la machine MHI
(2) Modèle de contrôle de la machine KOB
(3) Modèle de contrôle de machine SAE
(4) Ancien modèle de contrôle de machine SCM

1. Desserrez le boulon (a) et déplacez le levier (b) dans la position souhaitée. Le levier peut être déplacé vers la position (1), (2), (3) ou (4).

   La position (1) permet de modifier le modèle de commande de la machine pour le système MHI. La position (2) permet de modifier le modèle de commande de la machine pour le système KOB. La position (3) modifiera le modèle de contrôle de la machine en modèle SAE. La position (4) modifiera le modèle de contrôle de la machine en modèle SCM précédent.

2. Une fois le motif défini, serrez le boulon afin de sécuriser le levier.

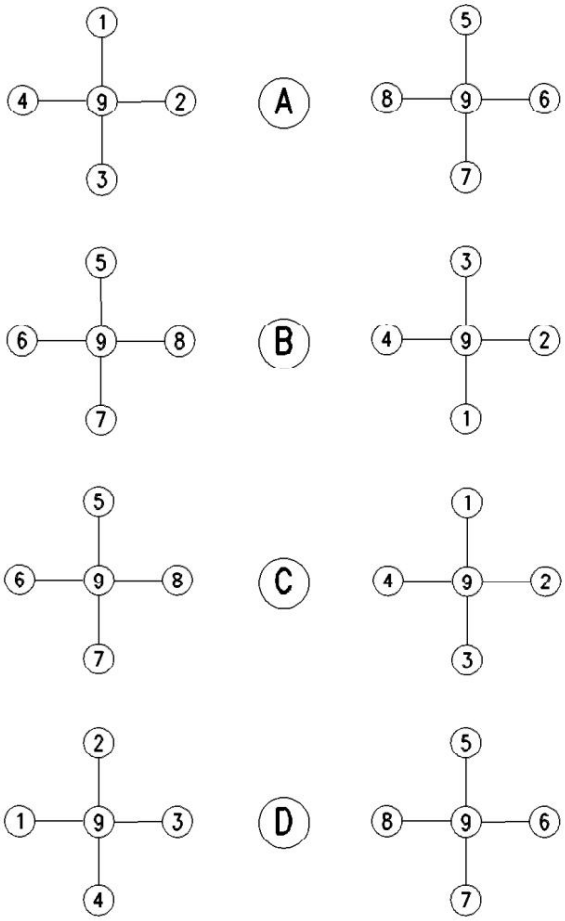


Illustration 159 g00102959

(A) Modèle de contrôle de machine SAE
(B) Modèle de contrôle de la machine MHI
(C) Modèle de contrôle de la machine KOB
(D) Ancien modèle de contrôle de machine SCM

Les motifs sur le côté gauche de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande gauche.
Les motifs sur le côté droit de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande droit.



STICK OUT (1) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'extérieur.



OSCILLATION À DROITE (2) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la droite.



MANCHE EN POSITION (3) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'intérieur.



BASCULEZ À GAUCHE (4) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la gauche.

Machine Translated by Google



DESCENTE DE LA FLÈCHE (5) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour abaisser la flèche.



DÉBALLAGE DU GODET (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour décharger le godet.



LEVAGE DE LA FLÈCHE (7) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour lever la flèche.



FERMETURE DU Ggodet (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour fermer le godet.

HOLD (9) – Lorsque le levier de commande est relâché de n'importe quelle position, il revient à la position HOLD. Le mouvement de la structure supérieure s'arrête.

Deux fonctions peuvent être exécutées simultanément en déplaçant un levier de commande en diagonale.

Si la machine est équipée d'un marteau hydraulique, la fonction de la position (6) et de la position (8) est différente.

LEVAGE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin de lever le marteau hydraulique.

DESCENTE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin d'abaisser le marteau hydraulique.

Modification du modèle de commande de la machine par vanne à deux voies (si équipée)

⚠ WARNING

Chaque fois qu'une modification est apportée au modèle de commande de la machine, remplacez également la carte de modèle dans la cabine pour qu'elle corresponde au nouveau modèle.

Vérifiez que le schéma de commande de la machine est conforme au schéma figurant sur la carte dans la cabine. Si le schéma ne correspond pas, remplacez la carte pour qu'elle corresponde au schéma de commande de la machine avant d'utiliser la machine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

Le schéma de commande de la machine peut être facilement modifié pour passer au système SAE ou au système hydraulique standard de la chargeuse-pelleteuse (BHL) en modifiant la position de la vanne à deux voies (si présente). Utilisez la procédure suivante pour modifier la position de la vanne à deux voies.

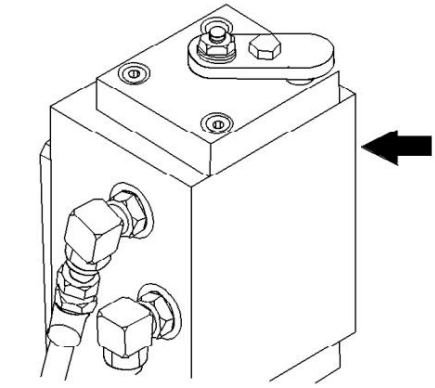


Illustration 160 g00102962

La vanne à deux voies est située à l'avant du radiateur.

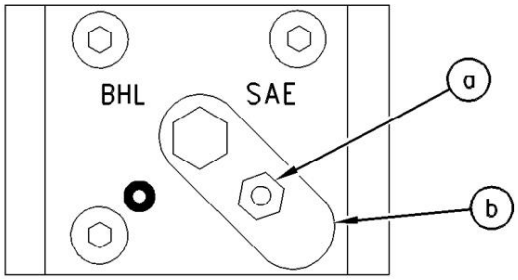


Illustration 161 g00104103

(a)
Boulon (b) Levier

1. Desserrez le boulon (a) et déplacez le levier (b) vers la position SAE ou vers la position BHL.

Remarque : l'illustration 161 montre que la vanne à deux voies est en position SAE.

2. Après avoir défini le modèle de contrôle de la machine, serrez le boulon (a) afin de fixer le levier (b).

Machine Translated by Google

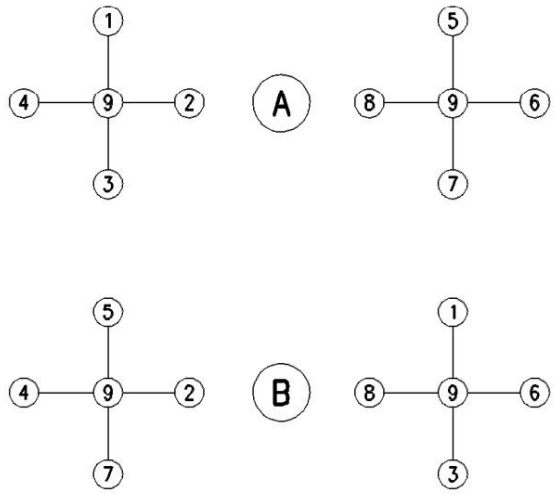


Illustration 162 g00102966

(A) Modèle de contrôle de machine SAE
(B) Modèle de contrôle de machine BHL pour rétrocaveuse standard

Les motifs sur le côté gauche de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande gauche.
Les motifs sur le côté droit de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande droit.



STICK OUT (1) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'extérieur.



OSCILLATION À DROITE (2) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la droite.



MANCHE EN POSITION (3) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'intérieur.



BASCULEZ À GAUCHE (4) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la gauche.



DESCENTE DE LA FLÈCHE (5) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour abaisser la flèche.



DÉBALLAGE DU GODET (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour décharger le godet.



LEVAGE DE LA FLÈCHE (7) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour lever la flèche.



FERMETURE DU GODET (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour fermer le godet.

HOLD (9) – Lorsque le levier de commande est relâché de n'importe quelle position, il revient à la position HOLD. Le mouvement de la structure supérieure s'arrête.

Deux fonctions peuvent être exécutées simultanément en déplaçant un levier de commande en diagonale.

Si la machine est équipée d'un marteau hydraulique, la fonction de la position (6) et de la position (8) est différente.

LEVAGE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin de lever le marteau hydraulique.

DESCENTE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin d'abaisser le marteau hydraulique.

i03924334

Commandes du joystick en alternance
Motifs

Code SMCS : 5059; 5137

Modification du modèle de contrôle de la machine Par vanne à quatre voies (si équipée)

⚠ WARNING

Chaque fois qu'une modification est apportée au modèle de commande de la machine, remplacez également la carte de modèle dans la cabine pour qu'elle corresponde au nouveau modèle.

Vérifiez que le schéma de commande de la machine est conforme au schéma figurant sur la carte dans la cabine. Si le schéma ne correspond pas, remplacez la carte pour qu'elle corresponde au schéma de commande de la machine avant d'utiliser la machine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

Si la machine est équipée d'une vanne à quatre voies, le schéma de commande de la machine peut être facilement modifié. Le schéma de commande de la machine peut être modifié en système SAE, système MHI, système KOB ou ancien système SCM en modifiant la position de la vanne. Pour modifier la position de la vanne à quatre voies, utilisez la procédure suivante.

La vanne à quatre voies (si équipée) est située devant le radiateur.

Machine Translated by Google

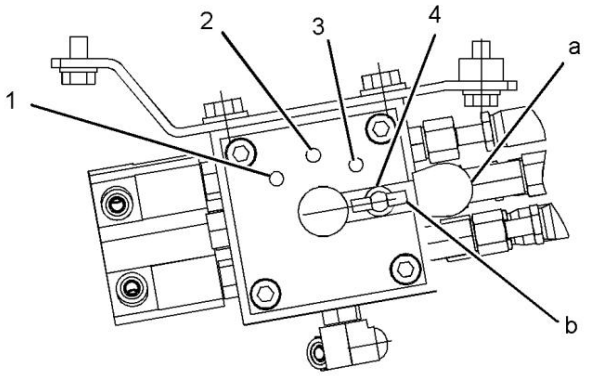


Illustration 163 g02042133

(a) Levier
(b) Boulon
(1) Modèle de contrôle de la machine MHI
(2) Modèle de contrôle de la machine CJL
(3) Modèle de contrôle de la machine KOB
(4) Modèle de contrôle de la machine SAE

1. Desserrez le boulon (a) et déplacez le levier (b) dans la position souhaitée. Le levier peut être déplacé vers la position (1), (2), (3) ou (4).

   La position (1) permet de modifier le modèle de commande de la machine en fonction du système MHI. La position (2) permet de modifier le modèle de commande de la machine en fonction du modèle CJL. La position (3) permet de modifier le modèle de commande de la machine en système KOB. La position (4) permet de modifier le modèle de commande de la machine en modèle SAE.

2. Une fois le motif défini, serrez le boulon afin de sécuriser le levier.

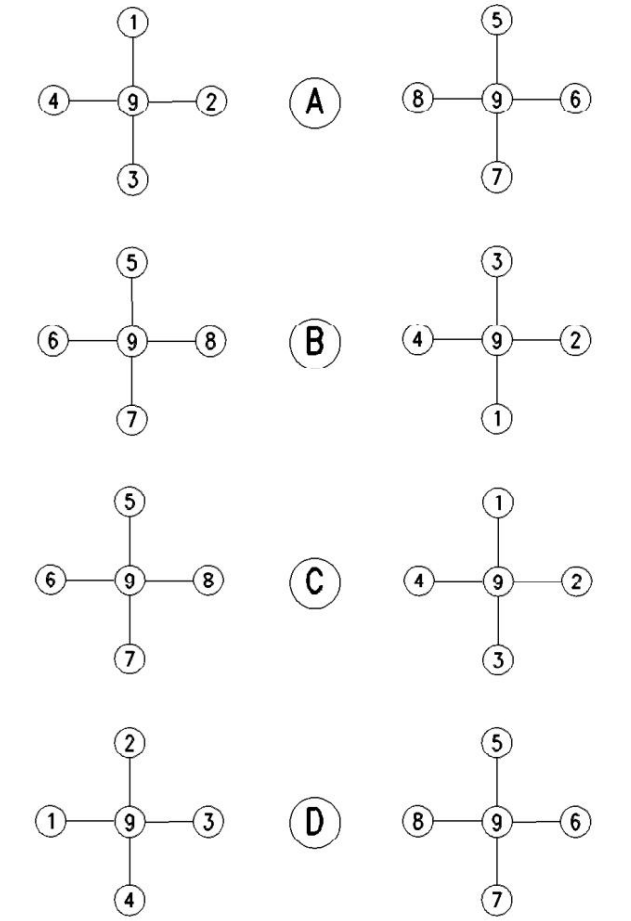


Illustration 164 g00102959

(A) Modèle de contrôle de machine SAE
(B) Modèle de contrôle de la machine MHI
(C) Modèle de contrôle de la machine KOB
(D) Ancien modèle de contrôle de machine SCM

Les motifs sur le côté gauche de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande gauche.
Les motifs sur le côté droit de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande droit.



STICK OUT (1) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'extérieur.



OSCILLATION À DROITE (2) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la droite.



MANCHE EN POSITION (3) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'intérieur.



BASCULEZ À GAUCHE (4) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la gauche.

Machine Translated by Google

DESCENTE DE LA FLÈCHE (5) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour abaisser la flèche.

DÉBALLAGE DU GODET (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour décharger le godet.

LEVAGE DE LA FLÈCHE (7) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour lever la flèche.

FERMETURE DU GODET (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour fermer le godet.

HOLD (9) – Lorsque le levier de commande est relâché de n'importe quelle position, il revient à la position HOLD. Le mouvement de la structure supérieure s'arrête.

Deux fonctions peuvent être exécutées simultanément en déplaçant un levier de commande en diagonale.

Si la machine est équipée d'un marteau hydraulique, la fonction de la position (6) et de la position (8) est différente.

LEVAGE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin de lever le marteau hydraulique.

DESCENTE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin d'abaisser le marteau hydraulique.

Modification du modèle de commande de la machine par vanne à deux voies (si équipée)

⚠ WARNING

Chaque fois qu'une modification est apportée au modèle de commande de la machine, remplacez également la carte de modèle dans la cabine pour qu'elle corresponde au nouveau modèle.

Vérifiez que le schéma de commande de la machine est conforme au schéma figurant sur la carte dans la cabine. Si le schéma ne correspond pas, remplacez la carte pour qu'elle corresponde au schéma de commande de la machine avant d'utiliser la machine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

Le schéma de commande de la machine peut être modifié pour le système SAE en modifiant la position de la vanne à deux voies (si équipée). Le schéma de commande de la machine peut également être modifié pour le système hydraulique standard de la chargeuse-pelleteuse (BHL) en modifiant la position de la vanne. Utilisez la procédure suivante pour modifier la position de la vanne à deux voies.

La vanne à deux voies est située devant le radiateur.

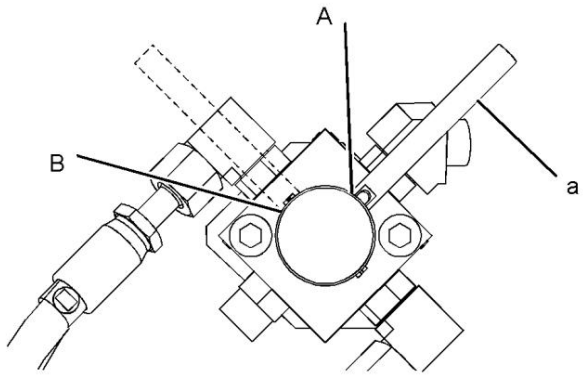


Illustration 165 g02042557

(a) Levier
(A) Modèle de contrôle de machine SAE
(B) Modèle de contrôle de la machine BHL

1. Tirez le levier (a) vers le haut et tournez-le en position SAE ou en position BHL.

Remarque : L'illustration 165 montre que la vanne à deux voies est en position SAE.

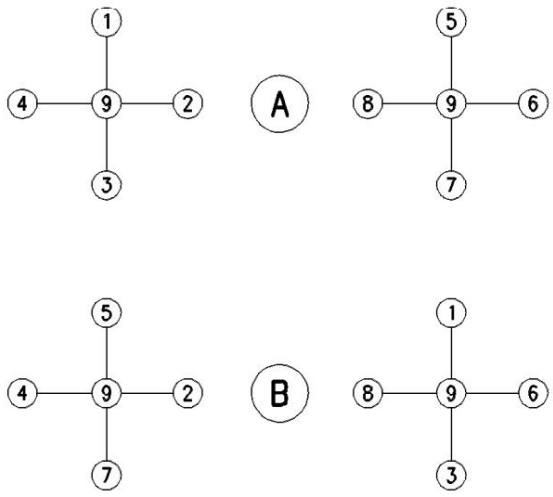


Illustration 166 g00102966

(A) Modèle de contrôle de machine SAE
(B) Modèle de contrôle de machine BHL pour rétrocaveuse standard

Les motifs sur le côté gauche de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande gauche.
Les motifs sur le côté droit de l'illustration montrent les configurations possibles pour le levier de commande droit.

STICK OUT (1) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'extérieur.

Machine Translated by Google



OSCILLATION À DROITE (2) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la droite.



MANCHE EN POSITION (3) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de déplacer le manche vers l'intérieur.



BASCULEZ À GAUCHE (4) – Déplacez le levier de commande vers cette position afin de faire pivoter la structure supérieure vers la gauche.



DESCENTE DE LA FLÈCHE (5) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour abaisser la flèche.



DÉBALLAGE DU GODET (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour décharger le godet.



LEVAGE DE LA FLÈCHE (7) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour lever la flèche.



FERMETURE DU GODET (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position pour fermer le godet.

HOLD (9) – Lorsque le levier de commande est relâché de n'importe quelle position, il revient à la position HOLD. Le mouvement de la structure supérieure s'arrête.

Deux fonctions peuvent être exécutées simultanément en déplaçant un levier de commande en diagonale.

Si la machine est équipée d'un marteau hydraulique, la fonction de la position (6) et de la position (8) est différente.

LEVAGE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (6) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin de lever le marteau hydraulique.

DESCENTE DU MARTEAU HYDRAULIQUE (8) – Déplacez le levier de commande dans cette position afin d'abaisser le marteau hydraulique.

i06089585

Arrêt et vidange du réservoir de carburant
Contrôle

Code SMCS : 1273

La vanne de vidange du réservoir de carburant est située sous la pompe hydraulique principale. La vanne d'arrêt de carburant est située sous le réservoir de carburant.

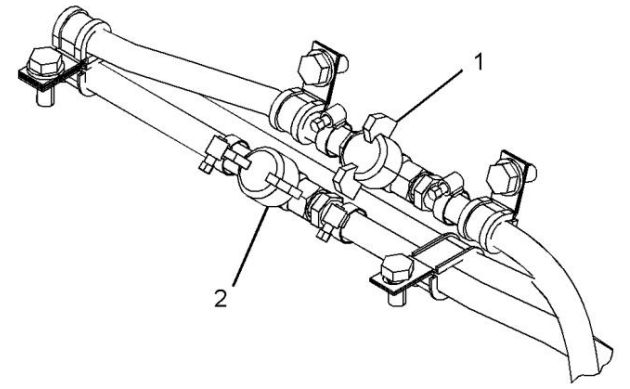


Illustration 167 g03803783

(1) Vanne de vidange du réservoir de carburant

(2) Vanne d'arrêt de carburant

Robinet de vidange du réservoir de carburant (1) – Pour vidanger l'eau et les sédiments du réservoir de carburant, tournez le robinet de vidange dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour fermer le robinet de vidange du réservoir de carburant, tournez le robinet de vidange dans le sens des aiguilles d'une montre.

Robinet d'arrêt de carburant (2) – Pour couper l'alimentation en carburant, tournez le robinet d'arrêt de carburant dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour ouvrir l'alimentation en carburant, tournez le robinet d'arrêt de carburant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remarque : Pour des informations plus détaillées concernant la vidange de l'eau et des sédiments du réservoir de carburant, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Eau et sédiments du réservoir de carburant – Vidange ».

Machine Translated by Google

Démarrage du moteur

i04947338

Démarrage du moteur

Code SMCS : 1000 ; 1090 ; 1456 ; 7000

⚠ WARNING

Risque d'explosion ! Cette machine est équipée d'un réchauffeur d'admission d'air. Ne vaporisez pas manuellement d'aérosols d'aide au démarrage tels que de l'éther dans l'admission. L'utilisation d'éther sans accessoire d'éther peut provoquer une explosion ou un incendie pouvant entraîner des blessures corporelles ou la mort.

REMARQUE

Le contacteur de démarrage du moteur doit être en position ON et le moteur doit tourner afin de maintenir les fonctions électriques et hydrauliques. Cette procédure doit être respectée afin d'éviter de graves dommages à la machine.

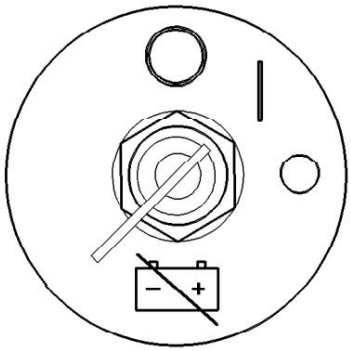


Illustration 168 g00406959

1. Placez l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur la position ON.

2. Assurez-vous que le bouton de réinitialisation du circuit

   Le disjoncteur reste enfoncé. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Disjoncteurs - Réinitialisation ».

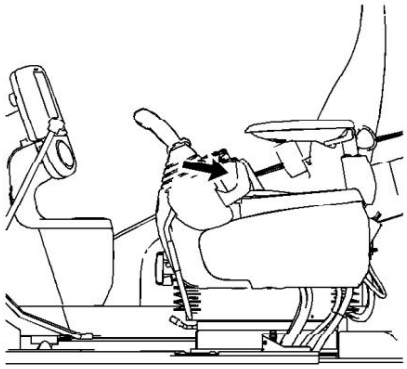


Illustration 169 g01075262

3. Déplacez la commande de verrouillage hydraulique sur la position VERROUILLÉE position.

   Cette machine est équipée d'un système de démarrage du moteur au point mort. Le système permet uniquement de démarrer le moteur lorsque le levier de commande de verrouillage hydraulique est en position VERROUILLÉE.

4. Déplacez les joysticks en position HOLD.

5. Avant de démarrer le moteur, vérifiez la présence de personnes à proximité ou de personnel de maintenance. Assurez-vous que tout le personnel est à l'écart de la machine. Klaxonnez brièvement avant de démarrer le moteur.

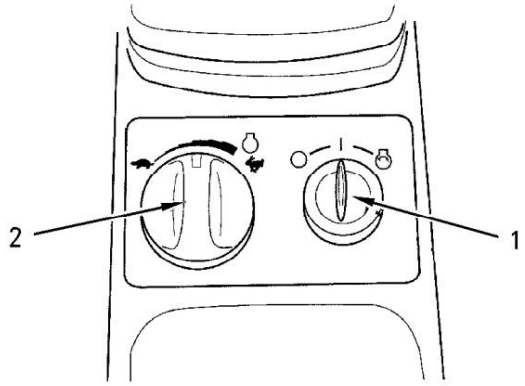


Illustration 170 g00682776

(1) Interrupteur de démarrage du moteur
(2) Cadran de vitesse du moteur

6. Tournez l'interrupteur de démarrage du moteur (1) sur la position ON.

7. Le système de surveillance démarre.

Remarque : Pour plus d'informations sur le système de surveillance, reportez-vous au manuel d'utilisation et de maintenance, « Système de surveillance ».

Machine Translated by Google

8. Si le contacteur de démarrage du moteur est maintenu en position ON pendant deux secondes ou plus, le contrôle avant démarrage du système de surveillance sera activé. Si le niveau d'un liquide est bas, le message "niveau bas de liquide" s'affichera sur l'écran. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, "Système de surveillance" pour plus d'informations sur la fonction de surveillance avant démarrage.

   Si le niveau de liquide est trop bas, ajoutez le liquide correspondant jusqu'au niveau spécifié. Ajoutez le liquide avant de démarrer le moteur.

9. Assurez-vous que le message « CHAUFFAGE D'AIR D'ADMISSION EN MARCHE » n'apparaît pas sur l'écran. Si ce message apparaît sur l'écran, la température du liquide de refroidissement du moteur est trop basse et le moteur ne peut pas démarrer correctement. Si le message « CHAUFFAGE D'AIR D'ADMISSION EN MARCHE » apparaît sur l'écran, le chauffage d'air d'admission est activé. Pendant que le chauffage d'air d'admission est activé, attendez que le message « CHAUFFAGE D'AIR D'ADMISSION EN MARCHE » ne soit plus visible sur l'écran.

Remarque : ne démarrez pas le moteur à ce stade.

10. Tournez le cadran de vitesse du moteur (2) sur la position de vitesse « 1 ».

AVIS Ne
pas lancer le moteur pendant plus de 30 secondes. Si le moteur ne démarre pas, laisser refroidir le démarreur pendant deux minutes avant de le relancer. Le contacteur de démarrage du moteur doit être placé sur la position OFF avant de tenter de redémarrer.

11. Tournez l'interrupteur de démarrage du moteur (1) sur la position START.

12. Relâchez la clé de démarrage du moteur une fois le moteur démarré.

Le moteur de cette machine, doté de spécifications standard, peut démarrer dans des régions où la température peut descendre jusqu'à -18 °C (0 °F). Pour les régions plus fraîches, un kit de démarrage pour temps froid est disponible.

i03545993

Préchauffage du moteur et de la machine

Code SMCS : 1000 ; 7000

Numéro de série : A6F1–Up

Numéro de série : A8F1–Up

Numéro de série : A9F1–Up

Numéro de série : KGF1–Up

Numéro de série : KTF1–Up

Numéro de série : MCH1–Up

Numéro de série : TDH1–Up

Numéro de série : FAL1–Up

Numéro de série : KLM1–Up

Numéro de série : PCM1–Up

Numéro de série : KHN1–Up

S/N : SPN1–Up

Numéro de série : WBN1–Up

Numéro de série : BZP1–Up

S/N : PIB1–en hausse

Numéro de série : PCX1–Up

Numéro de série : PHX1–Up

AVIS
Maintenez le régime moteur lent jusqu'à ce que le voyant de pression d'huile moteur s'éteigne.

Si le témoin ne s'éteint pas dans les dix secondes, arrêtez le moteur et recherchez la cause avant de le redémarrer. Si vous ne corrigez pas le problème, le moteur risque d'être endommagé.

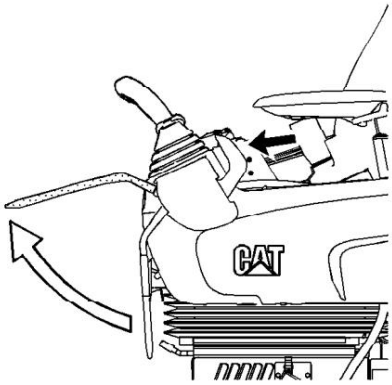


Illustration 171 g01077703

Remarque : la commande de verrouillage hydraulique doit être en position DÉVERROUILLÉE avant que les commandes hydrauliques puissent fonctionner.

1. Laissez le moteur chauffer au ralenti pendant au moins cinq minutes. Enclenchez et désenclenchez les commandes du joystick. Cela accélérera le réchauffement des composants hydrauliques.

   Lorsque vous laissez la machine tourner au ralenti pour la faire chauffer, respectez les recommandations suivantes :

   • Si la température est supérieure à 0°C (32°F), faites chauffer le moteur pendant environ 15 minutes.

Machine Translated by Google

- Si la température est inférieure à 0°C (32°F), faites chauffer le moteur pendant environ 30 minutes.

- Si la température est inférieure à − 18 °C (0 °F) ou si les fonctions hydrauliques sont lentes, un temps supplémentaire peut être nécessaire.

2. Pour réchauffer l'huile hydraulique, tournez le cadran de vitesse du moteur sur la vitesse moyenne. Faites tourner le moteur pendant environ cinq minutes et déplacez le joystick par intermittence de la position DÉBORDEMENT DU GODET à la position MAINTIEN. Ne maintenez pas le joystick en position DÉBORDEMENT DU GODET avec le vérin de godet complètement déployé pendant plus de 10 secondes.

3. Tournez le cadran de vitesse du moteur sur la vitesse maximale du moteur et répétez l'étape 2.

   Cela permet à l'huile d'atteindre une pression de décharge, ce qui entraîne un réchauffement plus rapide de l'huile.

4. Actionnez toutes les commandes afin de faire circuler l'huile chaude dans tous les vérins hydrauliques et toutes les conduites hydrauliques, ainsi que dans le moteur de rotation et les moteurs de déplacement.

⚠ WARNING

Lorsque vous actionnez les commandes de la machine, celle-ci peut se déplacer brusquement. Le contact entre la machine et des objets extérieurs ou du personnel au sol peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Avant d'actionner les commandes de la machine, celle-ci doit être placée dans une zone de travail dégagée et sans danger, à l'écart des objets extérieurs et du personnel au sol.

5. Observez fréquemment les jauges et les indicateurs pendant l'opération.

i07011934

Préchauffage du moteur et de la machine

Code SMCS : 1000 ; 7000

Numéro de série : JPD1–Up

AVIS

Maintenez le moteur à un régime faible et ne faites pas fonctionner le moteur tant que le message « Réduction de puissance en mode préchauffage » ne s'éteint pas sur le moniteur. S'il ne s'éteint pas dans les trente secondes, arrêtez le moteur et recherchez la cause avant de le redémarrer. Le non-respect de cette consigne peut endommager le moteur.

AVIS Faites

toujours tourner le moteur au ralenti pendant au moins dix minutes avant d'effectuer toute autre opération par temps froid ou à chaque changement d'huile moteur et de filtre à huile afin de protéger votre moteur et vos composants hydrauliques.

REMARQUE

En fonction de la température ambiante, afin d'éviter que la machine ne fonctionne à grande vitesse sans lubrification suffisante au niveau du palier turbo, le régime moteur peut être réglé sur faible et la puissance hydraulique réduite au minimum pendant une durée prédéterminée après le démarrage du moteur. Reportez-vous à la fonction de protection du turbo.

Le moteur peut changer automatiquement de vitesse lorsque la machine est à l'arrêt et tourne au ralenti dans une température ambiante froide pendant une période prolongée.

Système hydraulique

⚠ WARNING

Lorsque vous actionnez les commandes de la machine, celle-ci peut se déplacer brusquement. Le contact entre la machine et des objets extérieurs ou du personnel au sol peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Avant d'actionner les commandes de la machine, celle-ci doit être placée dans une zone de travail dégagée et sans danger, à l'écart des objets extérieurs et du personnel au sol.

1. Assurez-vous que la zone est libre de personnel et d'équipement.

Remarque : la commande de verrouillage hydraulique doit être en position DÉVERROUILLÉE avant que les commandes hydrauliques puissent fonctionner.

2. Laissez le moteur chauffer au ralenti pendant au moins 5 minutes. Engagez et désengagez les commandes de l'outil de travail. Cela accélérera le réchauffement des composants hydrauliques.

   Lorsque vous laissez la machine tourner au ralenti pour la faire chauffer, respectez les recommandations suivantes :

   - Si la température est supérieure à 0°C (32°F), faites chauffer le moteur pendant environ 15 minutes.

   - Si la température est inférieure à 0°C (32°F), faites chauffer le moteur pendant environ 30 minutes.

   - Si la température est inférieure à − 18 °C (0 °F) ou si les fonctions hydrauliques sont lentes, un temps supplémentaire peut être nécessaire.

Machine Translated by Google

REMARQUE

La température de l'huile hydraulique doit être supérieure à 25 °C (77 °F) avant d'effectuer tout travail avec la machine. Assurez-vous que la procédure de préchauffage a été effectuée.

Si la température de l'huile hydraulique est inférieure à 25 °C (77 °F) et que la machine est utilisée brusquement, de graves dommages aux composants hydrauliques peuvent survenir.

Remarque : la température de fonctionnement recommandée du fluide hydraulique pour cette machine est de 55 °C (131 °F).

3. Pour réchauffer l'huile hydraulique, tournez le cadran de vitesse du moteur sur la vitesse moyenne du moteur.

4. Faites tourner le moteur pendant environ 5 minutes et
Déplacez le joystick par intermittence de la position DÉBORDEMENT DU GODET à la position MAINTIEN. Ne maintenez pas le joystick en position DÉBORDEMENT DU GODET avec le vérin de godet complètement déployé pendant plus de 10 secondes.

Cela permet à l'huile d'atteindre une pression de décharge, ce qui entraîne un réchauffement plus rapide de l'huile.

5. Tournez le cadran de vitesse du moteur sur la vitesse maximale du moteur et répétez l'étape 4.

6. Actionnez toutes les commandes pour faire circuler l'huile chaude dans tous les vérins hydrauliques et toutes les conduites hydrauliques, ainsi que dans le moteur de rotation et les moteurs de déplacement.

7. Observez fréquemment les jauges et les indicateurs pendant l'opération.

Protection turbo



Réduction de puissance de protection du turbo – Après le démarrage du moteur, le régime moteur est réglé sur faible et la puissance hydraulique est limitée pendant un certain temps. Pendant cette période, le moniteur affiche le message « Réduction de puissance du mode de préchauffage ». (Le maximum est d'environ 30 secondes). Une fois que la lubrification du roulement du turbo est suffisante, le régime moteur passe à la vitesse du cadran de réglage et le moniteur s'arrête pour afficher le message.

Machine Translated by Google

Opération

i03933151

Informations sur le fonctionnement

Code SMCS : 7000

Remarque : Plage de températures de fonctionnement de la machine
La machine doit fonctionner de manière satisfaisante dans les limites de température ambiante prévues pendant le fonctionnement. La configuration standard de la machine est conçue pour une utilisation dans une plage de températures ambiantes comprise entre −18 °C (0 °F) et 43 °C (109 °F). Des configurations spéciales pour différentes températures ambiantes peuvent être disponibles. Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour obtenir des informations supplémentaires sur les configurations spéciales de votre machine.

Assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve sur la machine ou à proximité de celle-ci afin d'éviter toute blessure corporelle. Gardez la machine sous contrôle à tout moment afin d'éviter toute blessure.

Réduisez le régime du moteur lorsque vous manœuvrez la machine dans des espaces restreints et lorsque vous conduisez sur une pente.

Sélectionnez la plage de vitesse de déplacement nécessaire avant de descendre une pente. Ne modifiez pas la plage de vitesse de déplacement pendant que vous conduisez en descente.

Utilisez la même vitesse de déplacement lors d'une rétrogradation et d'une mise à niveau.

Lorsque vous voyagez sur une distance quelconque, gardez le manche vers l'intérieur et portez la flèche en position basse.

Lorsque vous montez une pente raide, maintenez la flèche aussi près du sol que possible.

Lorsque vous roulez en montée ou en descente, gardez la flèche du côté amont de la machine.

1. Réglez le siège de l'opérateur.

2. Attachez la ceinture de sécurité.

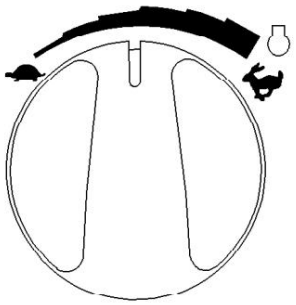


Illustration 172 g00732198

3. Tournez le cadran de vitesse du moteur sur la plage de fonctionnement.

4. Déplacez la commande de verrouillage hydraulique vers la position
Position DÉVERROUILLÉE.

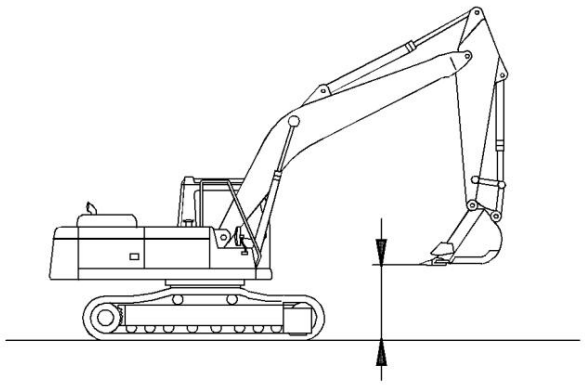


Illustration 173 g02154513

5. Soulevez suffisamment la flèche afin d'assurer une garde au sol suffisante.

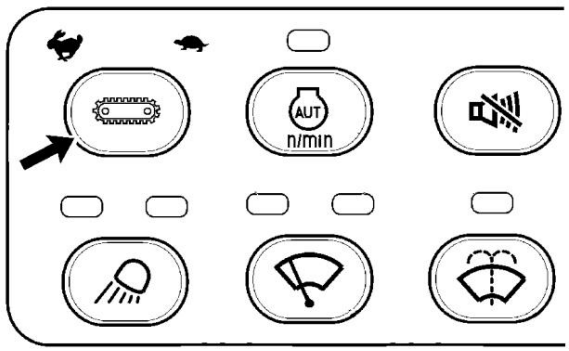


Illustration 174 g01113024

6. Sélectionnez la vitesse de déplacement souhaitée en actionnant la
interrupteur de contrôle de la vitesse de déplacement.

Machine Translated by Google

7. Assurez-vous que la position de la structure supérieure et du train de roulement est connue avant de déplacer la machine. Les pignons d'entraînement doivent se trouver à l'arrière de la machine.

Remarque : les commandes de direction fonctionnent normalement si les pignons d'entraînement se trouvent à l'arrière de la machine. Les roues folles doivent être à l'avant de la machine et sous la cabine. Lorsque les pignons se trouvent sous la cabine, les commandes de déplacement fonctionnent vers l'arrière.

8. Tournez le cadran de vitesse du moteur afin d'augmenter le régime du moteur (tr/min) jusqu'à la vitesse souhaitée.

9. Poussez simultanément les deux leviers de déplacement vers l'avant pour avancer. Si les deux leviers de déplacement sont poussés plus loin, la vitesse de déplacement au régime moteur sélectionné (tr/min) sera plus rapide.

Remarque : Si la machine ne fonctionne pas ou si elle ne se déplace pas en ligne droite, consultez votre concessionnaire Caterpillar.

10. Voir le manuel d'utilisation et d'entretien, « Commandes de l'opérateur » pour des informations sur le tournage ponctuel et sur les virages pivotants.

11. Lorsque vous effectuez des virages sur un matériau souple, avancez de temps en temps vers l'avant afin de dégager les traces.

12. Déplacez lentement les deux leviers de déplacement ou les deux pédales de déplacement vers la position CENTRALE afin d'arrêter la machine.

Soulever des objets

Si la machine est équipée de la plaque CE conformément aux exigences de l'Union européenne, utilisée pour soulever des objets, la machine doit alors être équipée de la vanne de commande d'abaissement de la flèche en option et d'un dispositif d'avertissement de surcharge.

Un test d'aptitude a été réalisé afin de confirmer qu'une machine correctement équipée répond aux exigences de la directive Machines de l'Union européenne « 2006/42/CE » pour le levage d'objets.

Le dispositif d'avertissement de surcharge (si présent) doit être réglé en fonction de la tringlerie du godet et de la taille du godet installé sur la machine. Réglez le dispositif d'avertissement de surcharge pour un fonctionnement correct.

Le réglage du dispositif d'avertissement de surcharge (le cas échéant) doit être vérifié par un revendeur agréé.

i00059294

Conditions de gel du sol

Code SMCS : 7000

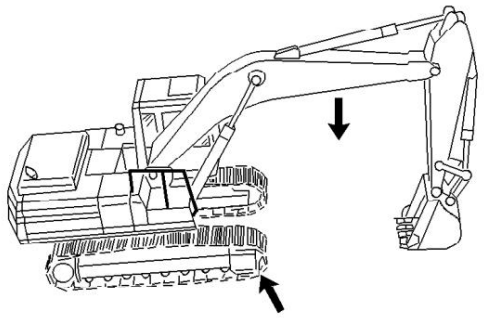


Illustration 175 g00101468

Pour dégager les chenilles du sol gelé, faites pivoter la flèche vers l'avant de la machine. Utilisez la pression vers le bas de la flèche pour libérer l'extrémité libre de la machine.

Faites pivoter la flèche vers l'arrière de la machine. Utilisez la pression vers le bas de la flèche pour libérer l'extrémité du pignon de la machine.

i02825193

Descente d'équipement avec Moteur arrêté

Code SMCS : 7000

Pour abaisser la flèche, placez le levier de verrouillage hydraulique en position DÉVERROUILLÉE. Déplacez le joystick vers la position DESCENTE DE LA FLÈCHE. Si l'accumulateur est toujours chargé, la flèche s'abaissera.

Si la flèche ne s'abaisse pas, l'accumulateur est vide. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour abaisser la flèche.

Machine sans abaissement de flèche

Vanne de régulation

⚠ WARNING

Assurez-vous que personne ne se trouve sous ou à proximité des outils de travail avant d'abaisser manuellement la flèche. Gardez tout le personnel éloigné de la zone de chute de la flèche lorsque vous abaissez la flèche avec le moteur arrêté afin d'éviter d'éventuelles blessures corporelles.

Machine Translated by Google

Lorsque vous devez abaisser manuellement la flèche en raison d'un arrêt du moteur, utilisez la procédure suivante.

Relâchez la pression dans le système hydraulique avant d'abaisser manuellement la flèche. Déplacez le levier de verrouillage hydraulique en position DÉVERROUILLÉE. Déplacez les leviers/pédales de déplacement vers l'avant et vers l'arrière afin de relâcher la pression.

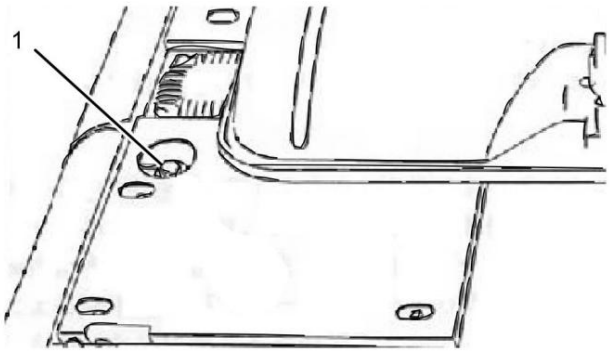


Illustration 176 g01220939

(1) Bouchon de remplissage/ventilation

1. Desserrez lentement le bouchon de remplissage/ventilation (1) situé sur le dessus du réservoir hydraulique jusqu'à ce que la pression interne du réservoir hydraulique soit complètement relâchée.

   Retirer le bouchon de remplissage/ventilation (1).

2. Ouvrez le capot moteur.

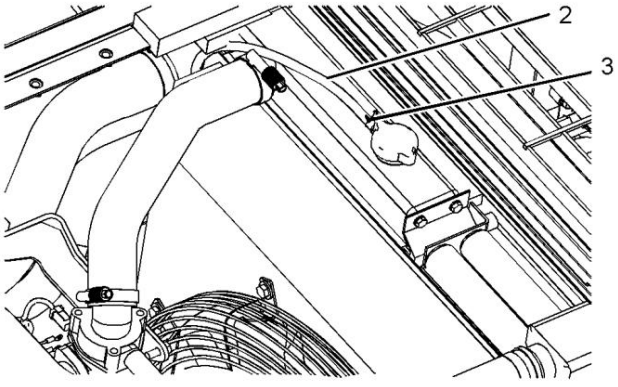


Illustration 177 g01220929

(2) Tuyau
(3) Pince

3. Desserrez le collier (3) et débranchez le tuyau (2) de l' radiateur.

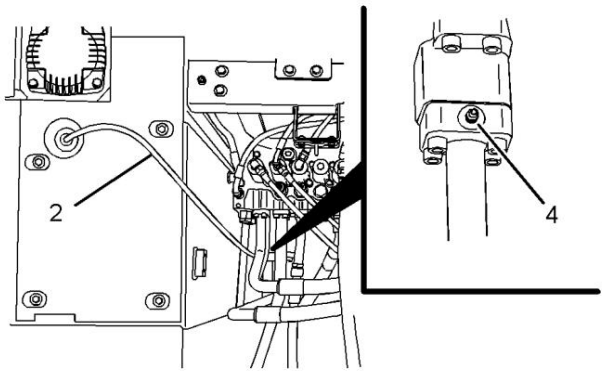


Illustration 178 g01408999

(2) Tuyau
(4) Vis

4. Raccordez une extrémité du tuyau (2) à la vis (4). Placez l'autre extrémité du tuyau (2) dans l'ouverture du bouchon de remplissage.

5. Desserrez lentement la vis (4) d'un demi-tour maximum. Cela permet à l'huile hydraulique du circuit de la flèche de s'écouler dans le réservoir hydraulique. La flèche va alors commencer à s'abaisser.

6. Assurez-vous que l'outil de travail a abaissé toutes les jusqu'au sol. Serrer la vis (4) à un couple de 13 ± 2 N·m (9 ± 1 lb pi).

7. Débrancher le flexible (2) de la vis (4). Ne pas laisser l'huile contenue dans le flexible (5) se répandre. Vidanger l'huile dans un récipient approprié.

8. Raccordez le tuyau (2) à sa position d'origine sur le radiateur et installez solidement le bouchon de remplissage/ventilation (1).

9. Fermez le capot moteur.

Machine Translated by Google

Une fois l'abaissement manuel de la flèche terminé, effectuez les réparations nécessaires avant de réutiliser la machine.

Machine avec flèche abaissé

Vanne de régulation

⚠ WARNING

La charge de la flèche peut entraîner une pression d'huile du vérin qui atteint la pression de décharge du dispositif de commande d'abaissement de la flèche lorsque la flèche est supportée par un vérin. La flèche peut s'abaisser soudainement, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

Pour éviter d'éventuelles blessures ou décès, assurez-vous que personne ne se trouve sous ou à proximité de l'outil de travail avant d'abaisser manuellement la flèche.

Gardez tout le personnel éloigné de la zone de chute de la flèche lors de l'abaissement de la flèche avec le moteur arrêté.

Si le moteur est arrêté ou si le système hydraulique est désactivé, l'opérateur peut toujours abaisser la flèche. Utilisez la procédure suivante si la machine est équipée d'une vanne de commande d'abaissement de la flèche.

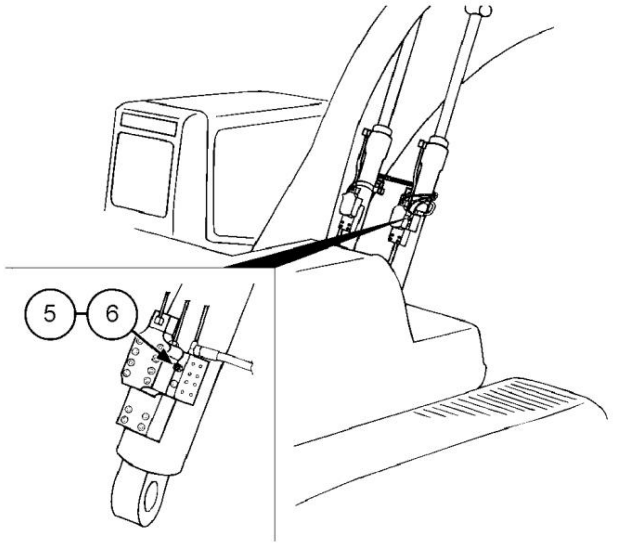


Illustration 179 g01221008

(5) Contre-écrou
(6) Clapet anti-retour

La vanne de commande d'abaissement de la flèche (si présente) est installée sur chacun des vérins de la flèche. La vanne de commande d'abaissement de la flèche permet à l'opérateur d'abaisser manuellement la flèche si le moteur est arrêté.
La vanne de commande d'abaissement de la flèche empêche également la descente soudaine de la flèche en cas de fuite d'huile dans la conduite hydraulique de la flèche.

1. Desserrer le contre-écrou (5) du contrôle d'abaissement de la flèche. soupape.
2. Tournez lentement le clapet anti-retour (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête. La flèche s'abaissera jusqu'au sol.
3. Assurez-vous que l'outil de travail est complètement abaissé sur le sol. Serrez le clapet anti-retour (6).
4. Serrez le contre-écrou (5) à un couple de 2,25 ± 0,25 N·m (1,66 ± 0,18 lb-pi).
5. Avant d'utiliser la machine, effectuez les réparations nécessaires.

Pour plus d'informations, consultez votre concessionnaire Caterpillar.

Machine Translated by Google

Techniques opératoires

i05125989

Technique opératoire Information

Code SMCS : 7000

⚠ WARNING

Connaissez la hauteur maximale et la portée maximale de votre machine. Des blessures graves ou la mort par électrocution peuvent survenir si la machine ou les outils de travail ne sont pas maintenus à une distance sécuritaire des lignes électriques. Maintenez une distance d'au moins 3000 mm (118 pouces) plus 10 mm (0,4 pouce) supplémentaires pour chaque 1000 volts au-delà de 50000 volts.

Pour des raisons de sécurité, l'un des éléments suivants peut nécessiter une distance plus grande :

- Codes locaux
- Codes d'état
- Exigences du chantier

AVIS

Lorsque vous effectuez un pivotement dans un fossé, n'utilisez pas le fossé pour arrêter le mouvement de pivotement. Inspectez la machine pour détecter tout dommage éventuel si la flèche est pivotée dans un talus ou un objet.

Un arrêt répété près d'un objet peut provoquer des dommages structurels si la flèche est projetée contre une berge ou un objet.

Avec certaines combinaisons flèche-balancier-godet, le godet ou l'outil de travail peut heurter la cabine et/ou la structure avant de la machine. Vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'interférence lors de la première utilisation d'un nouveau godet ou d'un nouvel outil de travail. Gardez le godet ou l'outil de travail éloigné de la cabine et de la structure avant pendant le fonctionnement.

Chaque fois que les chenilles de la machine se soulèvent du sol pendant le creusement, abaissez doucement la machine au sol. NE LAISSEZ PAS TOMBER OU L'ATTAQUER AVEC LE SYSTÈME HYDRAULIQUE. Cela pourrait endommager la machine.

Avec certaines combinaisons d'outils de travail, la troisième pédale peut avoir des fonctions différentes. Vérifiez toujours le fonctionnement de la troisième pédale avant de l'utiliser.

Connaissez l'emplacement de tous les câbles enterrés. Marquez clairement leur emplacement avant de creuser.

Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour obtenir des conseils sur les outils de travail spéciaux disponibles pour une utilisation dans des applications difficiles.

Déplacez la machine lorsque la position de fonctionnement de la machine n'est pas efficace. La machine peut être déplacée vers l'avant ou vers l'arrière pendant le cycle de fonctionnement.

Lorsque vous utilisez la machine dans des endroits proches, utilisez le godet ou l'autre outil de travail afin d'effectuer les fonctions suivantes :

- Pousser la machine
- Tirer la machine
- Levage des pistes

Utilisez une vitesse de déplacement confortable lorsque vous utilisez la machine.

L'efficacité opérationnelle peut être augmentée en utilisant plusieurs commandes de machine pour effectuer une tâche.

Ne balancez jamais une charge au-dessus de la cabine d'un camion ou au-dessus des travailleurs.

Positionnez le camion de manière à ce que le matériau puisse être chargé depuis l'arrière du camion ou depuis le côté du camion. Chargez le camion uniformément afin que les essieux arrière ne soient pas surchargés.

Un godet surdimensionné ou un godet équipé de couteaux latéraux ne doit pas être utilisé dans des matériaux rocheux. Ces types de seaux ralentissent le cycle. Cela pourrait endommager le godet et d'autres composants de la machine.

Opération restreinte

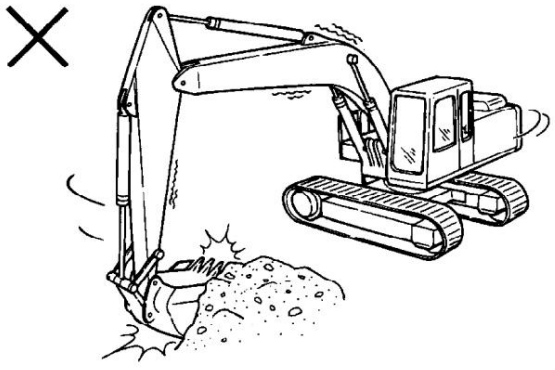


Illustration 180 g00529436

N'utilisez pas la force de swing pour effectuer les opérations suivantes :

- Compactage du sol
- Révolutionnaire
- Démolition

Ne balancez pas la machine lorsque les pointes du godet sont dans le sol.

Machine Translated by Google

Ces opérations endommageront la flèche, le bras et l'outil de travail et réduiront la durée de vie de l'équipement.

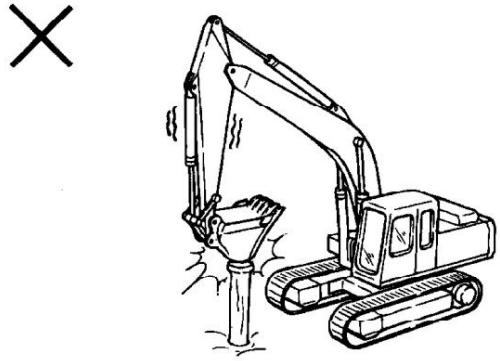


Illustration 181 g00529457

N'utilisez pas la force de chute du godet ou de l'outil de travail comme un marteau. Cela exercerait une force excessive sur l'arrière de la machine. Cela pourrait endommager la machine.

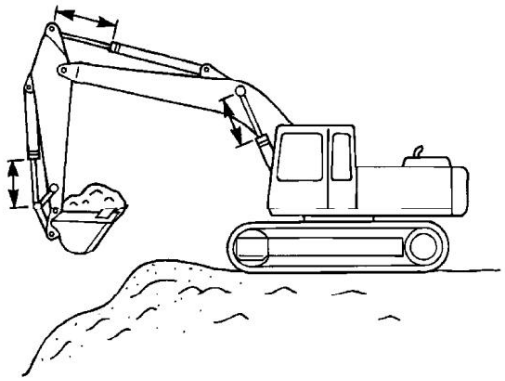


Illustration 182 g00529458

Si le vérin est actionné en fin de course pendant les opérations, une force excessive se produira sur la butée à l'intérieur du vérin. Cela réduira la durée de vie du vérin et des structures. Pour éviter ce problème, laissez toujours une petite marge de jeu lors de l'actionnement du vérin.

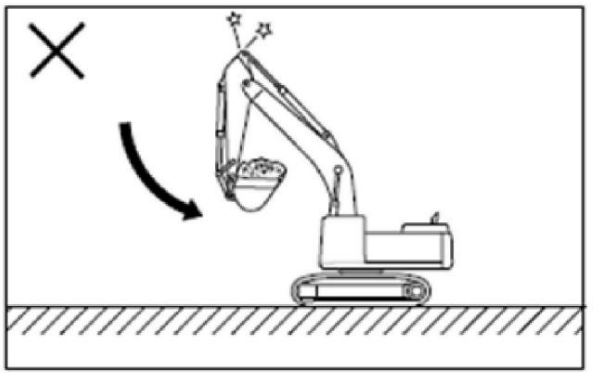


Illustration 183 g03286378

Si la fonction de mise en marche du bras est utilisée à pleine vitesse avec un godet entièrement chargé ou un outil de travail lourd attaché jusqu'à la fin de la course du vérin, une force excessive se produira à l'intérieur du vérin du bras. Cette action réduira la durée de vie du vérin du bras. Pour éviter ce problème, utilisez toujours une fonction de mise en marche du bras à vitesse modérée vers la fin de la course du vérin.

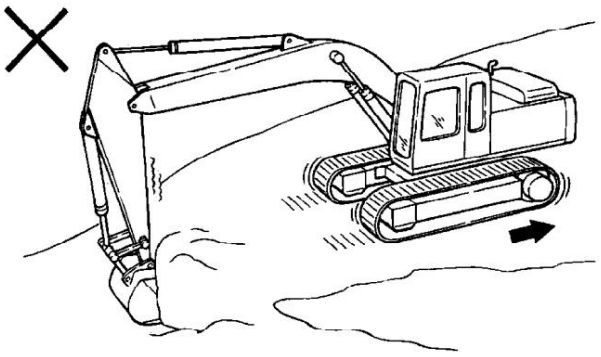


Illustration 184 g00529459

Lorsque le godet est dans le sol, n'utilisez pas la force de déplacement pour creuser. Cette opération entraînerait une force excessive à l'arrière de la machine.

Machine Translated by Google

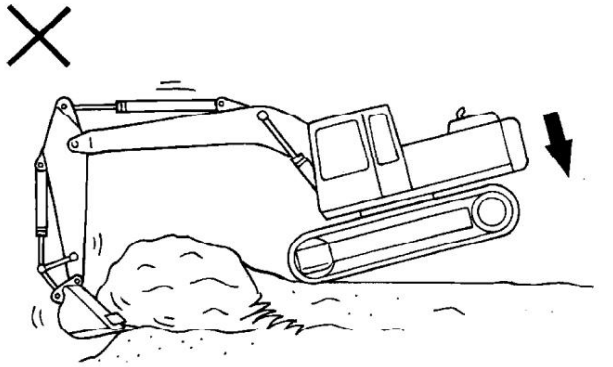


Illustration 185 g00529460

N'utilisez pas la force de chute de l'arrière de la machine pour creuser. Cette opération endommagerait la machine.

Précaution d'utilisation

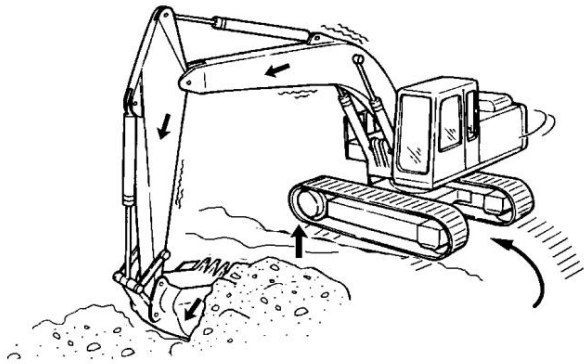


Illustration 186 g01250228

AVIS Ne

laissez pas la machine osciller sous l'effet de la force de déplacement lorsque vous utilisez le godet, le bras ou la flèche pour faciliter le déplacement. Si la force de déplacement provoque l'oscillation de la machine, le moteur et l'entraînement de rotation peuvent être endommagés.

N'utilisez pas la force du godet, du bras ou de la flèche pour faire tourner la machine pendant qu'elle se déplace. Cette technique est appelée « direction par à-coups ». Cette technique endommagerait le moteur de rotation et le frein de rotation.

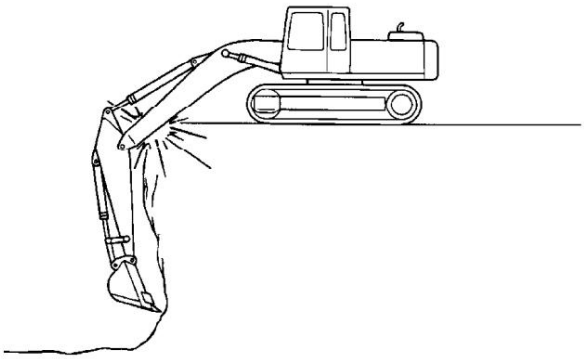


Illustration 187 g00529462

Lorsque vous creusez des trous profonds, n'abaissez pas la flèche de manière à ce que la partie inférieure de la flèche touche le sol.

Lorsque des trous profonds sont creusés, ne laissez pas la flèche interférer avec les chenilles.

i05032265

Voyager dans l'eau et la boue

Code SMCS : 7000-V6

AVIS

Lorsque vous travaillez dans ou à proximité d'un plan d'eau, d'un ruisseau ou d'une rivière, ou dans des conditions de boue importante, veillez à ce que le roulement de rotation, l'engrenage d'entraînement de rotation et le joint pivotant ne plongent pas dans l'eau, la boue, le sable ou le gravier. Si le roulement de rotation plonge dans l'eau, la boue, le sable ou le gravier, graissez immédiatement le roulement de rotation jusqu'à ce que la graisse usagée s'échappe du cercle extérieur du roulement de rotation. Le non-respect de cette procédure peut entraîner une usure prématurée du roulement de rotation.

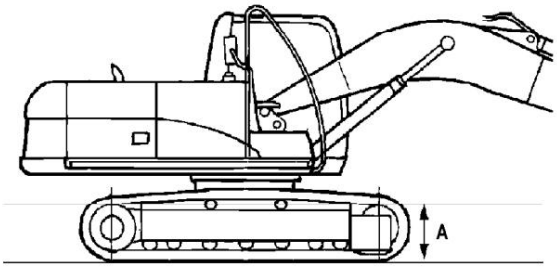


Illustration 188 g00807842

Profondeur de l'eau jusqu'au centre du galet porteur de chenille

Les directives suivantes s’appliquent aux déplacements sur l’eau et dans la boue, le sable ou le gravier.

Machine Translated by Google

La machine ne peut traverser une rivière que dans les conditions suivantes :

• Le lit de la rivière est plat.

• Le débit de la rivière est lent.

• La machine plonge dans l'eau uniquement jusqu'au centre du galet porteur de chenille (dimension A).

AVIS Ne
laissez pas le ventilateur du moteur entrer en contact avec l'eau pendant que la machine se déplace dans l'eau.
Ne laissez pas le ventilateur du moteur entrer en contact avec l'eau pendant un balancement alors que la machine est dans l'eau. Le ventilateur peut être endommagé s'il entre en contact avec l'eau.

Pendant que vous traversez la rivière, vérifiez soigneusement la profondeur de l'eau à l'aide du seau. Ne déplacez pas la machine dans une zone dont la profondeur de l'eau est supérieure à la dimension A.

La machine peut s'enfoncer progressivement sur un sol meuble. Il convient donc de vérifier régulièrement la hauteur du train de roulement par rapport au niveau du sol ainsi que la profondeur de l'eau au sol.

Vérifiez le mécanisme de rotation en regardant à travers l'orifice d'inspection situé sur le châssis supérieur. S'il y a de l'eau dans le mécanisme de rotation, contactez votre concessionnaire Cat pour effectuer l'entretien requis sur le mécanisme de rotation.

Après avoir traversé l'eau, nettoyez soigneusement la machine afin d'éliminer tout sel, sable ou autre corps étranger.

Procédure de retrait du Machine à eau ou à boue

AVIS Ne
laissez pas la machine osciller sous l'effet de la force de déplacement lorsque vous utilisez le godet, le bras ou la flèche pour faciliter le déplacement. Si la force de déplacement provoque l'oscillation de la machine, le moteur et l'entraînement de rotation peuvent être endommagés.

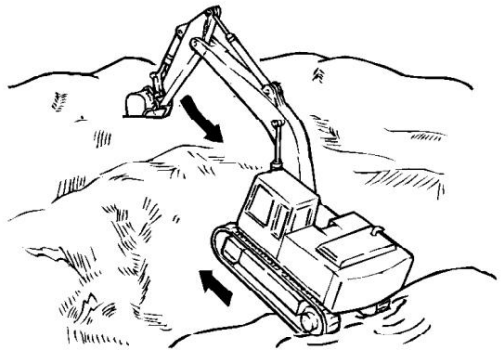


Illustration 189 g00808148

1. Il se peut que vous ne puissiez pas déplacer la machine en utilisant uniquement les commandes de déplacement. Dans ce cas, utilisez à la fois les leviers/pédales de commande de déplacement et le manche pour sortir la machine de l'eau ou du sol.

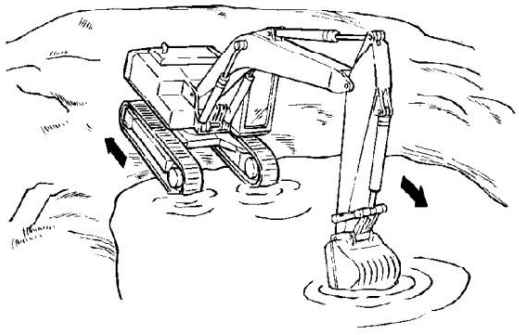


Illustration 190 g00808151

2. La machine peut glisser en raison d'une forte pente.
Il est possible que la procédure décrite à l'étape 1 ne fonctionne pas. Dans ce cas, faites d'abord pivoter la structure supérieure de 180°. Utilisez ensuite les deux leviers/pédales de commande de déplacement et le manche pour déplacer la machine sur la pente.

Machine Translated by Google

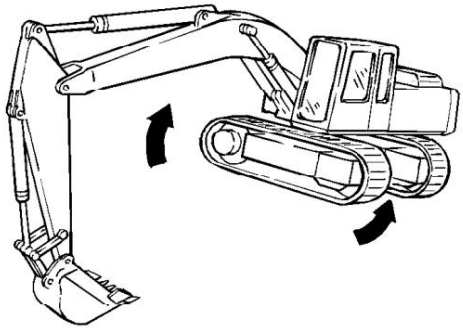


Illustration 191 g00808152

3. Il peut être impossible de se déplacer parce que le bas du châssis entre en contact avec le sol ou que le train de roulement est encombré de boue ou de gravier. Dans ce cas, actionnez simultanément la flèche et le bras. Soulevez la chenille et faites-la pivoter vers l'avant et vers l'arrière afin d'enlever la boue et le gravier.

i05945994

Flèche, bras et godet Opération

Code SMCS : 7000

Creusement

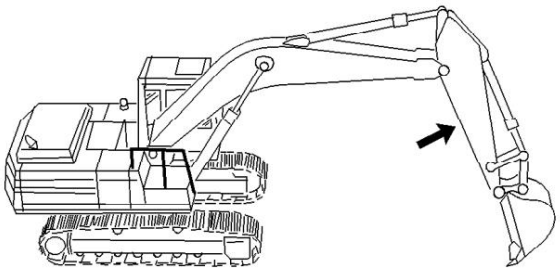


Illustration 192 g00101523

1. Positionnez le bâton à un angle de 70 degrés par rapport à la sol.

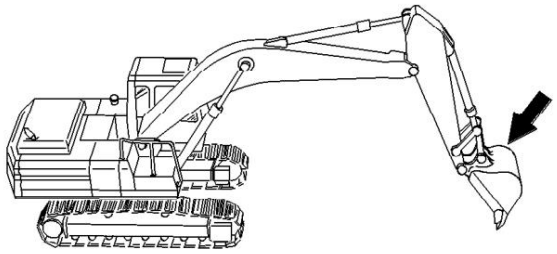


Illustration 193 g00101525

2. Positionnez le bord tranchant du godet à 120 degrés angle par rapport au sol. La force d'arrachement maximale peut désormais être exercée avec le godet.

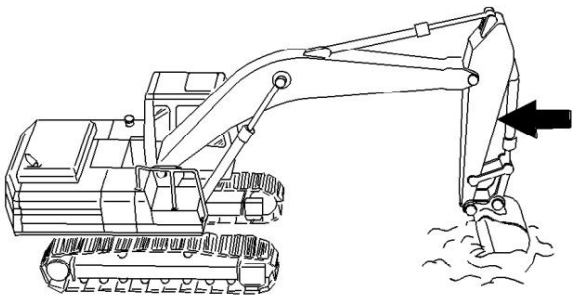


Illustration 194 g00101526

3. Déplacez le manche vers la cabine et maintenez le godet parallèle au sol.

Machine Translated by Google

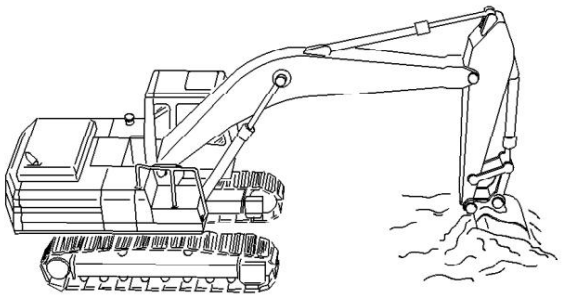


Illustration 195 g00101527

4. Si le bras s'arrête à cause de la charge, relevez la flèche et/ou effectuez un curl afin de régler la profondeur de la coupe.

5. Pour appliquer la plus grande force sur le tranchant, diminuez la pression vers le bas lorsque vous déplacez le manche vers la cabine.

6. Maintenez une attitude de seau qui assure une flux continu de matière dans le godet.

7. Continuez le passage dans le sens horizontal afin que le matériau se détache dans le godet.

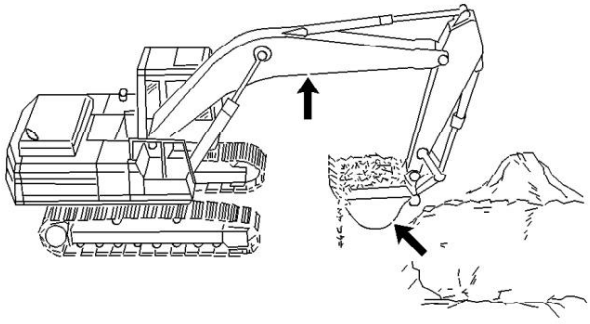


Illustration 196 g00101528

8. Fermez le godet et relevez la flèche lorsque le le pass a été complété.

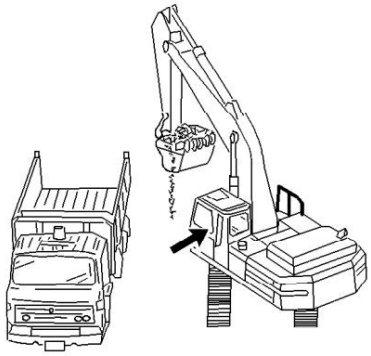


Illustration 197 g00101529

9. Engagez la commande de pivotement lorsque le godet est dégagé de la fouille.

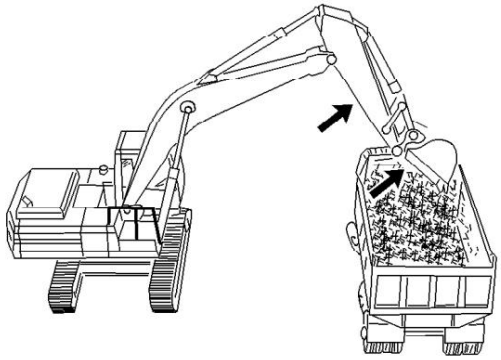


Illustration 198 g00101530

10. Pour décharger une charge, déplacez le bâton vers l'extérieur et ouvrez le godet dans un mouvement fluide.

Soulever des objets

⚠ WARNING

Pour éviter toute blessure, ne dépassez pas la capacité de charge nominale de la machine. Si la machine n'est pas placée sur un sol plat, les capacités de charge peuvent varier.

AVIS Des

dommages au vérin du godet, au godet ou à la tringlerie peuvent survenir si les élingues sont placées de manière incorrecte.

Il peut exister des réglementations locales et/ou gouvernementales régissant l'utilisation de machines destinées à soulever des objets lourds. Respectez toutes les réglementations locales et gouvernementales.

Des élingues courtes empêcheront un balancement excessif de la charge.

Machine Translated by Google

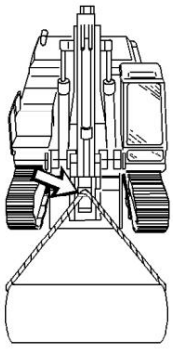


Illustration 199 g00101531

Utilisez l'œillet de levage fourni sur la liaison pour
soulever des objets.

Si l'anneau de levage est utilisé, la connexion doit être
réalisé avec une élingue ou avec une manille.

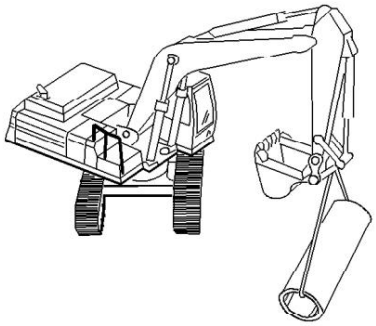


Illustration 200 g00101532

Une condition instable peut exister si une charge dépasse la
la capacité de charge de la machine ou si une charge lourde est basculée
une extrémité ou sur un côté.

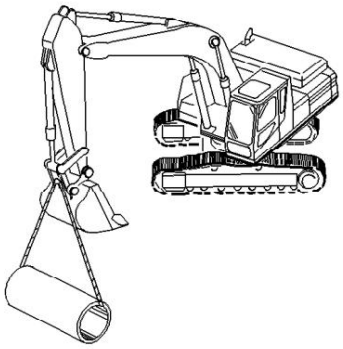


Illustration 201 g00101533

La position de levage la plus stable est au-dessus d'un coin de la
machine.

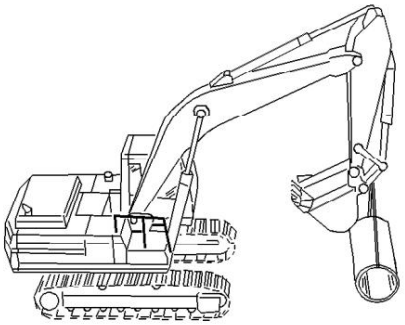


Illustration 202 g00101534

Pour une meilleure stabilité, transportez une charge près de la
machine et au sol.

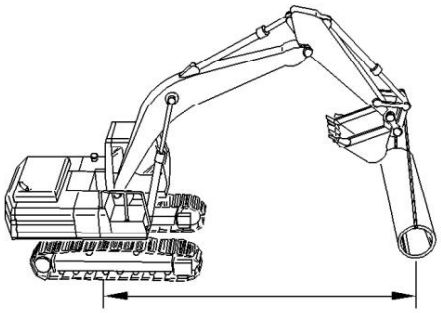


Illustration 203 g00101535

La capacité de levage diminue à mesure que la distance par rapport à la
l'axe central du swing est augmenté.

i07175212

Fonctionnement du coupleur rapide (Pince à broche hydraulique rapide Coupleur (si équipé)

Code SMCS : 6129 ; 6522 ; 7000

AVIS

Le coupleur rapide Caterpillar (attache hydraulique à broche) n'est pas
conçu pour être utilisé dans des applications où
il y a une exposition prolongée à des vibrations excessives. Les vibrations
causées par l'utilisation intensive d'un marteau hydraulique ainsi que le
poids supplémentaire de certains outils de démolition
des outils tels que des cisailles, des concasseurs et des pulvérisateurs peuvent
provoquer une usure prématurée et une diminution de la durée de vie
le coupleur.

Assurez-vous d'inspecter soigneusement le coupleur quotidiennement pour
fissures, composants pliés, usure, soudures abîmées,
etc. lors de l'utilisation de l'un des outils de travail ci-dessus.

Machine Translated by Google

Fonctionnement général

Le coupleur rapide permet de changer rapidement d'outils de travail pendant que l'opérateur reste dans la cabine. Le coupleur rapide peut être utilisé avec une large gamme de godets et d'outils de travail. Chaque outil de travail doit être équipé d'un jeu de broches pour que le coupleur rapide fonctionne correctement.

Les outils de travail sont maintenus sur le raccord rapide par pression hydraulique. En cas de perte de pression, un clapet anti-retour dans le vérin hydraulique retient l'huile dans le vérin. En plus du clapet anti-retour, une barre de blocage verrouille les outils de travail sur le raccord rapide. Assurez-vous que le système hydraulique et la barre de blocage fonctionnent correctement avant d'utiliser le raccord rapide.

Un anneau de levage est inclus sur le raccord rapide. Libérez l'outil de travail du raccord rapide pour utiliser l'anneau de levage afin de ramasser des charges. Pour soulever une charge avec l'anneau de levage, étendez le vérin du godet jusqu'à ce que le raccord rapide soit en position VERTICALE. Ne dépassez pas la charge nominale de la machine.

AVIS Une fois l'outil de travail correctement fixé au coupleur, aucun desserrage de l'outil de travail ne doit se produire. Consultez la section « Installation et retrait du coupleur rapide » du manuel d'utilisation et d'entretien du coupleur rapide pour plus d'informations. Si, à un moment donné, après la fixation et le test de résistance à l'avancement de l'outil de travail, l'outil de travail se desserre ou si la goupille arrière de l'outil de travail se détache du crochet mobile, arrêtez immédiatement le travail et mettez l'outil de travail à la terre en toute sécurité et détachez-le. Consultez votre concessionnaire Cat pour inspecter le coupleur avant de le remettre en service. Cette situation peut indiquer des dommages potentiels au coupleur qui peuvent ne pas être facilement visibles pour le client ou l'opérateur de la machine et du coupleur.

AVIS L'inspection du coupleur à verrouillage central est requise après une défaillance du système d'engagement principal ou un mauvais couplage de l'outil, provoquant le basculement de l'outil de travail par le verrouillage secondaire. Contactez votre concessionnaire Cat.

Reportez-vous à l'instruction spéciale REHS5676, « Procédure d'inspection du coupleur à verrouillage central » pour connaître la procédure appropriée.

Remarque : pour les machines utilisant des outils de travail hydromécaniques équipés d'un coupleur à goupille de verrouillage central, l'ajout d'un kit de conversion hydromécanique peut également être nécessaire. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien du coupleur rapide pour plus d'informations ou consultez votre concessionnaire Cat.

Fonctionnement du coupleur rapide

Description du film d'instruction

Un film d'instructions est inclus avec le raccord rapide. Le film d'instruction illustre le fonctionnement du coupleur rapide.

Remarque : Pour des instructions détaillées sur le fonctionnement du raccord rapide, reportez-vous à « Raccordement de l'outil de travail » et « Découplage de l'outil de travail ».

Le film d'instructions doit être lisible à tout moment. Nettoyez le film ou remplacez-le s'il n'est pas lisible. Pour nettoyer le film, utilisez un chiffon, de l'eau et du savon. N'utilisez pas de solvant, d'essence ou de produits chimiques agressifs pour nettoyer le film. Les solvants, l'essence ou les produits chimiques agressifs pourraient desserrer l'adhésif qui maintient le film. Un adhésif détaché pourrait faire tomber le film. Si le film est endommagé ou manquant, remplacez-le. Pour plus d'informations, consultez votre concessionnaire Cat.

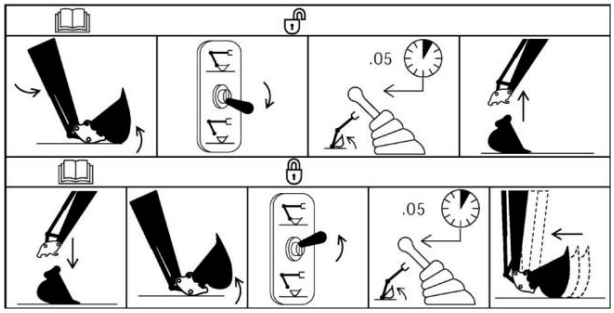


Illustration 204 g01231702

Film d'instruction

Description de l'image supérieure du film (Désaccouplement de l'outil de travail)

1. Déployez le vérin du bras et le godet cylindre jusqu'à ce que l'outil de travail soit enroulé au-delà d'une position verticale.
2. Déplacez l'interrupteur électrique sur la position DÉVERROUILLÉ.
3. Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position EXTEND pendant 5 secondes après le déverrouillage de l'interrupteur électrique.

Machine Translated by Google

4. Placez l'outil de travail en position de rangement près du sol. Rétractez le vérin du godet jusqu'à ce que l'outil soit désengagé du raccord rapide.

Description de l'image inférieure du film
(Couplage de l'outil de travail)

1. Enclenchez le raccord rapide sur l'outil de travail.
2. Déployez le vérin du bras et le godet cylindre jusqu'à ce que l'outil de travail soit enroulé au-delà d'une position verticale.
3. Déplacez l'interrupteur électrique en position LOCK.
4. Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position EXTEND pendant 5 secondes après le verrouillage de l'interrupteur électrique.
5. Assurez-vous que les broches du raccord rapide sont engagé. Rétractez le vérin du godet et faites glisser l'accessoire sur le sol. Cette méthode garantit que les axes d'attache rapide sont engagés.
6. Confirmez visuellement l'indication positive de l'indicateur d'engagement ISO, s'il est équipé.

⚠ WARNING

Blessure par écrasement. Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Vérifiez toujours que le raccord rapide est bien enclenché sur les axes. Lisez le manuel d'utilisation.

AVIS Faites
glisser l'outil de travail vers l'arrière sur le sol pour vous assurer que le coupleur rapide est correctement verrouillé.

Ne pas frapper l'outil de travail sur le sol pour s'assurer que le raccord rapide est correctement verrouillé. Le fait de frapper l'outil de travail sur le sol endommagerait le vérin du raccord rapide.

Fonctionnement de l'interrupteur électrique

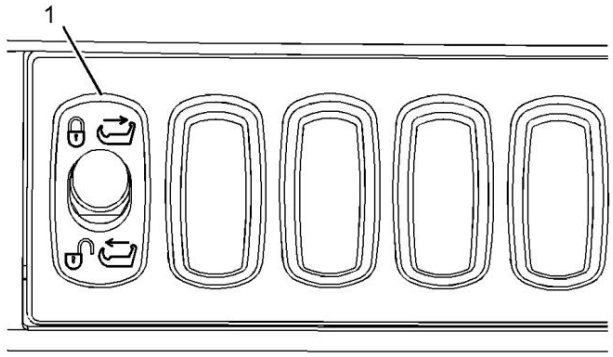


Illustration 205 g01354191
Type précoce

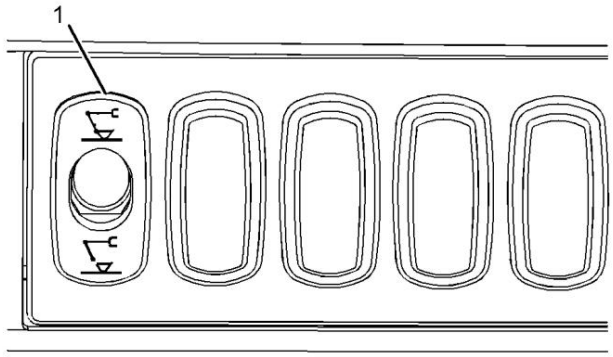


Illustration 206 g01354192
Type ultérieur

L'interrupteur électrique (1) est situé à l'intérieur de la cabine. L'interrupteur électrique possède deux positions qui permettent d'accoupler l'outil de travail et de le désaccoupler.
Des exemples de types d'interrupteurs anciens et récents ont été présentés ci-dessus. Reportez-vous au présent manuel d'utilisation et de maintenance, « Commandes de l'opérateur », pour connaître l'emplacement de l'interrupteur électrique.




DÉVERROUILLAGE – Pour déverrouiller le coupleur, étendez le vérin du bras et celui du godet jusqu'à ce que le godet soit complètement enroulé sous le bras. Tirez l'interrupteur vers l'extérieur et déplacez-le vers la position DÉVERROUILLAGE. Un signal sonore retentit. Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position DÉVERROUILLAGE pendant 5 secondes après le déverrouillage de l'interrupteur électrique. L'interrupteur doit rester en position DÉVERROUILLAGE jusqu'à ce qu'un autre outil de travail soit fixé.

L'interrupteur doit rester en position DÉVERROUILLAGE pour éviter que la barre de blocage ne se bloque.

Machine Translated by Google




VERROUILLAGE – Pour verrouiller le coupleur, engagez le coupleur rapide sur l'outil de travail. Déployez le vérin du bras et le vérin du godet jusqu'à ce que le godet soit complètement enroulé sous le bras. Tirez l'interrupteur vers l'extérieur et déplacez-le vers la position VERROUILLAGE. L'avertisseur sonore ne retentit pas lorsque l'interrupteur est en position VERROUILLAGE. L'avertisseur sonore ne retentit pas lorsque l'interrupteur est en position VERROUILLAGE. Cela n'indique pas que le coupleur est engagé.

Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position EXTEND pendant 5 secondes après le verrouillage de l'interrupteur électrique. Assurez-vous que le coupleur rapide est engagé sur les broches. Rétractez le vérin du godet et faites glisser l'accessoire sur le sol. Cette méthode garantit que le coupleur rapide est engagé sur les broches. Confirmez visuellement l'indication positive de l'indicateur d'engagement ISO, le cas échéant.

Accouplement de l'outil de travail

⚠ WARNING

Placez l'outil de travail ou le godet dans une position sûre avant d'engager le raccord rapide. Assurez-vous que l'outil de travail ou le godet ne porte pas de charge.

Des blessures graves, voire mortelles, peuvent survenir si l'outil de travail ou le godet est utilisé alors qu'il se trouve dans une position instable ou qu'il porte une charge.

⚠ WARNING

Inspectez l'engagement du coupleur rapide avant d'utiliser la machine.

Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'un attelage mal engagé.

⚠ WARNING

Blessure par écrasement. Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Vérifiez toujours que le raccord rapide est bien enclenché sur les axes. Lisez le manuel d'utilisation.

AVIS Le signal sonore ne retentit pas lorsque l'interrupteur est en position de verrouillage. La position de l'interrupteur ne confirme pas que le système de verrouillage du coupleur rapide est correctement engagé avec les broches de fixation. Confirmez visuellement l'indication positive de l'indicateur d'engagement ISO, le cas échéant. Un test physique est requis en traînant l'outil de travail sur le sol pour confirmer que les broches de couplage sont engagées.

AVIS

Vérifiez toujours que le signal sonore retentit lorsque l'interrupteur est en position déverrouillée. Si aucun son n'est émis dans cette condition, assurez-vous que l'outil de travail est placé dans une position stable et sûre. Arrêtez le moteur. Consultez votre concessionnaire Cat.

AVIS Avec certaines combinaisons d'outils de travail, notamment les raccords rapides, l'outil de travail peut heurter la cabine ou l'avant de la machine. Vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'interférence lors de la première utilisation d'un nouvel outil de travail.

1. Positionnez le godet ou l'outil de travail sur un niveau surface.

2. Assurez-vous que les goupilles sont dans le seau ou dans l'outil de travail. Assurez-vous que les supports de goupille sont correctement installés.

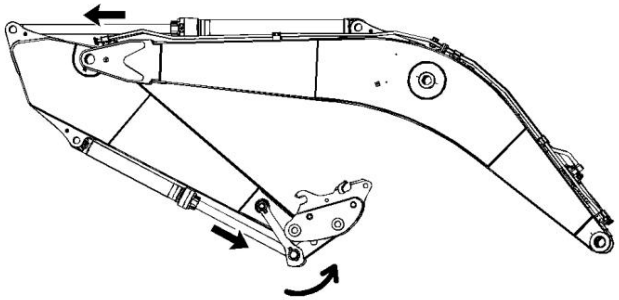


Illustration 207 g01231266

3. Pour éviter que la barre de blocage ne se bloque, le coupleur rapide doit être enroulé au-delà d'une position verticale avant de déplacer l'interrupteur de la position VERROUILLAGE à la position DÉVERROUILLAGE. Déployez le vérin du bras et le vérin du godet jusqu'à ce que le coupleur rapide soit enroulé au-delà d'une position verticale.

4. Tirez l'interrupteur vers l'extérieur et déplacez-le vers la Position DÉVERROUILLÉE. Un signal sonore retentit.

Machine Translated by Google

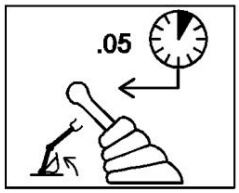


Illustration 208 g01231447

5. Maintenez le levier de commande du vérin du godet dans la Position EXTEND pendant 5 secondes après l'arrêt électrique l'interrupteur a été déverrouillé. L'interrupteur doit rester en position DÉVERROUILLÉE jusqu'à ce que l'outil de travail est fixé pour empêcher la barre de blocage de brouillage. Le buzzer continuera à retentir jusqu'à l'interrupteur est déplacé en position LOCK.

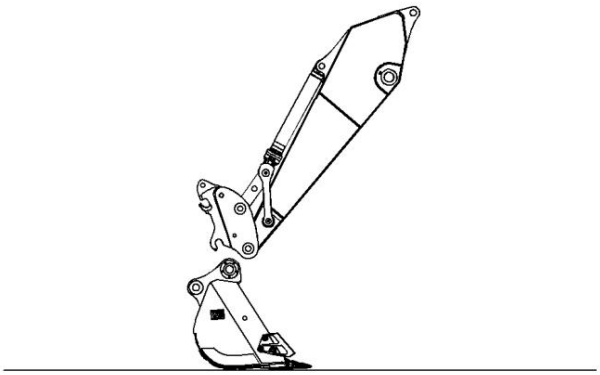


Illustration 209 g01231316

6. Alignez le raccord rapide avec l'outil de travail.

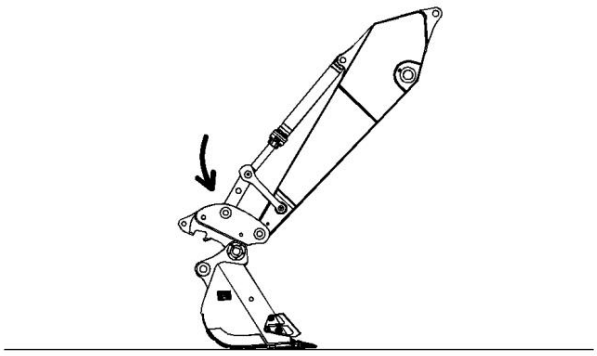


Illustration 210 g01231317

7. Faites tourner le coupleur rapide pour saisir la goupille supérieure.

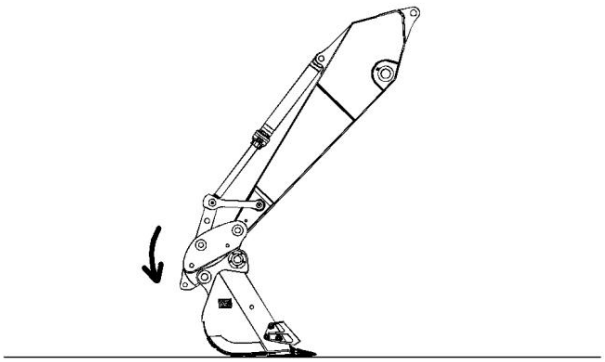


Illustration 211 g01231320

8. Faites pivoter le coupleur rapide vers le bas pour saisir le goupille inférieure.

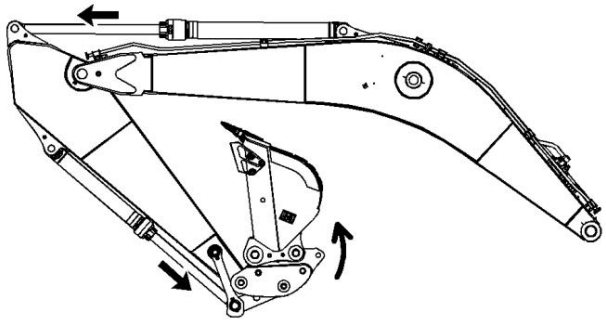


Illustration 212 g01231322

9. Déployez le vérin du bras et déployez le godet cylindre jusqu'à ce que l'outil de travail soit enroulé au-delà d'une verticale position. Ceci doit être effectué avant de vous déplacer le commutateur de la position DÉVERROUILLAGE à la position VERROUILLAGE position.

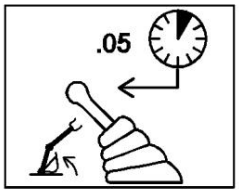


Illustration 213 g01231447

AVIS

Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position EXTEND position pendant que l'interrupteur est déplacé vers la position LOCK.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un mouvement indésirable de l'outil de travail.

Machine Translated by Google

10. Déplacez l'interrupteur sur la position LOCK.
    le buzzer ne retentit plus. Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position EXTEND pendant 5 secondes pour verrouiller le crochet.

⚠ WARNING

Blessure par écrasement. Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
Vérifiez toujours que le raccord rapide est bien enclenché sur les axes. Lisez le manuel d'utilisation.

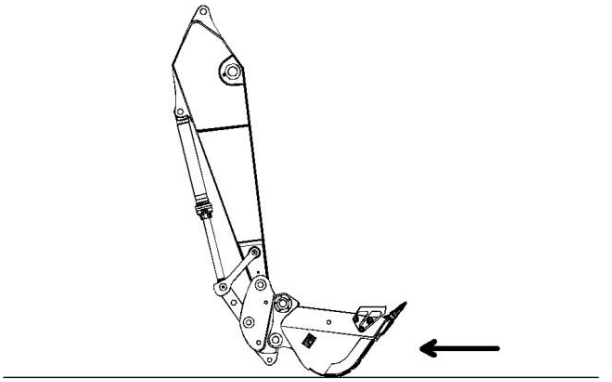


Illustration 214 g01231327

⚠ WARNING

Inspectez l'engagement du coupleur rapide avant d'utiliser la machine.

Vérifiez que le raccord rapide est engagé conformément à la procédure décrite dans le manuel d'utilisation et d'entretien. Vérifiez avant d'utiliser la machine, après chaque démarrage du moteur et après une période d'inactivité prolongée.

Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'un attelage mal engagé.

11. Vérifiez que le coupleur rapide et l'outil de travail sont verrouillés ensemble.

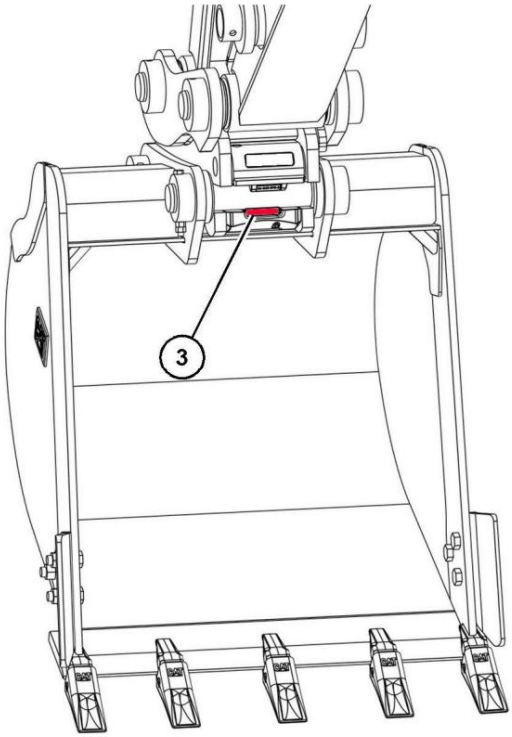


Illustration 215 g06222081

a. Vérifiez visuellement l'engagement de l'outil de travail. Assurez-vous que les mécanismes de verrouillage des goupilles avant et arrière de l'outil de travail sont verrouillés et fixez l'outil de travail au raccord rapide.

b. Confirmez visuellement l'indication positive de l'indicateur d'engagement ISO (3), s'il est équipé.

c. Rétractez le vérin du godet et faites glisser l'outil de travail sur le sol.

d. Confirmez visuellement qu'il n'y a aucun mouvement entre l'outil de travail et le raccord rapide.

AVIS Faites
glisser l'outil de travail vers l'arrière sur le sol pour vous assurer que le coupleur rapide est correctement verrouillé.

Ne pas frapper l'outil de travail sur le sol pour s'assurer que le raccord rapide est correctement verrouillé. Le fait de frapper l'outil de travail sur le sol endommagerait le vérin du raccord rapide.

Machine Translated by Google

Découplage de l'outil de travail

⚠ WARNING

Placez l'outil de travail ou le godet dans une position sûre avant de désengager le coupleur. Le désengagement du coupleur libère l'outil de travail ou le godet du contrôle de l'opérateur.

Des blessures graves, voire mortelles, peuvent survenir si l'outil de travail ou le godet est débrayé lorsqu'il se trouve dans une position instable ou lorsqu'il transporte une charge.

AVIS Les
tuyaux auxiliaires des outils de travail doivent être déconnectés avant de désengager le coupleur rapide hydraulique.

Tirer l'outil de travail avec les tuyaux auxiliaires pourrait endommager la machine hôte ou l'outil de travail.

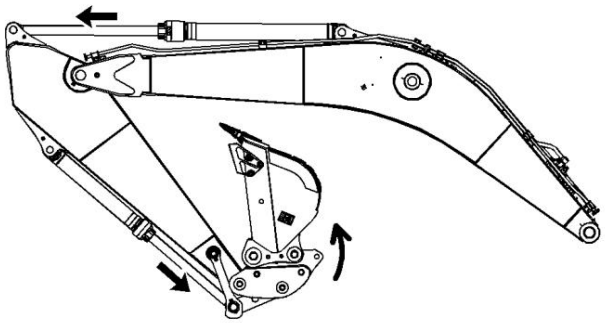


Illustration 216 g01231322

1. Déployez le vérin du bras et le godet
   jusqu'à ce que l'outil de travail soit enroulé au-delà d'une position verticale. Cette opération doit être effectuée avant de déplacer l'interrupteur de la position LOCK à la position UNLOCK.

2. Tirez l'interrupteur vers l'extérieur et déplacez-le vers la
   Position DÉVERROUILLÉE.

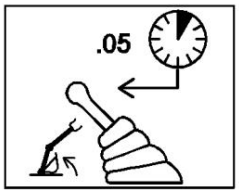


Illustration 217 g01231447

3. Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position
   EXTEND pendant 5 secondes pour déverrouiller le crochet.
   Un signal sonore retentit jusqu'à ce que l'interrupteur soit déplacé en position LOCK. Pour soulever des objets avec l'œillet de levage du coupleur rapide, reportez-vous à la section « Fonctionnement de l'œillet de levage du coupleur sans godet ».

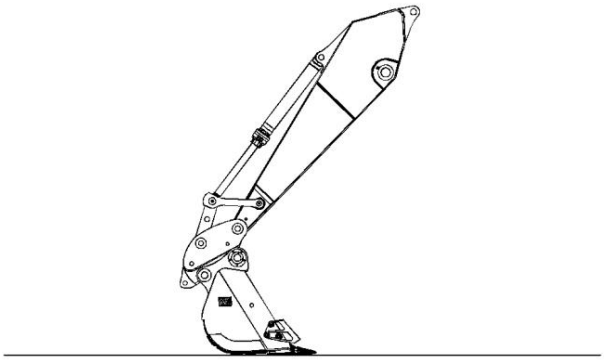


Illustration 218 g01231426

4. Déplacez la flèche et le bras jusqu'à ce que l'outil ou le godet soit en position de rangement. Gardez l'outil près du sol.

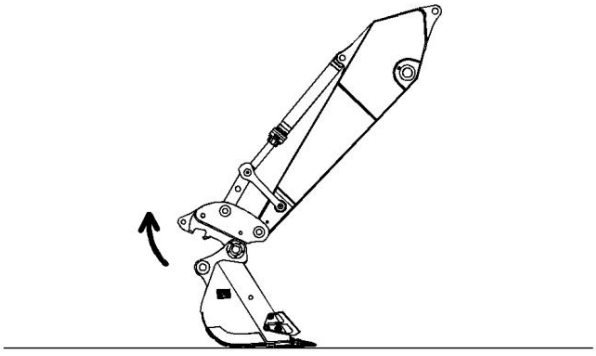


Illustration 219 g01231430

5. Faites pivoter le coupleur rapide vers le haut pour libérer la goupille inférieure.

Machine Translated by Google

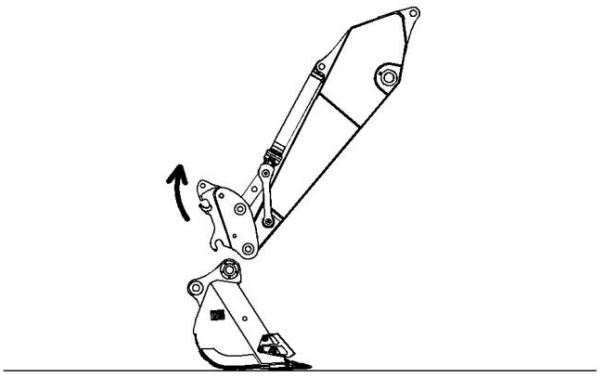


Illustration 220 g01231432

6. Continuez à faire tourner le coupleur rapide vers le haut pour libérer la goupille supérieure et libérer complètement l'outil de travail du coupleur rapide.

7. Déplacez le bâton vers une position dégagée de la pièce à travailler. outil.

Remarque : Pour soulever des objets avec l'œillet de levage du coupleur rapide, reportez-vous à « Fonctionnement de l'œillet de levage du coupleur sans godet ».

Accouplement d'un godet inversé

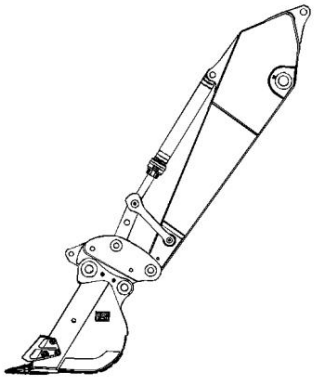


Illustration 221 g01231682

1. Lorsque vous utilisez un grappin hydraulique à goupille rapide coupleur, vous pouvez vous connecter à un godet qui est en position inversée. Reportez-vous à l'illustration 221 pour un exemple de connexion à un godet qui est en position inversée.

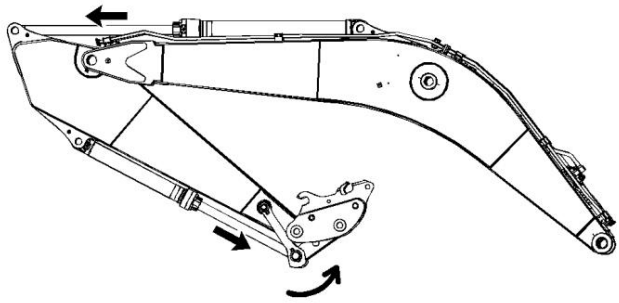


Illustration 222 g01231266

2. Pour éviter que la barre de blocage ne se bloque, le coupleur rapide doit être enroulé au-delà d'une position verticale avant de déplacer l'interrupteur de la position VERROUILLAGE à la position DÉVERROUILLAGE. Déployez le vérin du bras et le vérin du godet jusqu'à ce que le coupleur rapide soit enroulé au-delà d'une position verticale.

3. Suivez les mêmes étapes pour coupler l'outil de travail afin de coupler la machine hôte à un godet inversé. Reportez-vous à la section « Couplage de l'outil de travail » pour connaître la procédure appropriée.

AVIS

Lorsque certains godets Caterpillar sont utilisés en position inversée, il peut être plus difficile d'accoupler et de désaccoupler le godet qu'en position normale.

Il faut veiller à ce que la flèche, le bras et le godet soient alignés pour assurer un couplage en douceur. Le coupleur doit être en position entre les bossages du godet.

Si le godet n'est pas complètement engagé dans la mâchoire du coupleur, le coupleur rapide peut se coincer dans les bossages du godet. Le poids total du godet est alors supporté par les plaques latérales du coupleur rapide, ce qui peut endommager ce dernier.

Machine Translated by Google

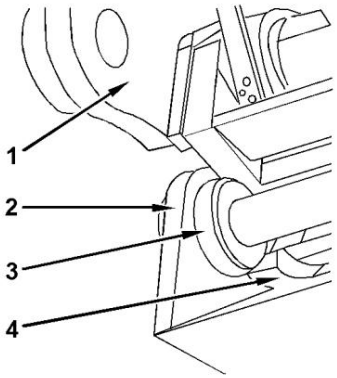


Illustration 223 g01231689

(1) Raccord rapide
(2) Seau
(3) Patron
(4) Crochet

Fonctionnement de l'anneau de levage du coupleur sans Seau

1. Retirez l'outil de travail. Reportez-vous à la section « Désolidarisation de l'outil de travail » pour connaître la procédure appropriée.

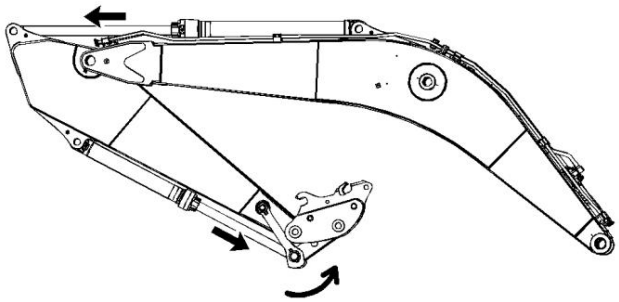


Illustration 224 g01231266

2. Pour éviter que la barre de blocage ne se bloque, le coupleur rapide doit être enroulé au-delà d'une position verticale avant de déplacer l'interrupteur de la position DÉVERROUILLÉE à la position VERROUILLÉE. Déployez le vérin du bras et le vérin du godet jusqu'à ce que le coupleur rapide soit enroulé au-delà d'une position verticale.
3. Tirez l'interrupteur vers l'extérieur et placez-le en position LOCK. Le buzzer ne retentira plus.

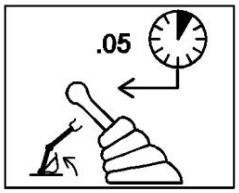


Illustration 225 g01231447

4. Maintenez le levier de commande du vérin du godet en position EXTEND pendant 5 secondes après le verrouillage de l'interrupteur électrique.

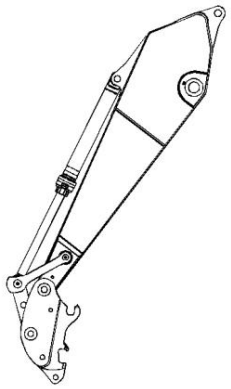


Illustration 226 g01231666

5. Faites pivoter le raccord rapide vers le bas et déplacez le manche vers une position éloignée de l'outil de travail.

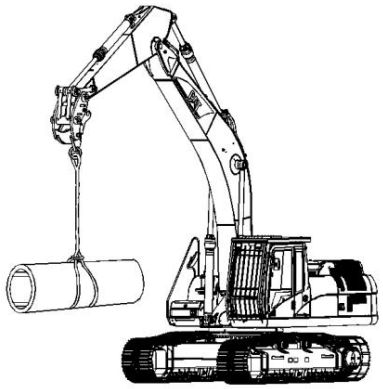


Illustration 227 g01187716

6. Utilisez l'œillet de levage du raccord rapide, si nécessaire.

Machine Translated by Google

7. Pour réinstaller le godet ou l'outil de travail, reportez-vous à « Couplage de l'outil de travail » pour la procédure appropriée.

i06139647

Godet – Retrait et installation

Code SMCS : 6001; 6001-012; 6001-011; 6101; 6102; 6523

Drapeau capturé

⚠ WARNING

Le non-respect des instructions ci-dessous pour l'installation d'un outil de travail peut entraîner des blessures corporelles ou la mort. Des précautions particulières doivent être prises si plus plusieurs personnes installent l'outil de travail.

- Confirmer la communication verbale et la signaux manuels qui seront utilisés pendant la installation.
- Soyez attentif aux mouvements brusques de la liaison avant et de l'outil de travail.
- N'insérez pas les doigts dans les alésages des broches de support lorsque les broches de support et les alésages sont en train d'être alignés.

AVIS

Pour faciliter le retrait des axes du godet sans endommager les axes, les roulements et/ou les joints toriques, placez le godet sur le sol et le bâton en place.
une position verticale, comme indiqué.

Procédure de suppression

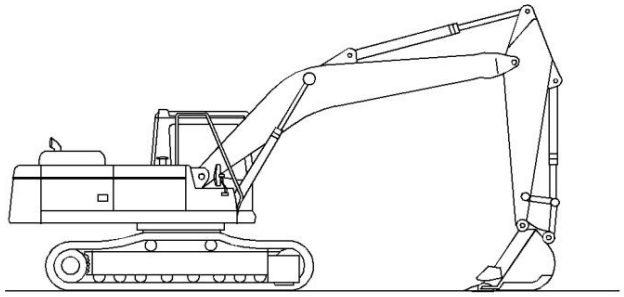


Illustration 228 g02154493

1. Démarrez le moteur. Garez la machine sur une surface dure et plane. surface. Positionnez le seau, le bâton et le tringlerie de commande du godet, comme illustré. Arrêtez le moteur.

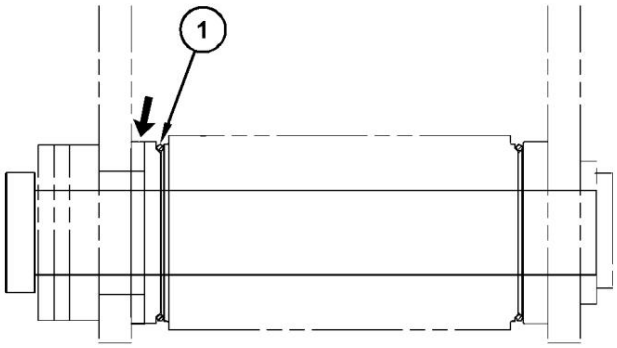


Illustration 229 g03822729

2. Faites glisser les joints toriques (1) hors des articulations des broches et sur les brides du godet.

⚠ WARNING

Lorsque l'ensemble de broches est retiré, la liaison L'ensemble peut basculer hors du godet. Pour éviter tout risque de blessure, ne vous tenez pas debout à l'avant de l'ensemble de liaison lorsque l'ensemble de goupilles est retiré.

Remarque : le retrait de la goupille de support peut être difficile en raison à une pression excessive sur la goupille de support. Retirez la pression sur la goupille de support en ajustant l'avant lien.

Machine Translated by Google

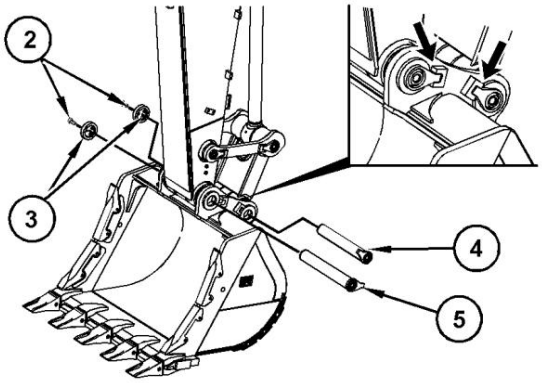


Illustration 230 g03822731

3. Retirez les boulons (2) et les plaques de retenue (3). Retirez ensuite la goupille de support (4) et la goupille de support (5).

4. Démarrez le moteur et soulevez le manche hors de la seau.

5. Retirez les joints toriques (1) des brides du godet.

Remarque : Une fois les goupilles de support retirées, veillez à ce que celles-ci ne soient pas contaminées par du sable ou de la saleté. Veillez à ce que les joints situés à l'extrémité du bâton et ceux situés à l'extrémité du maillon ne soient pas endommagés.

Procédure d'installation

1. Nettoyez chaque goupille et chaque alésage. Lubrifiez chaque alésage de la goupille avec graisse au molybdène.

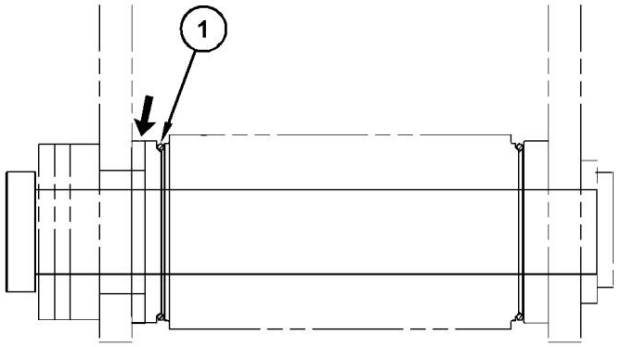


Illustration 231 g03822729

2. Positionnez les joints toriques (1) sur les brides du seau.

3. Démarrez le moteur et abaissez le manche dans le godet jusqu'à ce que les alésages des axes soient alignés. Arrêtez le moteur.

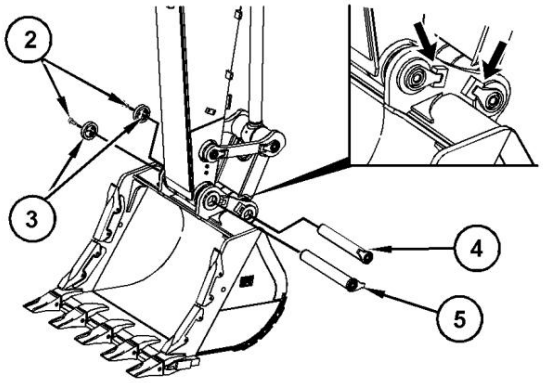


Illustration 232 g03822731

4. Insérez la goupille de support (5) dans l'alésage de la goupille. Assurez-vous que la bride de la goupille de support repose à l'intérieur du support sur le côté du godet.

5. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison du godet - Inspecter/Régler » afin de régler le jeu du godet.

6. Installez la plaque de retenue (3). Installez les boulons (2). Serrez boulons (2) uniformément.

7. Faites glisser les joints toriques (1) en position sur les articulations des broches entre le seau et le bâton.

8. Démarrez le moteur et positionnez la tringlerie du godet dans le godet jusqu'à ce que les alésages des broches soient alignés les uns avec les autres. Arrêtez le moteur.

9. Insérer la goupille de support (4) dans l'alésage de la goupille. Veiller à ce que la bride de la goupille de support repose à l'intérieur du support sur le côté du godet.

10. Installez la plaque de retenue (3). Installez les boulons (2). Serrez les boulons (2) uniformément.

11. Faites glisser les joints toriques (1) sur les articulations des axes entre le godet et l'ensemble de liaison.

Machine Translated by Google

12. Lubrifiez les axes du godet. Reportez-vous à la section Fonctionnement et Manuel d'entretien, « Liaison du godet – Lubrification » ou Manuel d'utilisation et d'entretien, « Boom, Balancier et tringlerie de godet – Lubrifier”.

Drapeau boulonné

⚠ WARNING

Le non-respect des instructions ci-dessous pour l'installation d'un outil de travail peut entraîner des blessures corporelles ou la mort. Des précautions particulières doivent être prises si plus plusieurs personnes installent l'outil de travail.

- Confirmer la communication verbale et la signaux manuels qui seront utilisés pendant la installation.
- Soyez attentif aux mouvements brusques de la liaison avant et de l'outil de travail.
- N'insérez pas les doigts dans les alésages des broches de support lorsque les broches de support et les alésages sont en train d'être alignés.

AVIS

Pour faciliter le retrait des axes du godet sans endommager les axes, les roulements et/ou les joints toriques, placez le godet sur le sol et le bâton en place.
une position verticale, comme indiqué.

Procédure de suppression

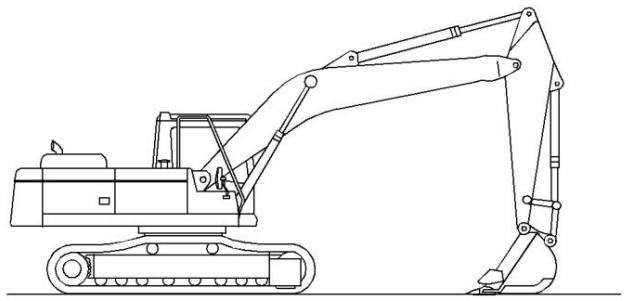


Illustration 233 g02154493

1. Démarrez le moteur. Garez la machine sur une surface dure et plane. surface. Positionnez le seau, le bâton et le tringlerie de commande du godet, comme illustré. Arrêtez le moteur.

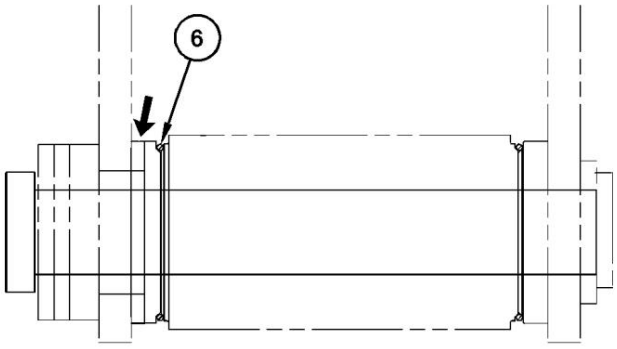


Illustration 234 g03822734

2. Faites glisser les joints toriques (6) hors des articulations des broches et sur les brides du godet.

⚠ WARNING

Lorsque l'ensemble de broches est retiré, la liaison L'ensemble peut basculer hors du godet. Pour éviter tout risque de blessure, ne vous tenez pas debout à l'avant de l'ensemble de liaison lorsque l'ensemble de goupilles est retiré.

Remarque : le retrait de la goupille de support peut être difficile en raison à une pression excessive sur la goupille de support. Retirez la pression sur la goupille de support en ajustant l'avant lien.

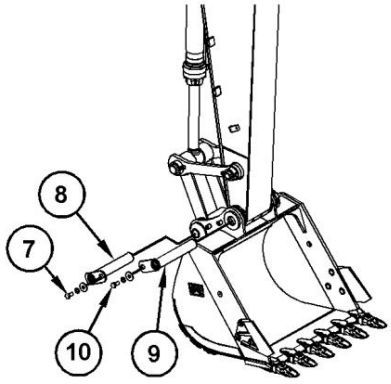


Illustration 235 g03822736

3. Retirer le boulon (7). Retirer la goupille de support (8).
4. Retirer le boulon (10). Retirer la goupille de support (9).
5. Démarrez le moteur et soulevez le manche hors de la seau.
6. Retirez les joints toriques (6) des brides sur le seau.

Machine Translated by Google

Remarque : Une fois les goupilles de support retirées, veillez à ce que celles-ci ne soient pas contaminées par du sable ou de la saleté. Veillez à ce que les joints situés à l'extrémité du bâton et ceux situés à l'extrémité du maillon ne soient pas endommagés.

Procédure d'installation

1. Nettoyez chaque axe et chaque alésage d'axe. Lubrifiez chaque alésage d'axe avec de la graisse au molybdène.

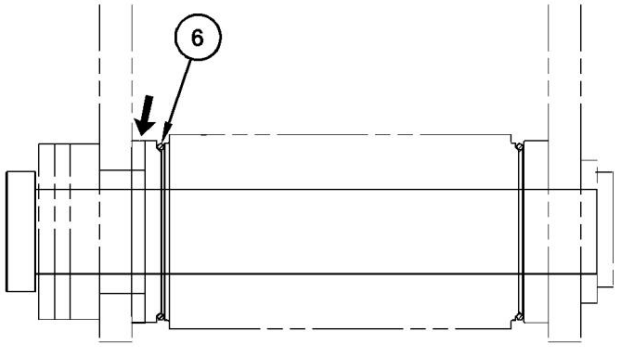


Illustration 236 g03822734

2. Positionnez les joints toriques (6) sur les brides du seau.

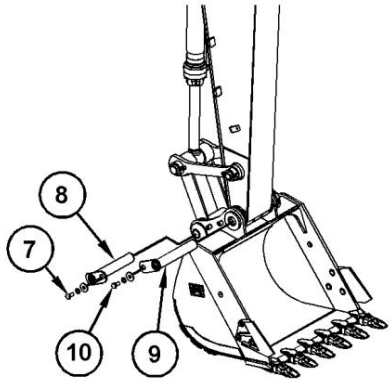


Illustration 237 g03822736

3. Démarrez le moteur et abaissez le manche dans le godet jusqu'à ce que les alésages des axes soient alignés. Arrêtez le moteur.

4. Installez la goupille de support (9) dans l'alésage de la goupille.

5. Installez le boulon (10).

6. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison du godet - Inspecter/Régler » afin de régler le jeu du godet.

7. Faites glisser les joints toriques (6) en position sur les joints à goupille entre le godet et le bâton.

8. Démarrez le moteur et positionnez la tringlerie du godet dans le godet jusqu'à ce que les alésages des broches soient alignés les uns avec les autres. Arrêtez le moteur.

9. Installez la goupille de support (8) dans l'alésage de la goupille.

10. Installez le boulon (7).

11. Faites glisser les joints toriques (6) sur les articulations des axes entre le godet et l'ensemble de liaison.

12. Lubrifiez les axes du godet. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison du godet - Lubrification » ou au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison de la flèche, du bras et du godet - Lubrification ».

Verrou transversal

⚠ WARNING

Le non-respect des instructions ci-dessous pour l'installation d'un outil de travail peut entraîner des blessures corporelles ou la mort. Des précautions particulières doivent être prises si plusieurs personnes installent l'outil de travail.

- Confirmer la communication verbale et les signaux manuels qui seront utilisés lors de l'installation.
- Soyez attentif aux mouvements brusques de la liaison avant et de l'outil de travail.
- N'insérez pas les doigts dans les alésages des broches de support lorsque les broches de support et les alésages sont alignés.

AVIS Pour
faciliter le retrait des axes du godet sans endommager les axes, les roulements et/ou les joints toriques, placez le godet sur le sol et le manche en position verticale, comme illustré.

Machine Translated by Google

Procédure de suppression

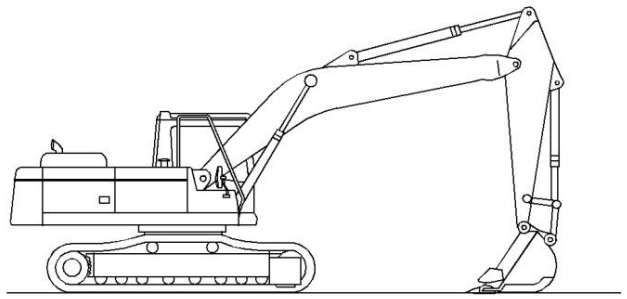


Illustration 238 g02154493

1. Démarrez le moteur. Garez la machine sur une surface dure et plane. Positionnez le godet, le bras et la tringlerie de commande du godet comme indiqué. Arrêtez le moteur.

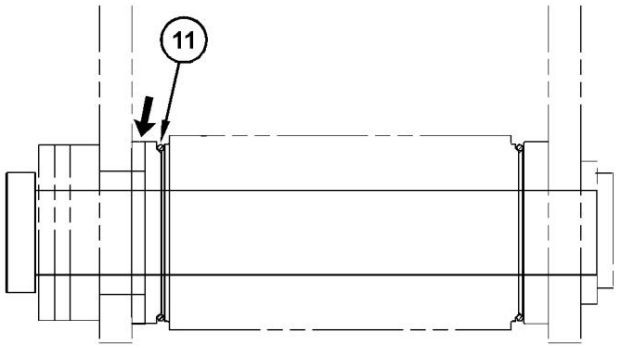


Illustration 239 g03822738

2. Faites glisser les joints toriques (11) hors des articulations des broches et sur les brides du godet.

⚠ WARNING

Lorsque l'ensemble de goupille est retiré, l'ensemble de liaison peut basculer hors du godet. Pour éviter tout risque de blessure, ne vous placez pas devant l'ensemble de liaison lorsque l'ensemble de goupille est retiré.

Remarque : Le retrait de la goupille de support peut s'avérer difficile en raison d'une pression excessive exercée sur la goupille de support. Supprimez la pression exercée sur la goupille de support en réglant la liaison avant.

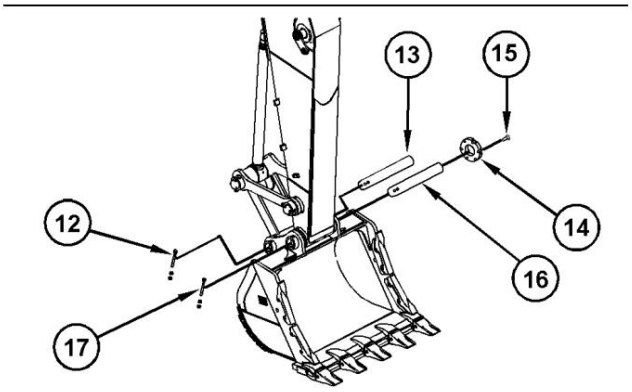


Illustration 240 g03822739

3. Retirez les écrous et le boulon de fixation (12) de la goupille de support (13). Retirez la goupille de support (13).

4. Retirez les boulons (15) et la plaque d'adaptation (14). Retirez les cales.

5. Retirez les écrous et le boulon de retenue (17) du support goupille (16). Retirer la goupille de support (16).

6. Démarrez le moteur et soulevez le manche hors de la seau.

7. Retirez les joints toriques (11) des brides du godet.

Remarque : Une fois les goupilles de support retirées, veillez à ce que celles-ci ne soient pas contaminées par du sable ou de la saleté. Veillez à ce que les joints situés à l'extrémité du bâton et ceux situés à l'extrémité du maillon ne soient pas endommagés.

Procédure d'installation

1. Nettoyez chaque goupille et chaque alésage. Lubrifiez chaque alésage de la goupille avec graisse au molybdène.

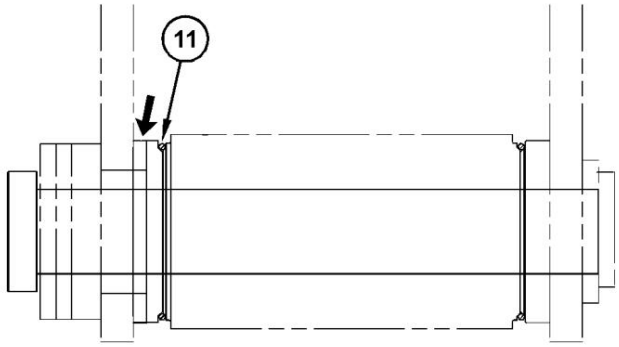


Illustration 241 g03822738

2. Positionnez les joints toriques (11) sur les brides du godet.

Machine Translated by Google

3. Démarrez le moteur et abaissez le manche dans le godet jusqu'à ce que les alésages des axes soient alignés. Arrêtez le moteur.

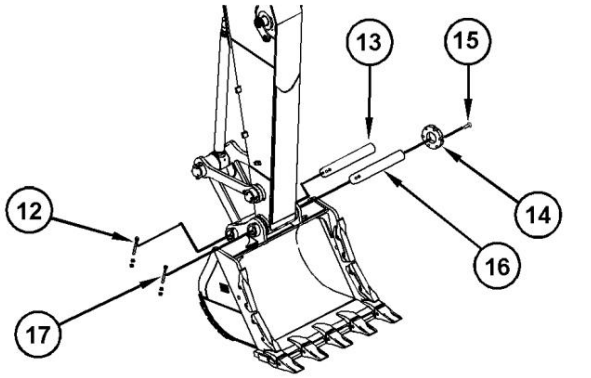


Illustration 242 g03822739

4. Installez la goupille de support (16). Alignez le trou du boulon de retenue qui se trouve dans la goupille de support (16) avec le trou du boulon de retenue qui se trouve dans le godet.

5. Installez le boulon de retenue et les écrous (17). Installer plaque d'adaptation (14) sans les cales, et sans les boulons (15) qui maintiennent la plaque d'adaptation (14).

6. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison du godet - Inspecter/Régler » afin de régler le jeu du godet.

7. Faites glisser les joints toriques (11) en position sur les joints à goupille entre le godet et le bâton.

8. Démarrez le moteur et positionnez la tringlerie du godet dans le godet jusqu'à ce que les alésages des broches soient alignés les uns avec les autres. Arrêtez le moteur.

9. Installez la goupille de support (13). Alignez le trou du boulon de retenue qui se trouve dans la goupille du godet avec le trou du boulon de retenue qui se trouve dans le godet.

10. Installez le boulon de retenue et les écrous (12).

11. Faites glisser les joints toriques (11) sur les articulations des axes entre le godet et l'ensemble de liaison.

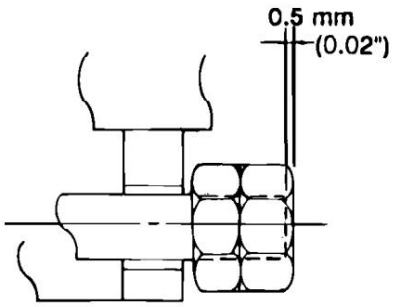


Illustration 243 g00510030

12. Serrez les écrous de retenue (12) et (17). Positionnez l'écrou extérieur au même niveau que l'extrémité du boulon de retenue ou à 0,5 mm (0,02 pouce) au-delà de l'extrémité du boulon de retenue. Serrez l'écrou intérieur contre l'écrou extérieur.

13. Lubrifiez les axes du godet. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison du godet - Lubrification » ou au manuel d'utilisation et d'entretien, « Liaison de la flèche, du bras et du godet - Lubrification ».

i02282808

Changement d'outil de travail

Code SMCS : 6129; 6522; 6700

Seules certaines machines sont équipées du Versa-Link.

Positionnez le bâton en position VERTICALE. Faites pivoter l'outil de travail de manière à ce que les maillons et les cales soient en position VERTICALE. Abaissez l'outil de travail près du sol mais sans toucher le sol.

Une fois les positions trouvées, effectuez la procédure suivante.

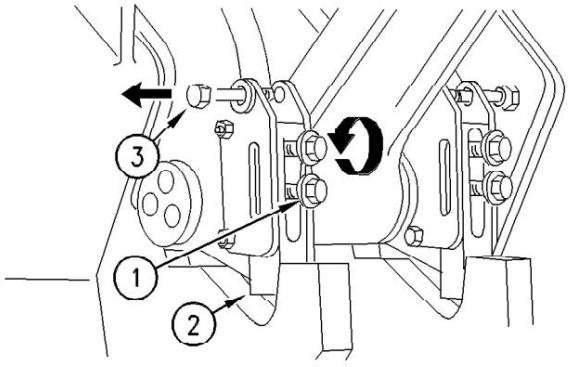


Illustration 244 g00103353

(1) Boulons. (2) Verrous à coin coulissant. (3) Boulons de retenue.

Machine Translated by Google

1. Tournez les quatre boulons (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient desserrés. Les boulons maintiennent les verrous à cale coulissante (2) en place.
2. Retirez les boulons de retenue (3).
3. Rétractez les verrous de coin coulissant (2) et réinstallez les boulons de retenue.
4. Déplacez la machine vers le nouvel outil de travail et engagez le nouvel outil de travail.

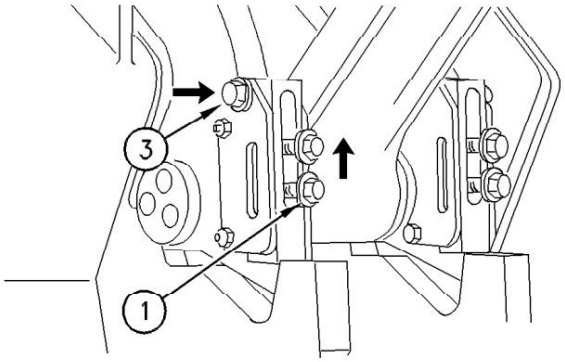


Illustration 245 g00103357

(1) Boulons. (3) Boulons de retenue.

5. Retirez les boulons de fixation (3). Déplacez les cales coulissantes (2) vers le bas.
6. Serrez les quatre boulons (1) et réinstallez les boulons de retenue (3).

i03548680

Opération de marteau (Si équipé)

Code SMCS : 5705-WTL

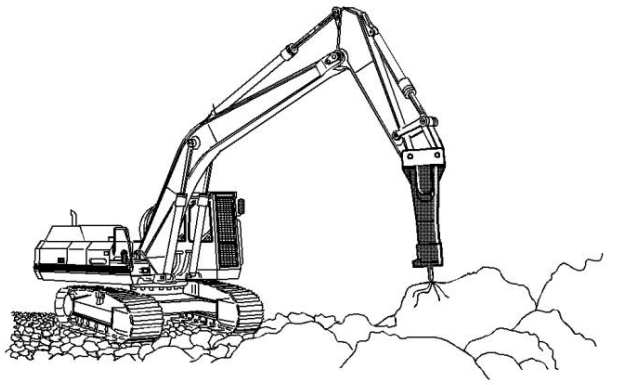


Illustration 246 g01876560

AVIS

Utilisez uniquement un marteau hydraulique recommandé par Caterpillar. L'utilisation d'un marteau hydraulique non recommandé par Caterpillar risque d'endommager votre machine. Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour obtenir des informations sur les marteaux hydrauliques recommandés.

Utilisez le marteau hydraulique uniquement pour briser des pierres, du béton et d'autres objets durs. Avant de commencer à utiliser le marteau hydraulique, placez la machine sur une surface plane et stable.

Avant de commencer à utiliser le marteau hydraulique, fermez la vitre avant. Caterpillar recommande l'installation d'une protection de vitre sur la vitre avant pour la protéger des débris volants.

AVIS

Afin d'éviter tout dommage structurel à la machine hôte ou au marteau hydraulique, respectez les consignes suivantes :

N'essayez pas de briser des roches ou du béton en enfouissant complètement le marteau dans les roches ou le béton.

N'exercez pas de force de levier sur l'outil marteau pour le retirer du matériau.

Ne laissez pas le marteau hydraulique fonctionner en continu au même endroit pendant plus de 15 secondes. Changez l'emplacement du marteau hydraulique et répétez la procédure. Le fait de ne pas changer l'emplacement du marteau hydraulique peut entraîner une surchauffe de l'huile hydraulique. Une surchauffe de l'huile hydraulique peut endommager l'accumulateur.

Machine Translated by Google

Arrêtez immédiatement le marteau hydraulique si les conduites de pontage vibrent violemment. Cela indique que la charge d'azote de l'accumulateur est perdue. Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour la réparation nécessaire.

AVIS

N'utilisez pas la force de frappe du marteau hydraulique pour briser des pierres ou d'autres objets durs. Cela pourrait endommager la structure de la machine.

N'utilisez pas les côtés ou l'arrière du marteau hydraulique pour déplacer des pierres ou d'autres objets durs. Cela pourrait endommager non seulement le marteau, mais aussi le vérin de flèche ou de balancier.

N'utilisez pas le marteau hydraulique avec l'un des vérins entièrement rétracté ou déployé. Cela pourrait endommager la structure de la machine et réduire sa durée de vie.

N'utilisez pas le marteau hydraulique pour soulever un objet.

N'utilisez pas le marteau hydraulique lorsque le manche est à la verticale du sol. Cela pourrait provoquer des vibrations excessives du vérin du manche.

Actionnez les leviers de commande des accessoires avec précaution afin d'éviter que l'outil du marteau hydraulique ne heurte la flèche.

N'utilisez pas le marteau hydraulique sous l'eau à moins qu'il ne soit correctement équipé.
L'utilisation du marteau hydraulique sous l'eau peut endommager gravement le système hydraulique de la machine. Consultez votre concessionnaire Caterpillar pour obtenir des informations sur l'utilisation sous l'eau.

N'utilisez pas le marteau hydraulique avec la structure supérieure latéralement par rapport au train de roulement. Avant de commencer à utiliser le marteau hydraulique, placez la structure supérieure dans les positions recommandées indiquées sur l'illustration 247. Toute autre position de fonctionnement pourrait rendre la machine instable. Toute autre position de fonctionnement pourrait imposer des charges excessives au train de roulement.

Pour toute question supplémentaire sur le fonctionnement et l'entretien de votre marteau hydraulique Caterpillar, reportez-vous aux documents suivants : Manuel d'utilisation et d'entretien, SEBU7346, « Marteaux hydrauliques », Manuel d'utilisation et d'entretien, HEPU9000, « Marteaux hydrauliques » et autocollant, SMEU7397, « Fonctionnement/ entretien du marteau ».

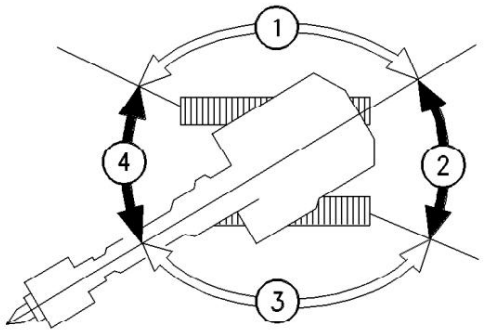


Illustration 247 g00101503

(1) Position de travail incorrecte
(2) Position de travail correcte
(3) Position de travail incorrecte
(4) Position de travail correcte

Machine Translated by Google

Parking

i02111770

Arrêt de la machine

Code SMCS : 7000

Garez-vous sur une surface plane. Si vous devez vous garer sur une pente, calez-la solidement.

Remarque : Le frein de stationnement pivotant est automatiquement appliqué lorsque la machine est arrêtée. Le frein de stationnement pivotant est relâché lorsque le moteur tourne et que le joystick est activé.

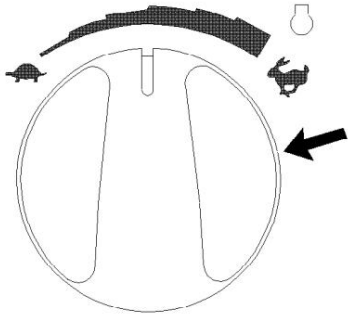


Illustration 248 g01075261

1. Tournez le cadran de vitesse du moteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de réduire la vitesse du moteur.

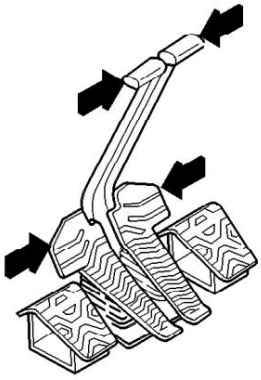


Illustration 249 g00560313

2. Relâchez les leviers/pédales de déplacement pour arrêter la machine.

3. Abaissez l'outil de travail au sol. Appliquez une légère pression vers le bas.

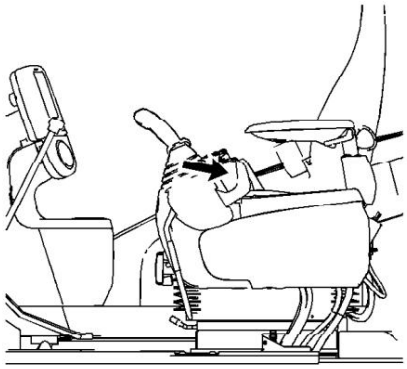


Illustration 250 g01075262

4. Déplacez la commande de verrouillage hydraulique sur la position VERROUILLÉE position.

i01871055

Conditions de gel

Code SMCS : 7000

Si des températures négatives sont prévues, retirez la boue et la saleté de chaque châssis de galet de chenille. Garez la machine sur des planches de bois. Utilisez la procédure suivante pour nettoyer chaque châssis de galet de chenille.

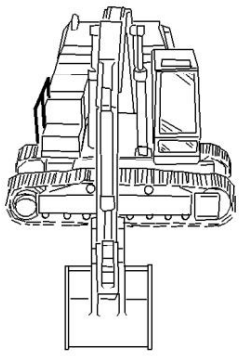


Illustration 251 g00101644

1. Positionnez la flèche sur un côté de la machine.

2. Utilisez la flèche vers le bas pour soulever la chenille d'un côté du sol. Faites fonctionner la chenille en marche avant. Ensuite, faites fonctionner la chenille en marche arrière. Continuez cette procédure jusqu'à ce que la quantité maximale de matériau soit éjectée de la chenille.

3. Abaissez la piste sur les planches de bois.

4. Répétez la procédure pour l'autre piste.

5. Nettoyez la zone autour des rouleaux porteurs et autour des galets de roulement.

Machine Translated by Google

6. Abaissez l'outil de travail sur une planche de bois afin d'éviter que l'outil de travail ne touche le sol.

i06089591

Arrêt du moteur

Code SMCS : 1000 ; 7000

AVIS
L'arrêt immédiat du moteur après un fonctionnement sous charge peut entraîner une surchauffe et une usure accélérée des composants du moteur.

Reportez-vous à la procédure suivante pour permettre au moteur de refroidir et pour éviter des températures excessives dans le boîtier du turbocompresseur, ce qui pourrait entraîner des problèmes de cokéfaction de l'huile.

1. Arrêtez la machine et faites tourner le moteur au ralenti pendant cinq minutes.

AVIS Ne
mettez jamais le coupe-batterie en position OFF lorsque le moteur tourne. Cela pourrait endommager gravement le système électrique.

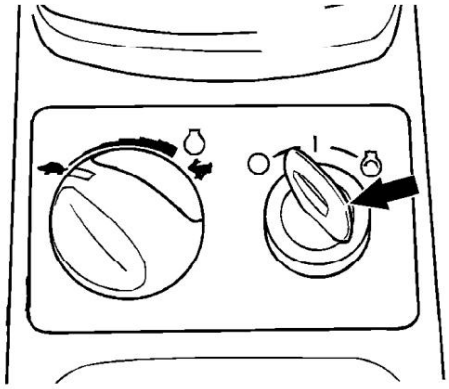


Illustration 252 g00683306

2. Tournez l'interrupteur de démarrage du moteur sur la position OFF et retirez la clé de l'interrupteur de démarrage du moteur.

Contrôle d'arrêt du moteur

Placez le contacteur de démarrage du moteur sur la position OFF. Si le moteur ne s'arrête pas, procédez comme suit.

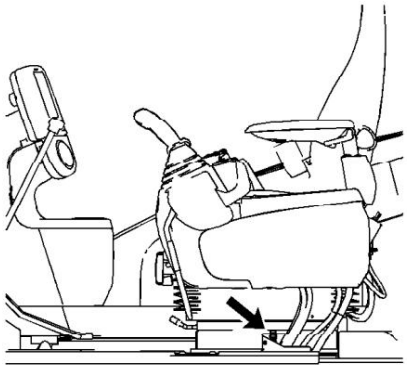


Illustration 253 g01073837

1. L'interrupteur est situé sous le côté gauche de la siège de l'opérateur.

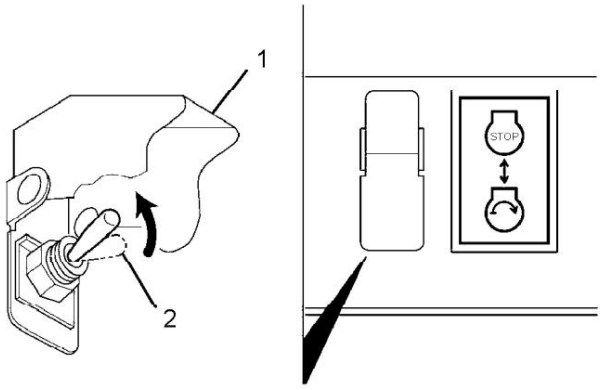


Illustration 254 g01048511

2. Soulevez le couvercle (1).

3. Poussez l'interrupteur (2) vers le haut. Cela devrait arrêter le moteur.

Remarque : utilisez d'abord l'interrupteur de démarrage du moteur pour arrêter le moteur. Utilisez la commande d'arrêt du moteur comme méthode alternative pour arrêter le moteur.

4. Remettez l'interrupteur dans sa position d'origine. Le moteur pourra alors démarrer.

Remarque : n'utilisez plus la machine tant que le dysfonctionnement n'a pas été corrigé.

5. Utilisez la méthode suivante si les étapes précédentes n'arrêtent pas le moteur.

Arrêtez le moteur en cas de panne électrique.

Un dysfonctionnement se produit

Placez le contacteur de démarrage du moteur sur la position OFF. Si le moteur ne s'arrête pas, effectuez la procédure suivante.

Machine Translated by Google

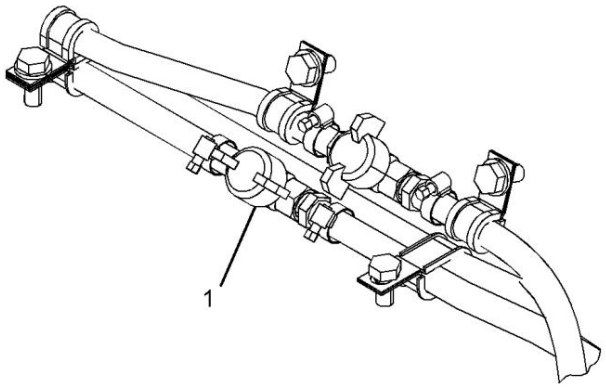


Illustration 255 g03811560

(1) Vanne d'arrêt de carburant

Coupez l'alimentation en carburant en tournant le robinet d'arrêt de carburant (1) dans le sens des aiguilles d'une montre. Le moteur s'arrêtera après avoir consommé le carburant présent dans la conduite de carburant. Le moteur peut continuer à tourner pendant quelques minutes.

Réparez le moteur avant de le redémarrer. Le système d'alimentation en carburant doit peut-être être amorcé. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Système d'alimentation en carburant - Amorçage » pour obtenir des instructions.

Remarque : Pour des informations plus détaillées concernant la vidange de l'eau et des sédiments du réservoir de carburant, reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Eau et sédiments du réservoir de carburant – Vidange ».

i06305056

Quitter la machine

Code SMCS : 7000

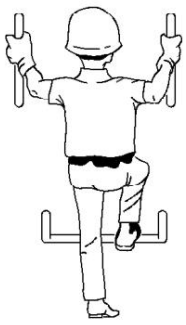


Illustration 256 g00037860

1. Utilisez les marches et les poignées lorsque vous descendre. Lorsque vous descendez, faites face à la machine et utilisez vos deux mains.

2. Inspectez le compartiment moteur pour détecter d'éventuels débris. Nettoyez tous les débris afin d'éviter tout risque d'incendie.

3. Retirez tous les débris inflammables de la protection inférieure avant par les portes d'accès afin de réduire le risque d'incendie. Jetez les débris de manière appropriée.

4. Tournez la clé du coupe-batterie en position OFF. Lorsque la machine est laissée sans surveillance pendant une période prolongée d'un mois ou plus, vous devez retirer la clé. Cela permet d'éviter un court-circuit de la batterie. Le retrait de la clé permet également de protéger la batterie du vandalisme et de la consommation de courant générée par certains composants.

5. Verrouillez tous les couvercles anti-vandalisme (le cas échéant) et tous compartiments.

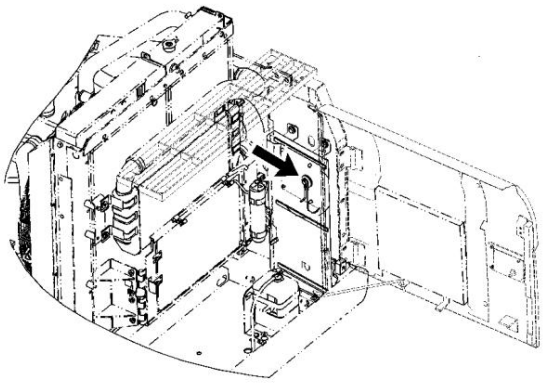


Illustration 257 g01365188

Si équipé

6. Retirez le boulon qui maintient les protections anti-vandalisme en place. Retirez les protections anti-vandalisme de la zone de stockage.

Machine Translated by Google

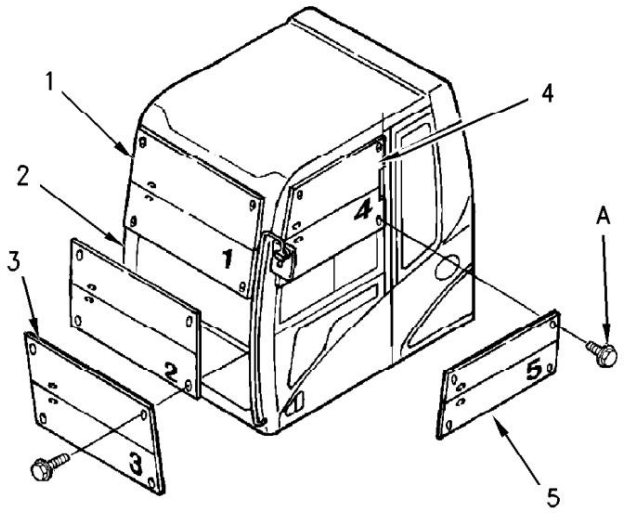


Illustration 258 g00683466

Si équipé

7. Installez les protections anti-vandalisme sur la vitre avant et sur la porte de la cabine. Un numéro d'identification est estampillé sur chacune des protections anti-vandalisme. Installez les protections anti-vandalisme dans le bon ordre.

   Utiliser les boulons (A) uniquement pour la protection anti-vandalisme (3) et pour la protection anti-vandalisme (5).

Remarque : lorsque vous stockez les protections anti-vandalisme, veillez à les placer dans la zone de stockage dans un ordre séquentiel. Les protections anti-vandalisme ne peuvent être placées dans la zone de stockage que de cette manière.

Machine Translated by Google

Informations sur le transport

i07200040

Expédition de la machine

Code SMCS : 7000 ; 7500

⚠ WARNING

Le contrôle automatique du régime moteur (AEC) augmente automatiquement le régime moteur lorsque vous actionnez les leviers de commande et/ou les pédales de déplacement avec le commutateur AEC activé.

Lors du chargement et du déchargement de la machine du camion ou lors de travaux dans des espaces restreints, désactivez toujours l'interrupteur AEC pour éviter tout risque de mouvement soudain de la machine, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Réglez le commutateur de commande de vitesse de déplacement sur LOW avant de charger la machine. N'utilisez jamais ce commutateur lorsque vous chargez la machine sur une remorque.

Étudier l'itinéraire de déplacement pour les dégagements du passage supérieur. Assurez-vous qu'il y aura suffisamment d'espace libre pour la machine.

Retirez la glace, la neige ou tout autre matériau glissant du quai de chargement et de la plate-forme du camion avant de charger la machine sur le véhicule de transport. Le retrait de la glace, de la neige ou de tout autre matériau glissant permettra d'éviter que la machine ne glisse pendant le transport.

Remarque : Respectez toutes les lois qui régissent les caractéristiques d'une charge (hauteur, poids, largeur et longueur). Respectez toutes les réglementations qui régissent les charges larges.

Choisissez le sol le plus plat lorsque vous chargez la machine ou lorsque vous la déchargez.

1. Avant de charger la machine, calez les roues de la remorque ou du wagon.
2. Lorsque vous utilisez des rampes de chargement, assurez-vous que celles-ci ont une longueur, une largeur, une résistance et une pente adéquates.
3. Maintenir la pente des rampes de chargement à moins de 15 degrés du sol.
4. Positionnez la machine de manière à ce qu'elle puisse monter les rampes de chargement en ligne droite. Les transmissions finales doivent être orientées vers l'arrière de la machine.

   N'actionnez pas les leviers de commande lorsque la machine se trouve sur les rampes de chargement.
5. Lorsque vous conduisez sur les zones de jonction de la rampe de chargement, maintenez le point d'équilibre de la machine.
6. Abaissez l'outil de travail sur le lit ou sur le sol de la machine de transport.
7. Pour éviter que la machine ne roule ou ne se déplace brusquement, mouvement de la machine, effectuez les opérations suivantes :

   • Caler les deux pistes.

   • Installer des dispositifs d'arrimage suffisants à plusieurs endroits.

   • Fixer les câbles métalliques.

AVIS Ne
laissez pas la surface chromée de la tige du vérin de godet toucher une partie quelconque de la remorque. La tige peut être endommagée en cas d'impact avec la remorque pendant le transport.

Remarque : reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Spécifications ».

Expédier une machine qui n'est pas Entièrement assemblé

Si la machine doit être expédiée alors que la flèche, le bras ou le contrepoids n'est pas monté sur la machine, suivez les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien, « Fonctionnement ».

⚠ WARNING

La certification structurelle ROPS dépend du soutien de la flèche, du bras et du contrepoids en cas de basculement ou de retournement de la machine.

Lorsque la machine doit être déplacée sans que la flèche, le bras ou le contrepoids ne soit installé, évitez toute opération de la machine qui pourrait affecter sa stabilité, car un basculement ou un retournement de la machine pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.

La machine doit être utilisée lentement sur un sol plat et stable ou sur un trottoir par des opérateurs qualifiés.

---

i03671893

Sécurisation de la machine

Code SMCS : 7000

AVIS Ne
transportez jamais la machine avec le moteur en marche.
Si la commande de rotation fine est laissée sur ON avec le moteur en marche, le frein de stationnement de rotation restera désengagé.

Respectez toutes les lois qui régissent les caractéristiques d'une charge (longueur, largeur, hauteur et poids).

Machine Translated by Google

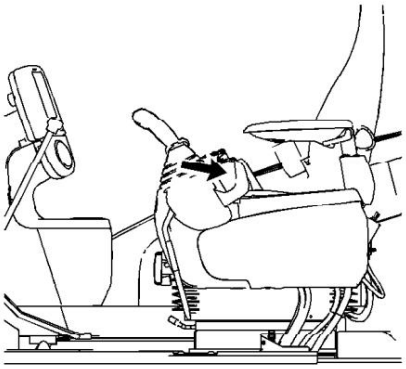


Illustration 259 g01075262

1. Déplacez la commande de verrouillage hydraulique sur la position VERROUILLÉE position.

2. Tournez le contacteur de démarrage du moteur sur la position OFF pour arrêter le moteur. Retirez la clé de contact du contacteur de démarrage du moteur.

3. Placez l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur la position OFF et retirez la clé de l'interrupteur de déconnexion.

4. Verrouillez la porte et les couvercles d'accès. Fixez toute protection anti-vandalisme.

5. L'antenne Product Link (si elle est équipée) peut être repositionnée afin de respecter les réglementations concernant la hauteur de certains emplacements. L'antenne Product Link est située sur le dessus de la cabine. Procédez comme suit pour déplacer l'antenne Product Link en position de transport.

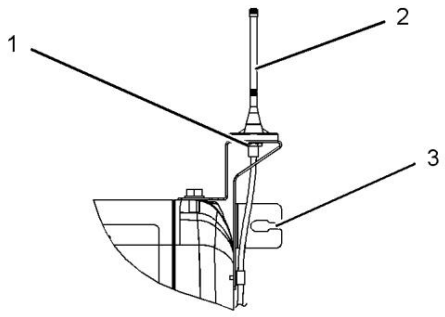


Illustration 260 g01438598

a. Desserrez l'écrou (1).

b. Retirez l'antenne (2) et placez-la dans le trou (3).

c. Serrer l'écrou (1).

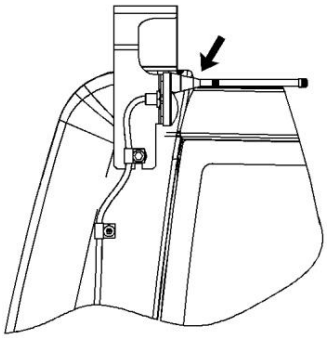


Illustration 261 g01438821

Antenne pour Product Link en position de transport

d. Remettez l'antenne en position opérationnelle avant d'utiliser la machine.

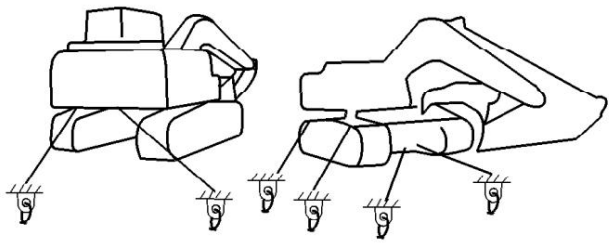


Illustration 262 g00102439

6. Calez les rails et fixez la machine avec des sangles. Assurez-vous d'utiliser un câble d'une capacité nominale appropriée.

Utilisez les yeux de remorquage avant sur le cadre inférieur, les yeux de remorquage arrière sur le cadre inférieur et l'œillet de remorquage arrière qui se trouve sur le cadre supérieur.

Fixez solidement toutes les pièces détachées et toutes les pièces retirées à la remorque ou au wagon.

Lorsque le moteur est arrêté, le frein de stationnement pivotant est automatiquement appliqué. Cela empêche la structure supérieure de pivoter.

AVIS En cas de gel, protéger le système de refroidissement avec de l'antigel, jusqu'à la température extérieure la plus basse prévue sur le trajet. Ou bien, vidanger complètement le système de refroidissement.

Machine Translated by Google

Conseils de transport pour les machines équipées d'un long Configuration de la portée

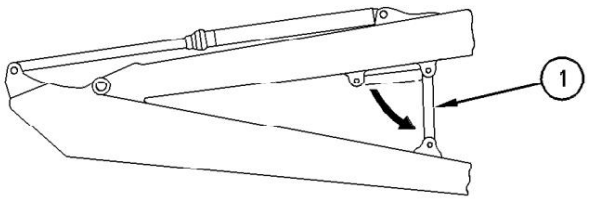


Illustration 263 g00109959

1. Déployez le vérin du bras jusqu'à ce que le trou du support (1) sur la flèche soit aligné avec le trou du support du support sur le bras.
2. Utilisez le boulon et les écrous pour verrouiller le support. Cela fixer le bâton à la flèche.

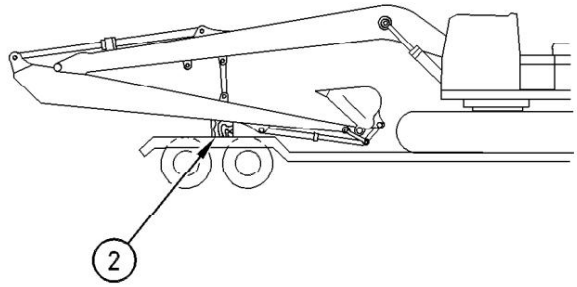


Illustration 264 g00109960

3. Une fois la machine chargée sur une remorque, fixez la des pistes.
4. Fixez les unités avant avec une cale en bois (2).

Pour toute information complémentaire, reportez-vous au manuel Utilisation et entretien, « Sécurisation de la machine ».

i01438164

Installation de miroirs

Code SMCS : 7319

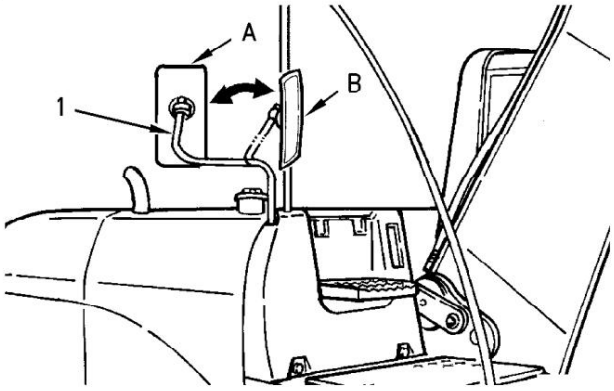


Illustration 265 g00683723

(1) Barre
(A) Position de travail
(B) Position pour le transport

Remarque : avant de transporter la machine, déplacez le rétroviseur vers l'intérieur.

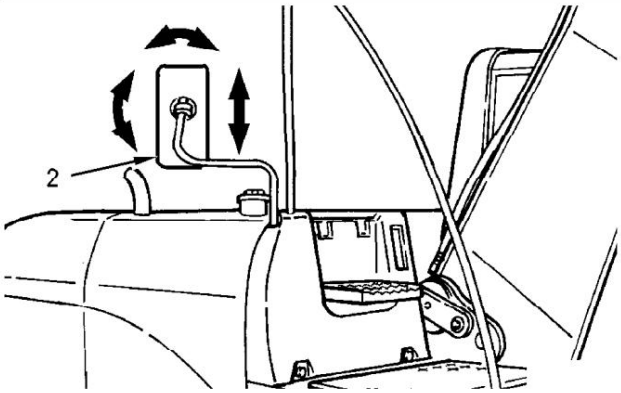


Illustration 266 g00683724

(2) Rétroviseur

Après avoir transporté la machine, remettez le rétroviseur dans la bonne position.

Machine Translated by Google

i03998268

Soulever et attacher le Machine

Code SMCS : 7000 ; 7500

Méthode préférée

Barre d'écartement

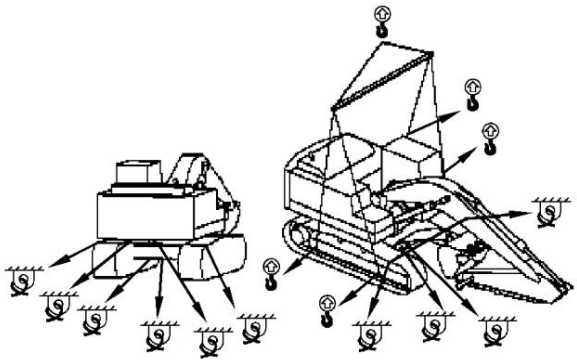


Illustration 267 g02175782

⚠ WARNING

Un levage et un arrimage incorrects peuvent entraîner le déplacement ou la rupture de la charge et provoquer des blessures ou des dommages. Utilisez uniquement des câbles et des élingues correctement dimensionnés avec des points de levage et d'arrimage fournis.

Suivez les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien, « Levage et arrimage de la machine » pour connaître la technique appropriée pour sécuriser la machine. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Spécifications » pour obtenir des informations spécifiques sur le poids.

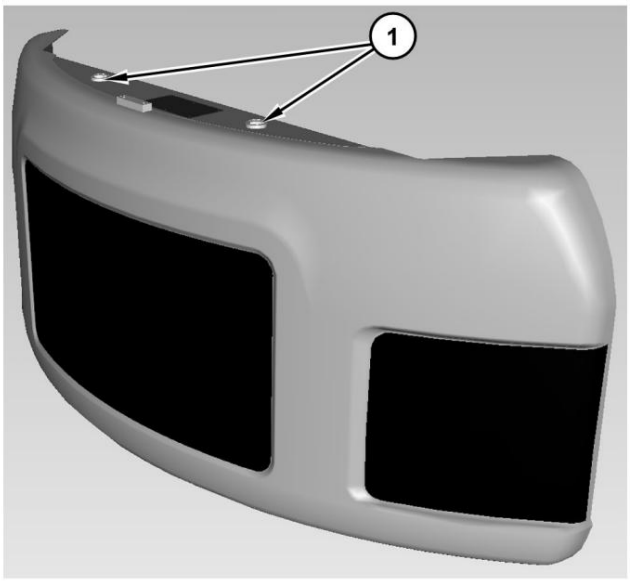


Illustration 268 g02161694

Cette méthode de levage est la méthode à privilégier pour toutes les machines. Cette méthode est la seule acceptable sur les machines équipées de bossages filetés (1) situés sur le contrepoids.

Remarque : les bossages filetés ne doivent être utilisés que pour retirer le contrepoids. Ces bossages ne supporteront pas le poids de la machine.

Remarque : le poids d'expédition indiqué correspond à la configuration la plus courante de la machine. Si des accessoires ont été installés sur votre machine, le poids de votre machine et le centre de gravité de celle-ci peuvent varier.

Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Spécifications » pour obtenir des informations de poids spécifiques.

1. Utilisez des câbles et des élingues correctement dimensionnés pour le levage.

   La grue doit être positionnée de manière à ce que la machine soit soulevée parallèlement au sol.

2. Pour éviter tout contact avec la machine, les câbles de levage devrait avoir une longueur suffisante.

3. La largeur et la résistance de la barre d'écartement doivent être suffisantes pour éviter tout contact avec la machine.

   Lorsque les câbles métalliques sont soulevés, ils doivent glisser vers les galets de roulement avant et vers les galets de roulement arrière.

4. Déplacez le levier de commande de verrouillage hydraulique sur la position VERROUILLÉE.

Machine Translated by Google

Remarque : n’utilisez jamais la marche comme point de levage pour soulever la machine.

Méthode supplémentaire (si équipée)

Yeux arrière et yeux avant

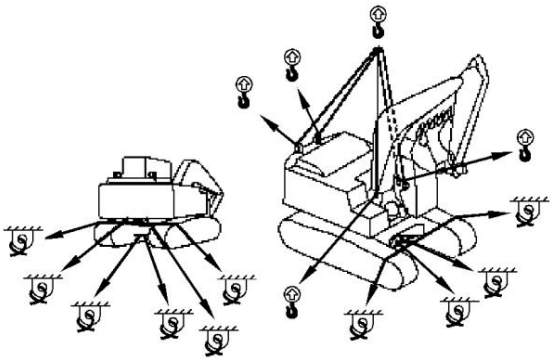


Illustration 269 g02175805

⚠ WARNING

Un levage et un arrimage incorrects peuvent entraîner le déplacement ou la rupture de la charge et provoquer des blessures ou des dommages. Utilisez uniquement des câbles et des élingues correctement dimensionnés avec des points de levage et d'arrimage fournis.

Suivez les instructions du manuel d'utilisation et d'entretien, « Levage et arrimage de la machine » pour connaître la technique appropriée pour sécuriser la machine. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Spécifications » pour obtenir des informations spécifiques sur le poids.

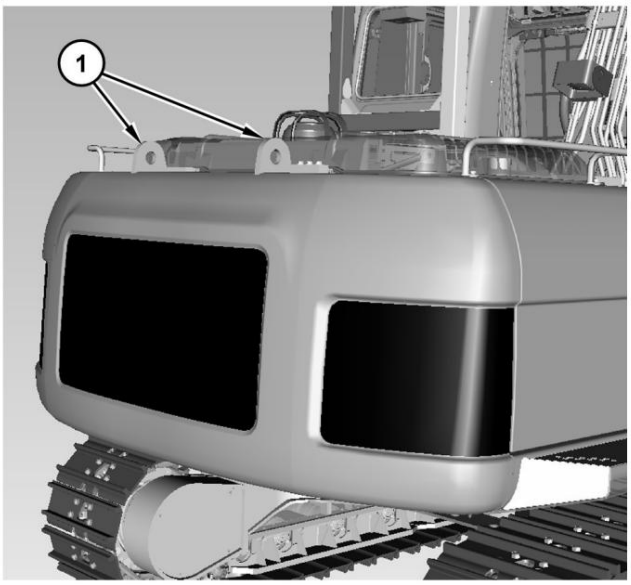


Illustration 270 g02161689

Cette méthode de levage ne peut être utilisée qu'en alternative sur les machines équipées d'anneaux de levage (1) situés sur le contrepoids.

Remarque : le poids d'expédition indiqué correspond à la configuration la plus courante de la machine. Si des accessoires ont été installés sur votre machine, le poids de votre machine et le centre de gravité de celle-ci peuvent varier.

Reportez-vous au manuel Fonctionnement et entretien, « Spécifications » pour obtenir des informations spécifiques sur le poids.

1. Utilisez des câbles et des élingues de capacité nominale appropriée pour le levage. La grue doit être positionnée de manière à ce que la machine soit soulevée parallèlement au sol.
2. Pour éviter tout contact avec la machine, les câbles de levage doivent avoir une longueur suffisante.
3. Utilisez les yeux arrière et les yeux avant qui sont prévu sur le cadre inférieur pour fixer les attaches. Utilisez des protections d’angle pour les coins pointus.

Machine Translated by Google

4. Déplacez la commande de verrouillage hydraulique sur la position VERROUILLÉE
position.

Levage des segments de la machine

Seau

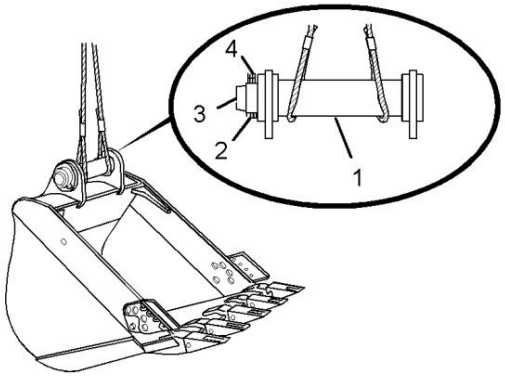


Illustration 271 g01587173

(1) Manchon
(2) Boulons
(3) Épingle
(4) Noix

Installez la goupille (3) et installez le manchon (1) dans les supports du godet. L'illustration précédente indique la méthode pour fixer la goupille (3) avec des boulons (2) et des écrous (4).

Fixez deux câbles électriques de puissance nominale appropriée à la broche (3).

Remarque : n'utilisez jamais la marche comme point de levage pour soulever la machine.

Machine Translated by Google

Informations sur le remorquage

i05662590

Remorquage de la machine

Code SMCS : 7000

⚠ WARNING

Des blessures corporelles ou la mort peuvent survenir en cas de remorquage incorrect d'une machine hors service.

Bloquez la machine pour empêcher tout mouvement avant que les transmissions finales ne soient débrayées. La machine peut rouler librement si elle n'est pas bloquée. Lorsque les transmissions finales sont débrayées, la machine ne peut pas être arrêtée ou dirigée.

Suivez les recommandations ci-dessous pour effectuer correctement la procédure de remorquage.

Relâcher la pression du réservoir hydraulique et de la conduite avant tout démontage.

Même après avoir éteint la machine, l'huile hydraulique peut encore être suffisamment chaude pour brûler. Laissez l'huile hydraulique refroidir avant de la vidanger.

AVIS Pour
remorquer la machine, les deux transmissions finales doivent être désengagées.

Ne faites pas fonctionner les moteurs de déplacement lorsque les transmissions finales sont débrayées. Cela pourrait entraîner des dommages.

Ces instructions de remorquage servent à déplacer une machine en panne sur une courte distance à faible vitesse. Déplacez la machine à une vitesse de 2 km/h (1,2 mi/h) ou moins vers un endroit pratique pour la réparation. Remorquez toujours la machine si un déplacement sur une longue distance est nécessaire.

Des protections doivent être installées sur les deux machines. Elles protégeront l'opérateur en cas de rupture du câble ou de la barre de remorquage.

Ne laissez pas un opérateur se trouver sur la machine remorquée.

Avant de remorquer la machine, assurez-vous que le câble ou la barre de remorquage est en bon état. N'utilisez pas de câble métallique plié, tordu ou endommagé. Assurez-vous que le câble ou la barre de remorquage est suffisamment résistant pour la procédure de remorquage concernée.
La résistance du câble ou de la barre de remorquage doit être au moins égale à 150 % du poids brut de la machine remorquée. Cette exigence s'applique à une machine immobilisée, coincée dans la boue, et remorquée sur une pente.

N'utilisez pas de chaîne pour tirer une machine en panne. Un maillon de chaîne peut se briser. Cela peut entraîner des blessures corporelles.
Utilisez un câble métallique dont les extrémités sont munies de boucles ou d'anneaux.
Placer un observateur dans une position sûre afin de surveiller la procédure de traction. L'observateur peut arrêter la procédure si le câble métallique commence à se rompre. Arrêter la traction dès que la machine de traction se déplace sans déplacer la machine remorquée.

Pendant le remorquage, ne laissez personne se placer entre le tracteur et les machines remorquées.

Ne laissez pas le câble métallique chevaucher la machine pendant qu'elle est remorquée.

Maintenez l'angle de la ligne de remorquage au minimum. Ne dépassez pas un angle de 30 degrés par rapport à la position droite.

Évitez de remorquer la machine sur une pente.

Un mouvement rapide de la machine peut surcharger le câble ou la barre de remorquage. Cela peut entraîner la rupture du câble ou de la barre de remorquage. Un mouvement progressif et régulier de la machine sera plus efficace.

Avant de desserrer le frein de la transmission finale, bloquez fermement les deux chenilles afin d'empêcher la machine de se déplacer brusquement. Lorsque la machine est prête à être remorquée, desserrez le frein de la transmission finale. Reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Dépose de la couronne dentée de la transmission finale ».

En règle générale, la machine de remorquage doit être aussi grande que la machine en panne. Assurez-vous que la machine de remorquage a une capacité de freinage, un poids et une puissance suffisants. La machine de remorquage doit être capable de contrôler les deux machines en fonction de la pente et de la distance concernées.

Vous devez assurer un contrôle et un freinage suffisants lorsque vous déplacez une machine en panne en descente. Cela peut nécessiter un équipement de remorquage plus gros ou des équipements supplémentaires reliés à l'arrière de la machine en panne. Cela empêchera la machine de partir hors de contrôle.

Il n'est pas possible de lister toutes les exigences de la situation. La capacité minimale de remorquage de l'engin est requise sur des surfaces lisses et planes. La capacité maximale de remorquage de l'engin est requise sur une pente ou sur une surface en mauvais état.

Ne remorquez pas une machine chargée.

Consultez votre concessionnaire Cat pour connaître l'équipement nécessaire au remorquage d'une machine en panne.

Machine Translated by Google

Récupération et remorquage de la machine

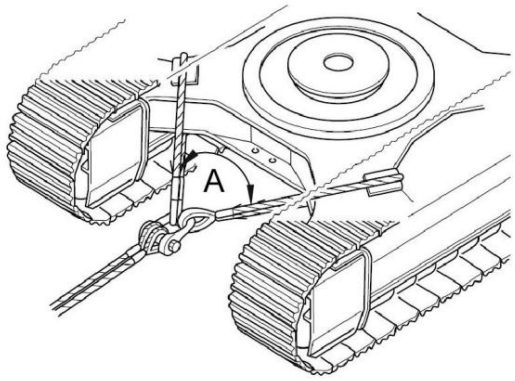


Illustration 272 g02533437

Remarque : des manilles doivent être utilisées pour remorquer la machine. Le câble métallique doit être horizontal et droit par rapport au châssis de la chenille.

Installez un câble métallique de capacité nominale appropriée sur le châssis inférieur de la machine de remorquage et sur le châssis inférieur de la machine remorquée. La force admissible pour le châssis inférieur est de 100 pour cent du poids brut de la machine remorquée.

Remarque : Afin d'éviter d'endommager le câble métallique ou le châssis inférieur des machines, utilisez des manchons de protection sur les coins du châssis inférieur.

Récupérez la machine en panne avec précaution. La charge appliquée à chaque câble métallique doit être égale. L'angle (A) entre chaque câble métallique doit être de 60 degrés maximum. Faites fonctionner la machine à faible vitesse.

Remorquage léger

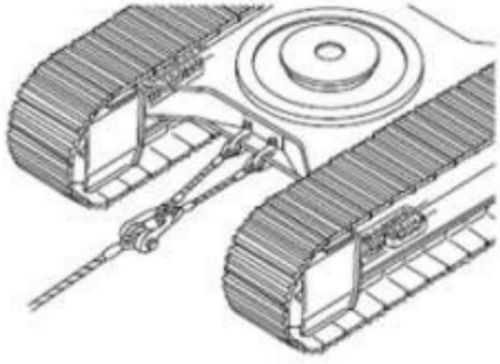


Illustration 273 g03589894

La charge maximale pour le remorquage léger est de 57 000 N·m (42 041 lb-pi).

Des manilles doivent être utilisées pour remorquer la machine. Le câble métallique doit être horizontal et droit par rapport au châssis de la chenille.

Installez un câble métallique de capacité nominale appropriée sur le châssis inférieur de la machine de remorquage et sur le châssis inférieur de la machine remorquée. Faites fonctionner la machine à faible vitesse.

i02359491

Retrait de la couronne dentée de la transmission finale

Code SMCS : 4050

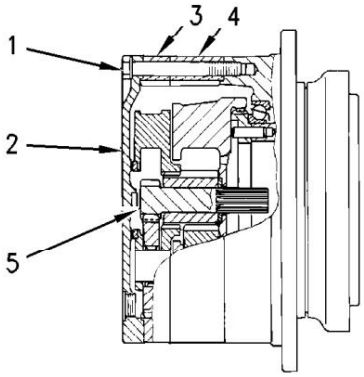


Illustration 274 g01178742

(1) Boulon
(2) Couvercle de transmission finale
(3) Couronne dentée
(4) Couronne dentée
(5) Engrenage solaire

⚠ WARNING

Sans la couronne dentée en place, les freins sont inefficaces. Des blessures corporelles ou la mort pourraient en résulter. Prévoyez d'autres moyens pour maintenir ou arrêter la machine.

1. Nettoyez soigneusement la zone autour de la transmission finale. Assurez-vous de nettoyer également les patins de chenille qui sont positionnés au-dessus de la transmission finale.

Remarque : reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien, « Informations générales sur les dangers » pour obtenir des informations relatives au confinement des déversements de liquide.

2. Vidanger l'huile de transmission finale dans un récipient approprié. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Huile de transmission finale - Changement » pour connaître la procédure.

3. Retirez quatorze des seize boulons du couvercle (1) du couvercle de transmission finale (2). Ne laissez aucun boulon dans le trou supérieur du couvercle.

Machine Translated by Google

4. Insérez une cheville d'alignement dans le trou supérieur du couvercle et dans les filetages du boîtier de transmission finale. Cela est nécessaire pour soutenir la couronne dentée (3) et la couronne dentée (4) pendant que vous retirez le couvercle de transmission finale.

5. Retirez un patin de chenille afin de permettre l'accès à la face entre le couvercle de transmission finale (2) et la couronne dentée (3).

6. Desserrez les deux boulons de couvercle restants (1).

7. Utilisez un marteau et une cale pour séparer le couvercle de transmission finale (2) et la couronne dentée (3). Assurez-vous que la couronne dentée (3) et la couronne dentée (4) restent en place.

8. Retirez les deux boulons de couvercle restants (1) et le couvercle de la transmission finale (2).

9. Retirez le planétaire (5) de la transmission finale.

10. Installez le couvercle de la transmission finale (2) et les seize boulons du couvercle (1).

11. Remplissez la transmission finale avec de l'huile neuve. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Huile de transmission finale - Changement » pour connaître la procédure à suivre.

12. Répétez les étapes 1 à 11 pour l'autre finale conduire.

13. Reportez-vous au manuel d'entretien pour obtenir des informations sur l'installation de la couronne de transmission finale.

Machine Translated by Google

Démarrage du moteur (alternatif) Méthodes)

i05974849

Démarrage du moteur avec un câble d'alimentation Câbles de démarrage

(Si équipé)

Code SMCS : 1000 ; 7000

⚠ WARNING

Un entretien incorrect des batteries peut entraîner des blessures corporelles.

Évitez les étincelles à proximité des batteries. Elles pourraient provoquer l'explosion des vapeurs. Ne laissez pas les extrémités des câbles de démarrage entrer en contact entre elles ou avec la machine.

Ne fumez pas lorsque vous vérifiez les niveaux d'électrolyte de la batterie.

L'électrolyte est un acide et peut provoquer des blessures corporelles s'il entre en contact avec la peau ou les yeux.

Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous démarrez une machine avec des câbles de démarrage.

Des procédures de démarrage incorrectes peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures corporelles.

Connectez toujours le positif (+) de la batterie au positif (+) de la batterie et le négatif (−) de la batterie au négatif (−) de la batterie.

Démarrez uniquement avec une source d'énergie ayant la même tension que la machine en panne.

Éteignez toutes les lumières et tous les accessoires de la machine en panne. Dans le cas contraire, ils fonctionneront lorsque la source d'énergie sera connectée.

AVIS Pour

éviter d'endommager les roulements du moteur et les circuits électriques lorsque vous démarrez une machine, ne laissez pas la machine en panne toucher la machine utilisée comme source électrique.

Activez (fermez) l'interrupteur de déconnexion de la batterie avant la connexion de suralimentation pour éviter d'endommager les composants électriques de la machine en panne.

Utilisez uniquement une tension égale pour le démarrage. Vérifiez la tension nominale de la batterie et du démarreur de votre machine. Utilisez uniquement la même tension pour le démarrage par câbles. L'utilisation d'un poste à souder ou d'une tension plus élevée endommagera le système électrique.

Les batteries sans entretien fortement déchargées ne se rechargent pas complètement à partir de l'alternateur après un démarrage par câble. Les batteries doivent être chargées à la tension appropriée à l'aide d'un chargeur de batterie. De nombreuses batteries considérées comme inutilisables sont néanmoins rechargeables.

Consultez les instructions spéciales SEHS7633, « Procédure de test de batterie » pour obtenir des informations complètes sur les tests et la charge. Cette publication est disponible auprès de votre concessionnaire Cat.

Lorsque les prises de démarrage auxiliaires ne sont pas disponibles, utilisez la procédure suivante.

1. Abaissez l'équipement au sol. Déplacez tous
   Placez les commandes de verrouillage hydraulique en position HOLD. Déplacez la commande de verrouillage hydraulique en position LOCKED.
2. Tournez l'interrupteur de démarrage de la machine en panne sur la position
   Position OFF. Éteignez tous les accessoires.
3. Mettez l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur le véhicule en panne.
   machine en position ON.
4. Déplacez la machine qui est utilisée comme
   source électrique à proximité de la machine en panne afin que les câbles de démarrage atteignent la machine en panne.
   Ne laissez pas les machines entrer en contact les unes avec les autres.
5. Arrêtez le moteur de la machine utilisée comme source d'alimentation
   électrique. Si vous utilisez une source d'alimentation auxiliaire, éteignez le système de charge.
6. Assurez-vous que les bouchons de batterie des deux machines sont
   serrées et correctement placées. Assurez-vous que les batteries de la machine en panne ne sont pas gelées. Assurez-vous que les batteries contiennent suffisamment d'électrolyte.

Remarque : La borne positive du système 24 V de la source et la borne négative du système 24 V de la source doivent être correctement identifiées avant de connecter les câbles de démarrage. La borne positive du système 24 V de la batterie déchargée doit être correctement identifiée avant de connecter les câbles de démarrage.

Machine Translated by Google

7. Les extrémités positives du câble de démarrage sont rouges. Connectez une extrémité positive du câble de démarrage à la borne positive de la batterie déchargée. Certaines machines sont équipées de batteries.

Remarque : les batteries en série peuvent se trouver dans des compartiments séparés. Utilisez la borne connectée au solénoïde du démarreur. Cette batterie ou ce jeu de batteries se trouve normalement du même côté de la machine que le démarreur.

Ne laissez pas les pinces du câble positif entrer en contact avec du métal, à l'exception des bornes de la batterie.

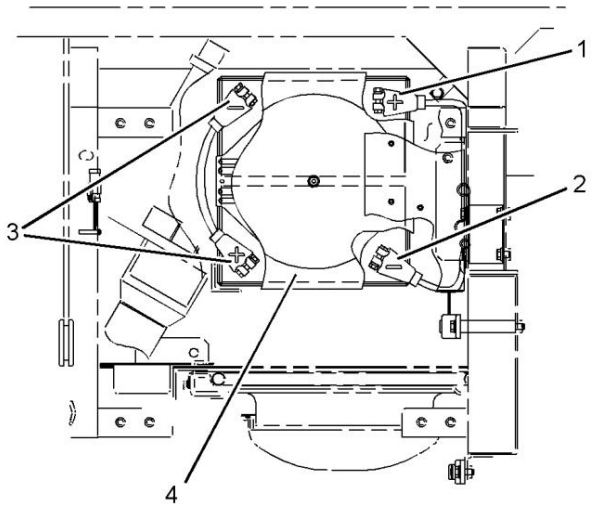


Illustration 275 g01226420

Exemple typique de l'emplacement des batteries dans une excavatrice

(1) Borne positive rouge au démarreur
(2) La borne négative noire se connecte au déconnecteur de la batterie changer.
(3) N'utilisez pas ces deux connexions pour le démarrage par câble. Le rouge le poteau positif est connecté en série au poteau négatif noir.
(4) Couverture

8. Connectez l'autre extrémité positive du câble de démarrage câble à la borne positive du câble électrique source.

9. Connectez une extrémité négative du câble de démarrage à la borne négative du câble électrique. source.

10. Enfin, connectez l'autre extrémité négative du câble de démarrage au châssis de la machine en panne. Ne connectez pas le câble de démarrage à la borne de la batterie. Ne laissez pas les câbles de démarrage entrer en contact avec les câbles de la batterie, les conduites de carburant, les conduites hydrauliques ou toute autre pièce mobile.

11. Démarrez le moteur de la machine utilisée comme source électrique ou alimentez le système de charge sur la source d'alimentation auxiliaire.

12. Attendez au moins deux minutes avant de tenter de démarrer la machine en panne. Cela permettra aux batteries de la machine en panne de se charger partiellement.

13. Essayez de démarrer le moteur calé. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien, « Démarrage du moteur » pour connaître la procédure de démarrage correcte.

14. Immédiatement après avoir démarré le moteur calé, débranchez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse.

i06697121

Démarrage du moteur avec auxiliaire

Réceptacle de démarrage

(Si équipé)

Code SMCS : 1000 ; 7000

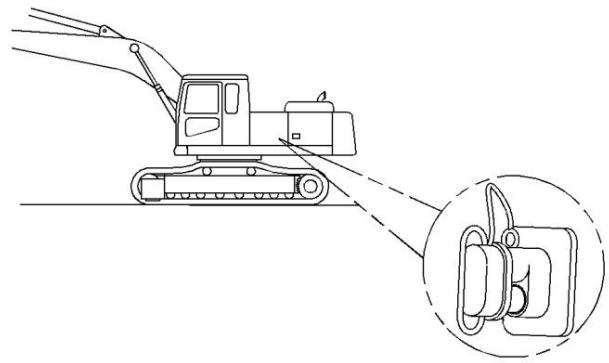


Illustration 276 g01122769

Localisation typique

Certains produits Caterpillar peuvent être équipés d'une prise de démarrage auxiliaire en standard. Si votre machine n'est pas équipée d'une prise de démarrage auxiliaire, elle peut être équipée d'une prise de démarrage auxiliaire auprès du service des pièces détachées. Cela permettra de garantir qu'une prise permanente est toujours disponible pour démarrer la machine.

Il existe deux câbles qui peuvent être utilisés pour démarrer la machine en panne. Vous pouvez démarrer la machine en panne à partir d'une autre machine équipée d'une prise de démarrage auxiliaire ou d'un bloc d'alimentation auxiliaire. Votre concessionnaire Caterpillar peut vous fournir les longueurs de câbles adaptées à votre application.

1. Déterminez la raison pour laquelle le moteur ne démarre pas.

Référence : reportez-vous à l'instruction spéciale SEHS7633, « Procédure de test de batterie » pour plus d'informations.

Machine Translated by Google

2. Assurez-vous que les leviers de commande de déplacement de la machine bloquée sont en position CENTRALE. Engagez la commande de verrouillage hydraulique. Abaissez tous les outils de travail au sol. Placez toutes les commandes sur HOLD.

3. Tournez la clé de contact du moteur de la machine en panne sur la position OFF. Éteignez tous les accessoires.

4. Mettez l'interrupteur de déconnexion de la batterie sur le véhicule en panne. machine sur ON.

5. Rapprochez la machine utilisée comme source d'alimentation de la machine en panne. Les câbles de démarrage doivent atteindre les batteries des deux machines. NE LAISSEZ PAS LES MACHINES EN CONTACT L'UNE AVEC L'AUTRE.

6. Arrêtez le moteur de la machine utilisée comme source d'alimentation. Si vous utilisez une source d'alimentation auxiliaire, éteignez le système de charge.

7. Connectez le câble de démarrage approprié à la prise de démarrage auxiliaire de la machine en panne.

8. Connectez l'autre extrémité du câble de démarrage à la prise de démarrage auxiliaire de la machine qui est utilisée comme source d'alimentation.

9. Démarrez le moteur de la machine utilisée comme source d'alimentation ou alimentez le système de charge sur la source d'alimentation auxiliaire.

10. Attendez au moins 2 minutes pendant que le les batteries de la machine en panne se chargent partiellement.

11. Essayez de démarrer le moteur calé.

12. Immédiatement après le démarrage du moteur calé, débranchez le câble de démarrage de l'alimentation source.

13. Débranchez l'autre extrémité du câble de démarrage de la machine en panne.

14. Effectuez l'analyse des pannes du système de charge de démarrage de la machine en panne, si nécessaire. Vérifiez la machine pendant que le moteur tourne et que le système de charge est en marche.